Ramasseuse de noix **R17**

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

2019



Lisez ce manuel soigneusement et complètement avant d'utiliser la machine. Conservez-le comme référence.

Si vous ne comprenez pas une partie de ce manuel, contactez votre revendeur ou le représentant pour la France

Matériel pour la récolte et le travail des fruits

A M B R o u s s e t
impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU - France

AMB ROUSSET

Tél : +33 (0) 4 76 36 73 73
Fax : +33 (0) 4 76 36 70 82
E-mail : contact@ambrousset.com
www.amb-rousset.com

R17-AUD-L12-019206_0F

CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Tout au long de cette notice d'utilisation, vous trouverez dans chacun de ces chapitres, des consignes afin de vous apportez un maximum de sécurité.

Sommaire

Introduction 3
Consignes de sécurité. 3
Règles de sécurité – incendie 4
Test de contrôle sur différents éléments de sécurité 5
Tenue et accessoires de sécurité. 8
Intervention trémie levée 9
Intervention pick-up levé 10
Levage manuel du pick-up. 11
Mise en service 12
Utilisation 13
Entretien
- Toutes les heures 15
- Journalier 15
- Ponctuel 17
- Toutes les 50 heures 18
- Aux 50 premières heures puis 100 heures ou annuel 18
- Aux 50 premières heures puis 500 heures 19
- Toutes les 250 heures en début de saison 19
- Toutes les 500 heures 19

Sécurité-incendie 20
Autocollants de sécurité 23

ATTENTION

Machine à ramassage automatique donc prévue pour l'utilisation d'une seule et unique personne.

INTRODUCTION

Lisez ce manuel avant d'utiliser votre ramasseuse, les informations qu'il donne vous permettront d'effectuer un travail de qualité en toute sécurité. Conservez-le à portée pour vous en servir de référence. Demandez un autre manuel à votre revendeur s'il est perdu ou abîmé.

La sécurité dans l'emploi de cette machine dépend de la manière dont elle est utilisée avec les limitations expliquées dans ce manuel. Vous devez connaître et suivre toutes les règles de sécurité de ce manuel et de la ramasseuse.

CONSIGNE DE SÉCURITÉ

Tout au long de ce manuel le terme **IMPORTANT** est utilisé pour indiquer qu'une défaillance peut entraîner des dommages à la machine. Les termes **AVERTISSEMENT, ATTENTION et DANGER** sont utilisés avec le symbole alerte sécurité (un triangle avec un point d'exclamation) pour indiquer le degré de danger pour votre sécurité.



Ce symbole veut dire : attention, soyez attentif, votre sécurité est en jeu. Il rappelle les consignes de sécurité ou porte votre attention sur les pratiques dangereuses qui peuvent provoquer des blessures.



AVERTISSEMENT : Attire votre attention sur un rappel des règles de sécurités qui peuvent causer des blessures si elles ne sont pas observées.



ATTENTION : Attire votre attention sur un danger existant qui peut provoquer des blessures ou la mort si des précautions appropriées ne sont pas prises.



DANGER : Attire votre attention sur un danger très important qui entraînera certainement des blessures irréparables ou la mort si les bonnes précautions ne sont pas prises.

ATTENTION

Machine à ramassage automatique donc prévue pour l'utilisation d'une seule et unique personne.

RÈGLES DE SÉCURITÉ



ATTENTION

Quelques illustrations peuvent montrer la machine dépourvue d'écrans, de boucliers. N'utilisez jamais la machine sans ces dispositifs.

* Apprendre à arrêter la machine en cas d'urgence.
* N'autoriser personne à utiliser cette machine si elle n'a pas lu et compris ce manuel.
* N'autoriser pas les enfants à utiliser cette machine.
* Porter toujours des vêtements ajustés qui éviteront d'être happé par les pièces en mouvement ou de s'accrocher.
* Porter toujours des équipements de protection pour la tête, les yeux, les oreilles, les mains et les pieds lorsque vous utilisez cette machine.
* Travailler exclusivement à la lumière du jour ou avec une bonne lumière artificielle.
* Vérifier que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état.
* Nettoyer les accumulations de boue ou de débris.
* Vérifier que la machine est en bonne condition de travail avant de l'utiliser.
* Vérifier que tous les écrans, grilles, et boucliers sont en place et en bon état.
* Pas de passagers sur la machine.
* Vérifiez qu'il n'y a pas de personnes, ni d'obstacles derrière vous lorsque vous reculez.
* Ne pas démarrer ou s'arrêter brutalement dans les pentes.
* Arrêtez le moteur, serrez le frein à main et enlevez la clé de contact avant d'effectuer réglages, entretien ou démontage sur la machine.
* N'autorisez personne au poste de conduite lorsque vous effectuez réglages, entretiens ou démontages sur la machine.
* Vérifier périodiquement le serrage de toute la boulonnerie.
* Ne passez pas, ne travaillez pas sous la trémie soulevée, à moins qu'elle ne soit bloquée et maintenue en position avec suffisamment de sécurité.
* Lors d'une manœuvre en pente, manœuvrez toujours en montant et en descendant jamais en travers de la pente.
* Éviter les remblais instables, les rochers et les trous ; ils peuvent être dangereux lors des manœuvres ou le déplacement.
* Être particulièrement prudents lorsque vous travaillez sur des plans inclinés.
* Éviter les câbles aériens, les lignes à haute tension et les obstacles. Un contact avec des lignes haute tension provoque une électrocution et la mort.
* Enclenchez tous les équipements de sécurité.
* Manœuvrez les commandes que si vous êtes assis correctement en face de ces commandes.
* Ne modifiez pas le réglage de la soupape de surpression, elle est réglée en usine. Un changement de réglage peut provoquer une défaillance du système hydraulique.
* S'assurer que l'utilisateur de la ramasseuse ou que toute personne devant la manœuvrer a bien lu et compris ce manuel d'instructions auparavant afin d'être au courant des consignes de sécurité à respecter durant la manœuvre.
* Lorsque vous entretenez ou remplacez les axes aux extrémités des vérins, utilisez toujours un mandrin et un marteau en bronze pour éviter d'être blessés par des fragments de métal projetés.

TEST DE CONTRÔLE SUR DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS DE SÉCURITÉ

**A chaque utilisation de la ramasseuse,
il est impératif de faire des tests de contrôle
sur les différents points de sécurité
cales de trémie, cales de pick-up, voyants, signaux sonores,
câbles (accélérateur, frein de parking).**

POSTE DE PILOTAGE

Phare de travail

- Mettre le contact
- Actionner l'interrupteur
- Vérifier si le témoin s'éclaire
- Vérifier si les ampoules fonctionnent

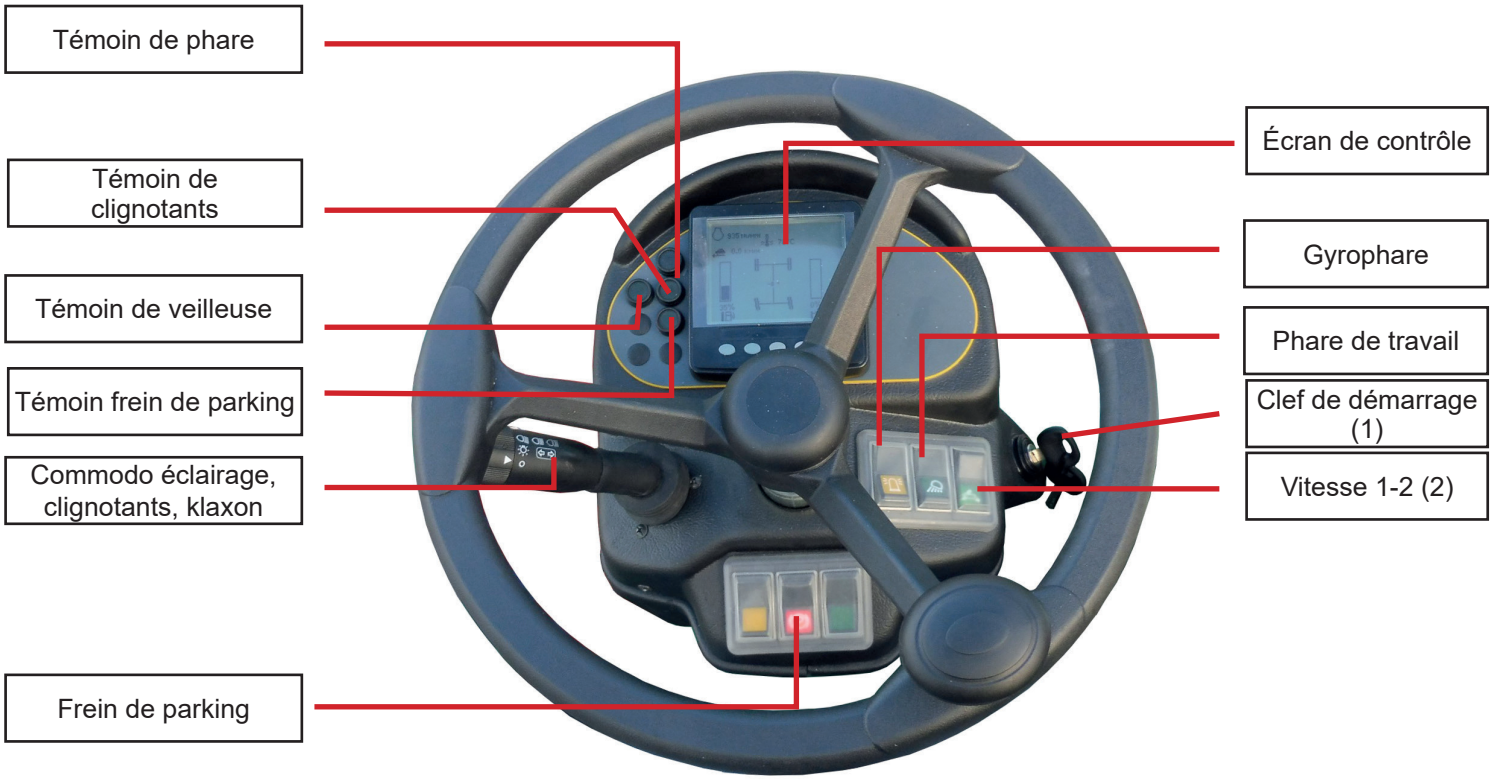


Figure 1

Clignotants

- Mettre le contact
- Actionner le commodo
- Vérifier si le témoin s'éclaire
- Vérifier si les clignotants DROIT et GAUCHE fonctionnent

Veilleuses

- Mettre le contact
- Actionner le commodo
- Vérifier si le témoin s'éclaire
- Vérifier si les clignotants DROIT et GAUCHE fonctionnent



Figure 2

Accélérateur

- Mettre le contact
- Faire tourner le moteur
- Actionner l'accélérateur
- Vérifier l'accélération et décélération



Figure 3

Frein de parking

- Mettre le contact
- Vérifier le témoin
- Vérifier également (sous le pick-up) que le témoin de contrôle de l'électrovanne soit allumé lorsque le frein de parking est actionné.



Figure 4

Siège

- Mettre le contact
- Moteur en marche ou à l'arrêt
- Désactiver le frein de parking
- Se lever
- Le signal sonore retentit.

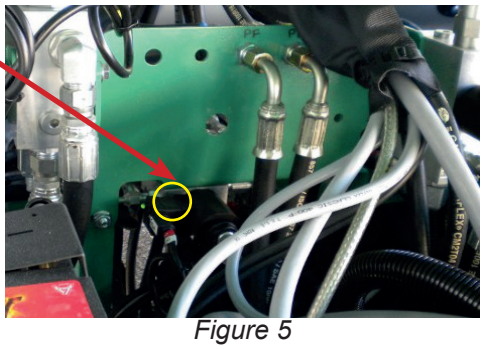


Figure 5

Ceinture de sécurité

- Vérifier que la ceinture de sécurité fonctionne normalement
- Qu'elle revienne bien dans son enrouleur
- Qu'elle ne soit pas coupée, effilochée
- Qu'elle se clipse correctement



Figure 6

Arceau de sécurité

Vérifier que l'arceau soit en position de travail (haut) (figure 7)
Vérifier que les axes des arceaux soient bien sécurisés par leurs goupilles (figure 9).



Figure 7



Figure 8



Figure 9

Gyrophare

- Brancher le gyrophare
- Mettre le contact
- Actionner l'interrupteur
- Vérifier si le témoin s'éclaire
- Vérifier si le gyrophare s'allume et tourne sur lui-même.



Figure 10

Conditions pour ramasser

1 - En position ***''RAMASSAGE''*** (trémie position basse)

Les conditions pour ramasser :

- Le conducteur doit être assis.
- L'interrupteur doit être sur RAMASSAGE (repère A).
- Le voyant du bouton poussoir (AUTORISATION RAMASSAGE, repère B) est allumé. Si ce n'est pas le cas, appuyer sur ce même bouton.

Si ces 3 conditions ne sont pas réunies, il sera impossible de ramasser.

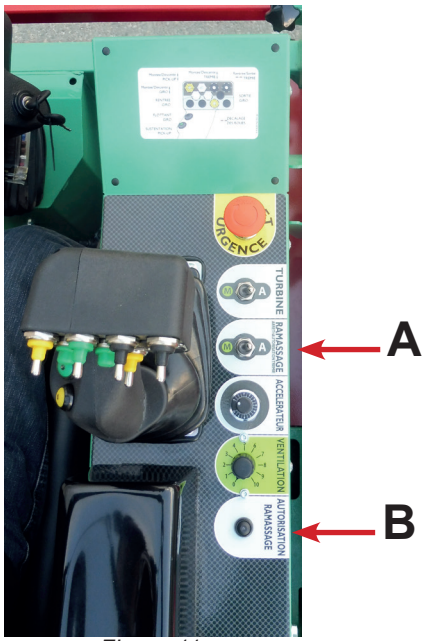


Figure 11



Figure 12

TENUE ET ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ

- A chaque intervention sur la ramasseuse, il est impératif de vous protéger contre différents points de sécurité tel que :
- chaleur,
- projectiles,
- fuites d'huiles,
- bruits élevés,
- écrasements (mains, pieds).

Pour cela, il est fortement conseillé de vous munir de :
- Vêtements de travail,
- Chaussures de sécurité,
- Lunettes de protection,
- Gants,
- Casque anti-bruits



Protection obligatoire du corps



Protection obligatoire des mains



Protection obligatoire de l'ouïe



Protection obligatoire de la vue



Protection obligatoire des pieds

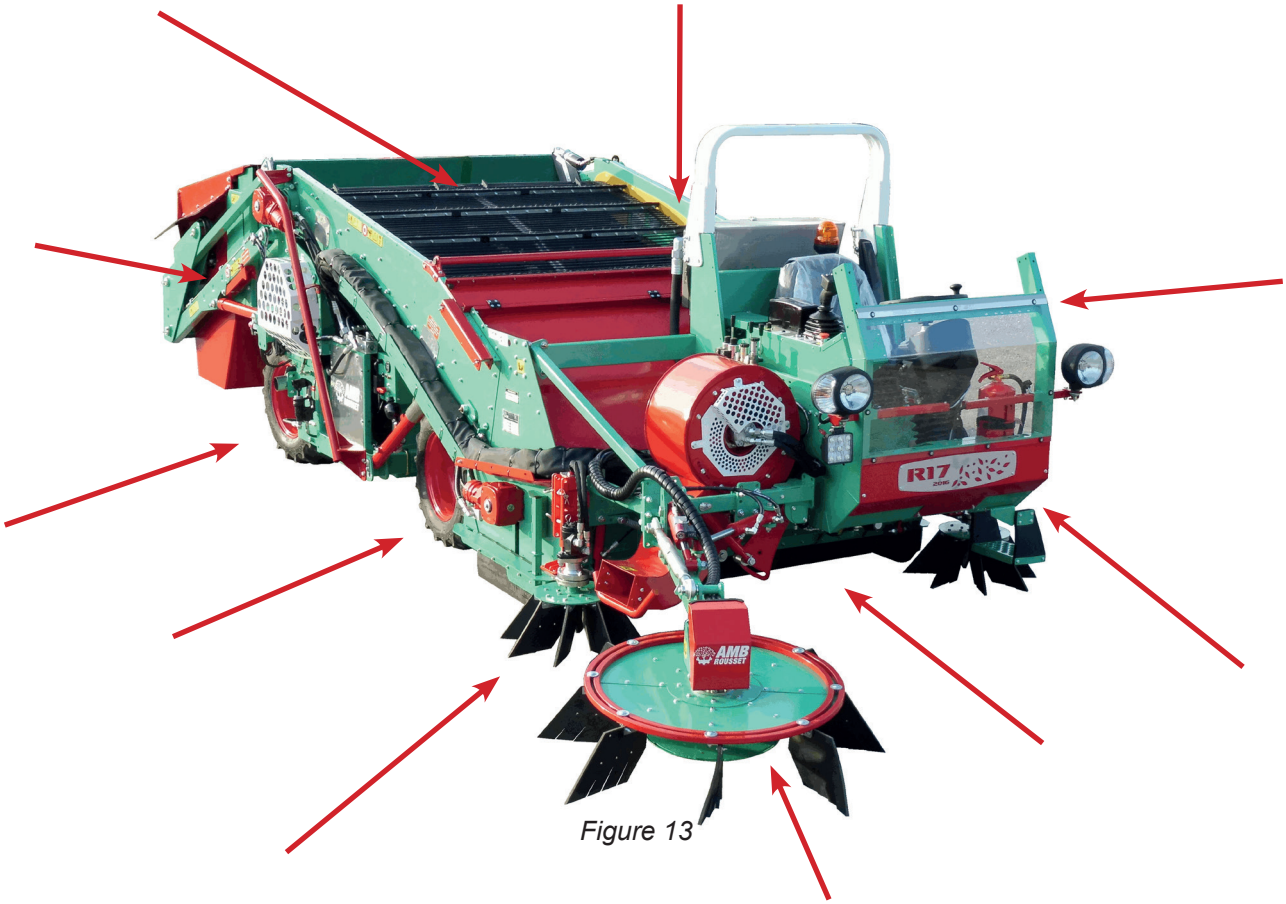


Figure 13

INTERVENTION TRÉMIE LEVÉE

Cales sécurité vérin de trémie

Sous les bras de trémie, vous trouverez 2 cales (repère A) servant à votre sécurité lors d'une intervention lorsque la trémie est en l'air.

Dévisser l'axe de maintien (repère B)

Caler la cale sur le vérin de trémie (repère A fig. 16)

Sécuriser la cale en revissant l'axe de maintien (repère B).

Vous pouvez dès à présent intervenir sur la machine trémie en l'air.



Figure 14



Figure 15



Figure 16

INTERVENTION PICK-UP LEVÉ

Cales sécurité vérin de pick-up

Sur les côtés du pick-up, vous trouverez 2 cales (repère A) servant à votre sécurité lors d'une intervention sous le pick-up.

- Dévisser les 2 axes de maintien sur les 2 cales de vérin de pick-up (repère B).
- Plaquer la cale de sécurité contre le vérin (repère C).
- Sécuriser la cale en revissant les 2 axes de maintien (repère D).
- Vous pouvez dès à présent intervenir sous la machine pick-up en l'air.



Figure 17

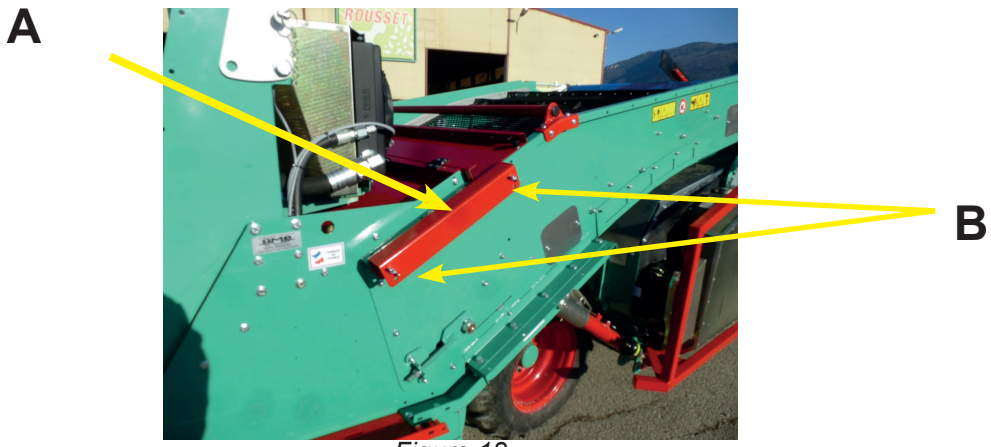


Figure 18

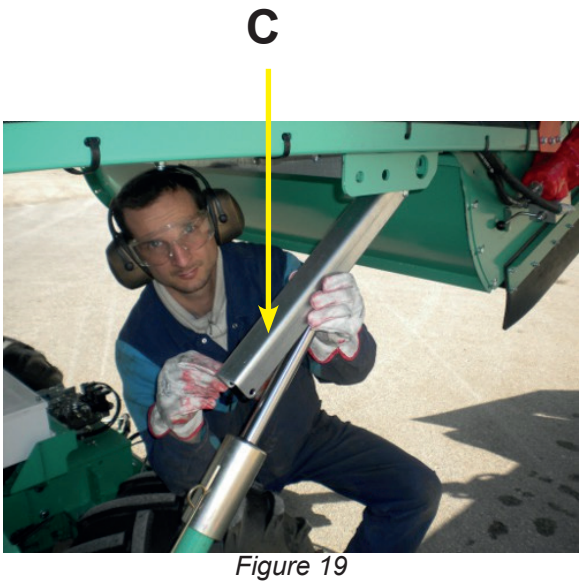


Figure 19

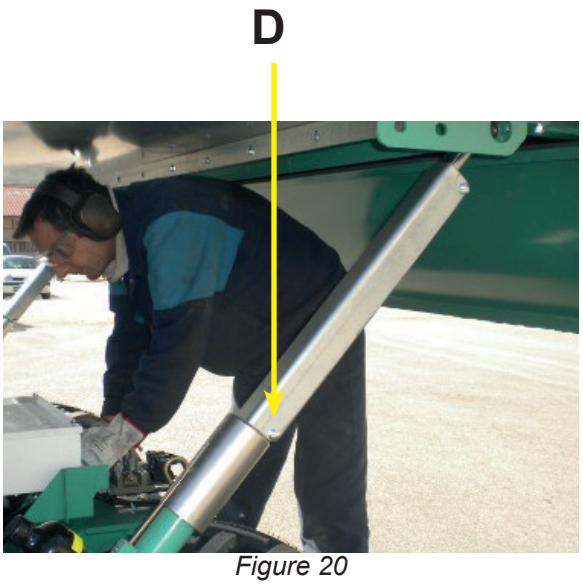


Figure 20

LEVAGE MANUEL DU PICK-UP

Si la machine ne démarre pas, vous avez la possibilité lever le pick-up manuellement en actionnant de bas en haut la pompe hydraulique (figure 22) se trouvant sur le coté droit de la machine (figure 21).

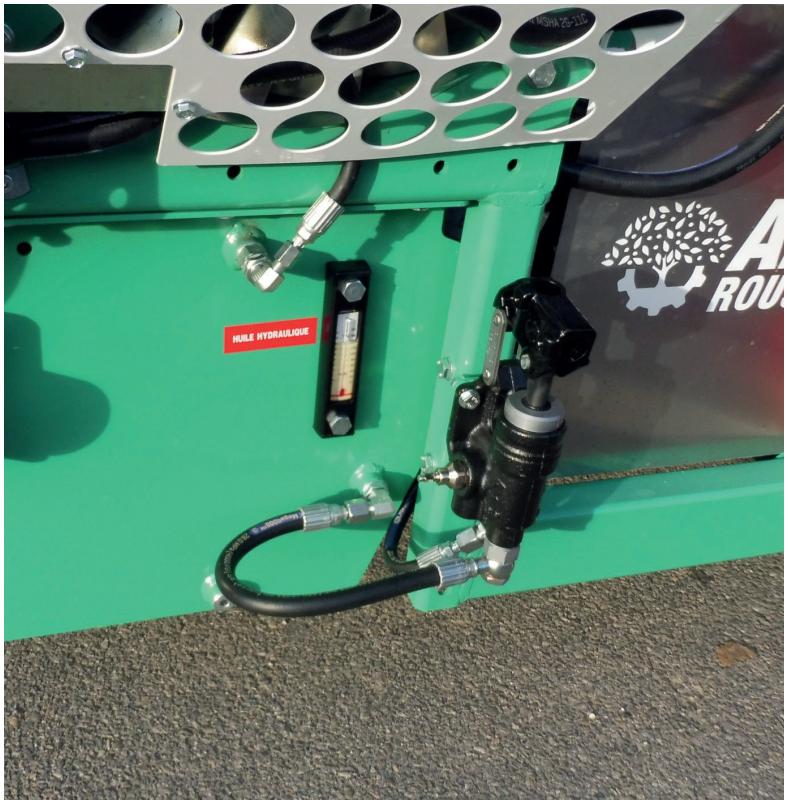


Figure 21



Figure 22

MISE EN SERVICE

Réglage de la hauteur de ramassage



ATTENTION

Veuillez à ce que personne ne se trouve sous le pick-up ou près de la machine lorsque vous baissez ou relevez le pick-up. La machine doit être au régime moteur minimum.

Ramassage des fruits



DANGER

Portez toujours des vêtements ajustés pour éviter d'être happé par les pièces en mouvement.
Portez des chaussures de sécurité et des équipements de protection individuels.
Respectez bien les vitesses de rotation du moteur pour les opérations ci-dessous. Si vous ne respectez pas ces vitesses, vous risquez de détériorer gravement la pompe hydraulique, et vous annulerez la prise en garantie de cet organe.

Accès sous le pick-up



DANGER

Lorsque le pick-up est relevé, coupez le contact, tirez le frein de parking, enlevez la clé et ouvrez le coupe batterie. Avant de descendre le pick-up, vérifiez toujours que personne ne se trouve dessous.

Accès sous la trémie



DANGER

Lorsque la trémie est relevée, coupez le contact, tirez le frein de parking, enlevez la clé, ouvrez le coupe batterie et mettre les cales de sécurité des vérins des bras de trémie. Avant de descendre la trémie, enlever les cales de sécurité des vérins de bras de trémie et vérifiez toujours que personne ne se trouve dessous.



ATTENTION

Gyrophare

Lorsque vous circulez sur la route, le gyrophare doit toujours être allumé et en bon état. Il permet de signaler aux usagers de la route la présence d'un véhicule à vitesse limitée.

UTILISATION

Introduction

La sécurité est une des préoccupations principales dans la conception et la fabrication de cette ramasseuse. Cependant, tous les efforts du constructeur peuvent être réduits à néant par la négligence de l'utilisateur.
La prévention des accidents dépend étroitement de la prudence et de la formation du personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien de cette machine.
Le meilleur dispositif de sécurité est un utilisateur prudent et informé ; nous vous demandons d'être cet utilisateur.
L'utilisateur de cette machine est responsable de son utilisation en toute sécurité. Il doit être qualifié et formé à l'emploi de cette machine. Lisez les consignes de sécurité.
Cette machine est prévue pour ramasser les noix. Elle n'est pas prévue pour ramasser des objets durs, des pierres, des détritus qui pourraient endommager la machine et causer des blessures à l'utilisateur.



DANGER

N'utilisez jamais la ramasseuse sans avoir d'abord effectué toutes les opérations décrites au chapitre entretien journalier.

Démarrage



ATTENTION

Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non qualifiées utiliser la machine.
N'utilisez pas la machine à proximité d'autres personnes. Personne d'autre que le chauffeur ne doit se trouver sur la ramasseuse. Ne passez jamais vos mains sous des pièces mobiles ou sous la ramasseuse.
Ne jamais remorquer la ramasseuse pour la déplacer.

Anti-démarrage



DANGER

Les conditions à réunir pour démarrer sont que la personne doit être assise sur le siège et que le frein de parking soit actionné. Sans ces 2 conditions, il vous sera impossible de démarrer la ramasseuse.

Ramassage des fruits



ATTENTION

Portez toujours des vêtements ajustés pour éviter d'être happé par les pièces en mouvement. Portez des chaussures de sécurité et des équipements de protection individuels. Respectez bien les vitesses de rotation du moteur pour les opérations ci-dessous. Si vous ne respectez pas ces vitesses vous risquez de détériorer gravement la pompe hydraulique, et vous annulerez la prise en garantie de cet organe.

UTILISATION

Position décalage des roues arrières



ATTENTION

Ne jamais se mettre en position route avec du décalage des roues arrières.



DANGER

Avant de reprendre la route, vérifiez que l'écran affiche bien 0°

Arceau de sécurité



DANGER

L'arceau de sécurité est obligatoire en position route.

Ceinture de sécurité



DANGER

N'oubliez pas pour votre sécurité de mettre la ceinture. Même pour des machines agricoles, la ceinture est OBLIGATOIRE.

Vidange de la trémie



ATTENTION

Ne soulevez jamais la trémie lorsque la machine roule, ne la manœuvrez que lorsque la ramasseuse est arrêtée et que le frein de parking est enclenché. Si vous manœuvrez la trémie en roulant, vous risquez de compromettre la stabilité de l'ensemble et vous pouvez vous renverser. Vérifiez avant de manœuvrer l'élévation ou le bennage de la trémie, que celle-ci ne risque pas de heurter une ligne électrique ou une autre installation.

Les conditions pour pouvoir manœuvrer la trémie (montée/descente et rentrée/sortie) ne seront possible que si l'interrupteur est sur la position AUTORISATION TRÉMIE

Inverseur de rotor



ATTENTION

Pour effectuer cette opération, il est obligatoire d'arrêter la ramasseuse, d'actionner le frein de parking, d'arrêter la rotation du pick-up, de tourner la manette et de remettre en marche le pick-up.

Réglage de la ventilation



DANGER

Pour effectuer cette opération, il est obligatoire d'arrêter la rotation du pick-up, de mettre le régime moteur au minimum, d'actionner le frein de parking et de lever le pick-up. Porter une paire de gants, une paire de lunettes ainsi qu'un casque anti-bruit.

ENTRETIEN

Avant d'effectuer l'entretien ou le dépannage de la machine, arrêtez le moteur. Actionnez le frein de parking et enlevez la clé de contact. Fermez le robinet de batterie. Ne laissez personne approcher du poste de conduite. N'oubliez pas de vous protéger en utilisant une tenue et des accessoires de sécurité (voir page 8).

Entretien toutes les heures

MACHINE À L'ARRÊT

Inspection des accumulations de matières inflammables.

Débarrassez la machine des accumulations de débris susceptibles de s'enflammer au contact des parties chaudes. Nettoyez spécialement autour du moteur, de l'échappement, du radiateur de refroidissement du moteur.

Vérifiez le niveau de colmatage à l'aide du témoin de maintenance.

Si toutes les feuilles sont tombées au sol et qu'il fait très sec, la périodicité d'inspection doit se faire toutes les ***10 minutes.***

Nettoyage du filtre à air en période de grande sécheresse

Une ramasseuse est très sensible aux conditions climatiques à cause de sa garde au sol, de ses ventilateurs et du fait «d'avaler» une grande quantité de feuilles. Pourtant, si on l'entretient correctement, elle ramassera par tous les temps.

Entretien journalier



AVERTISSEMENT

Référez-vous toujours à cette notice avant de commencer l'entretien.

Effectuez les opérations suivantes tous les jours ou à chaque fois que vous vous servez de la machine.

Nettoyage de la machine



DANGER

Pour accéder à certaines parties de la ramasseuse, il est nécessaire de lever le pick-up. Pour cela vous devez mettre la machine à l'arrêt. Le port des lunettes est fortement conseillé ainsi que le port de gants pour éviter les risques de brûlures, ou éclats de projectiles.

Nettoyage du filtre à air



AVERTISSEMENT

Le port des lunettes est fortement conseillé aux éclats de projectiles.

Niveau d'huile de transmission



ATTENTION

Les causes principales de défaillances des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile.

Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

Niveau liquide de refroidissement



DANGER

Le port des lunettes, tenue et gants est fortement conseillé en cas d'éclaboussures.

Toujours attendre que le moteur soit arrêter depuis une bonne heure.

ENTRETIEN

Entretien journalier

MACHINE À L'ARRÊT

Contrôle des fuites d'huile hydraulique



DANGER

Ne pas chercher les fuites avec les doigts ou les mains. Utiliser un carton ou une planche de bois. Les fuites d'huile sous pression peuvent pénétrer sous la peau et causer un empoisonnement du sang. Consulter immédiatement un médecin si vous êtes atteint.

Graissage



ATTENTION

Ne pas laisser la graisse en excès autour des pièces particulièrement en zone sableuse. Nettoyez les graisseurs sur les paliers, puis donner un ou deux coups de pompe à graisse. Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

Réservoir de carburant



DANGER

Vérifiez que le bouchon de réservoir est bien fermé, essuyez les éclaboussures avant de remettre la machine en route. Faites l'appoint de carburant, éloigné de toutes flammes, cigarettes ou étincelles, le moteur à l'arrêt. Lorsque vous évoluez dans les pentes, remplissez le réservoir à moitié afin d'éviter les fuites par la mise à l'air du bouchon de réservoir.

Capteurs pour le décalage des roues arrières par rapport aux roues avant



DANGER

Ne laissez pas l'accumulation de débris (poussière, feuilles, terre, etc... autour des capteurs . Nettoyez les capteurs à l'aide d'une soufflette.

ENTRETIEN

Entretien ponctuel

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Tension de la chaîne d'entraînement du tapis de triage.

Une chaîne détendue risque de battre contre le carter de protection, de sauter et s'use prématurément, alors qu'une chaîne trop tendue fait forcer les roulements et paliers et provoque des défaillances prématurées.

Tension du tapis de triage primaire.

Tension du tapis à feuilles.

Contrôle des fuites d'huile hydraulique

Réglage du frein à main.



ATTENTION

Pneumatiques

Vérifier leurs états. Ils ne doivent pas être coupés, craquelés ou fendus ni usés. Vérifier leur pression, elle doit être de 2,8 bars selon le terrain.

État des flexibles et tuyaux hydrauliques



ATTENTION

Vérifiez que les flexibles et tuyaux hydrauliques sont en place et en bon état. Ils ne doivent pas être fendus ou coupés ni être troués. Les changer immédiatement s'ils sont abîmés



ATTENTION

Autocollants de sécurité

Vérifiez que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état. Remplacez les immédiatement s'ils sont endommagés.



ATTENTION

Moteur

Se référer au manuel d'entretien du moteur.



ATTENTION

Liquide de refroidissement

Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement machine à froid.

ENTRETIEN

Batterie



DANGER

Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez la batterie. Évitez les flammes et les étincelles à proximité. Portez des gants et des lunettes, si vous êtes atteint par les projections ne pas essuyer, se laver à grande eau.



DANGER

Serrage de la boulonnerie

Vérifiez que toute la boulonnerie est correctement serrée. Les vibrations de la ramasseuse ont tendance à desserrer les vis et les écrous. Pour le serrage, voir tableau des couples de serrage.

Entretien toutes les 50 heures

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Graissage des articulations de la trémie.
Graissage des rotules de direction des ponts AV et AR.
Graissage des cardans.

Entretien aux 50 premières heures puis 100 heures ou annuel

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Niveau d'huile des ponts AV et AR.



ATTENTION

Avec la machine arrêtée sur un sol plat et de niveau, vérifiez le niveau d'huile des ponts. L'huile doit se trouvée à fleur de l'orifice de remplissage. Si ce n'est pas le cas, rajoutez de l'huile GL5 ABEP 85W90 par les bouchons de remplissage. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites sur les ponts. Contactez votre revendeur AMB si vous constatez des fuites.

Vidange des réducteurs de roues avec freins immergés

ENTRETIEN

Entretien aux 50 premières heures puis 500 heures

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Filtre à huile hydraulique



ATTENTION

La cause principale de défaillances des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile.
Faire attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

Circuit hydraulique

Faites vidanger le circuit hydraulique par votre concessionnaire AMB.

Entretien toutes les 250 heures en début de saison
Vidange et remplacement huile moteur
Changement filtre et pré filtre à gasoil
Changement filtre air (cartouche principale + sécurité)

MACHINE À L'ARRÊT



DANGER

Entretien toutes les 500 heures

MACHINE À L'ARRÊT

Vidange des ponts



DANGER

Pour le pont avant, attendre quelques instants de façon à ce que l'huile passe de la boite du pont au réducteur pour que le niveau soit correctement effectué.

Vidange du circuit hydraulique

MACHINE À L'ARRÊT

Avec la machine arrêtée depuis plusieurs heures sur un sol plat et de niveau, vidangez le circuit d'huile hydraulique. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites, si c'est le cas, contactez votre revendeur AMB.



DANGER

SÉCURITÉ - INCENDIE

Mécanisme d'un incendie

Les éléments nécessaires pour créer un incendie sont le combustible, la chaleur et l'oxygène.
Ces éléments constituent le triangle de feu. L'élimination ou la maîtrise de l'un de ces éléments permettra d'éliminer ou de maîtriser un risque d'incendie.

Connaître vos extincteurs

Votre machine est dotée d'un extincteur, de classe (A,B,C).
Votre extincteur doit subir une vérification annuelle par un service agréé. Ces vérifications sont à effectuer un an après la date de 1ère mise en service et renouvelables tous les ans à compter de cette date. La date de 1ère mise en service doit être apposée sur l'étiquette prévue à cet effet, par le vendeur lorsqu'il remet l'extincteur à son utilisateur.
L'extincteur sans vérifications est valable 5 ans. Si vous faites la vérification une fois par an, il sera valable pendant 10 ans (en fonction du stockage).

La date de péremption de votre extincteur est le :



Figure 23

Classe d'incendie

Incendie de classe
A - Les combustibles tels le bois, le papier et les tissus où un effet de noyage et de refroidissement est nécessaire.
B – liquides inflammables, essence, huiles, graisses et peinture, où il est essentiel d'éliminer l'apport d'oxygène ou d'interrompre la combustion.
C - Fils électriques sous tension, moteurs, appareils électroménagers, où le caractère non conducteur de l'agent extincteur est crucial.
D - Matières combustibles, magnésium, sodium et potassium.

Pour minimiser les risques d'incendie

1 - Éliminer les feuilles, herbes et branches accumulées autour de la machine.
2 - Inspecter l'intérieur de la ramasseuse afin de déceler toutes accumulations de poussières, feuilles, d'herbes et branches et tous autres combustibles potentiels.
3 En période de sécheresse, la périodicité d'inspection d'éventuelles accumulations de matières inflammables, est de 10 minutes.

Un extincteur se trouve à l'extérieur de la ramasseuse dans le poste de pilotage (repère A).
A tout moment, vous pouvez visualiser le manomètre de l'extincteur (repère B).
Si l'aiguille est dans la zone verte, votre extincteur est fonctionnel.

ATTENTION

Si l'aiguille se trouve dans la zone rouge, vous devez impérativement changer votre extincteur sous peine de ne pouvoir intervenir si un incendie venait à se déclarer.



Figure 24

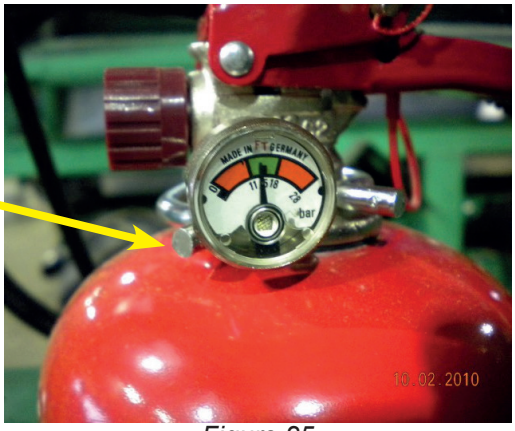


Figure 25

UTILISATION

1 - Enlever l'extincteur de son support (repère A),
2 - Arracher la goupille (repère C),
3 - Donner un coup sec vers le bas sur la poignée (repère D) pour libérer le gaz de la cartouche en détournant le visage et de la tête de l'extincteur.
4 - S'approcher du feu en se baissant (afin d'éviter les fumées et vapeurs chaudes),
5 - Se présenter de profil (afin de minimiser l'effet du rayonnement du feu),
6 - Appuyer sur le levier (repère E). Une prise par les deux mains est souhaitable afin d'éviter un coup dû au recul.
7 - Utiliser le jet continu de l'extincteur comme protection,
Il est très important de porter attention au sens du vent, et de préférence le dos au vent,
8 -Attaquer la base des flamme (il est important de se maintenir en protection derrière le jet pendant toute la durée de l'utilisation du matériel d'extinction).
9 - Le temps d'utilisation de l'extincteur est de :
Extincteur de 6 kgs : 18,97 secondes.
10 – Son utilisation va de -30° à 60°

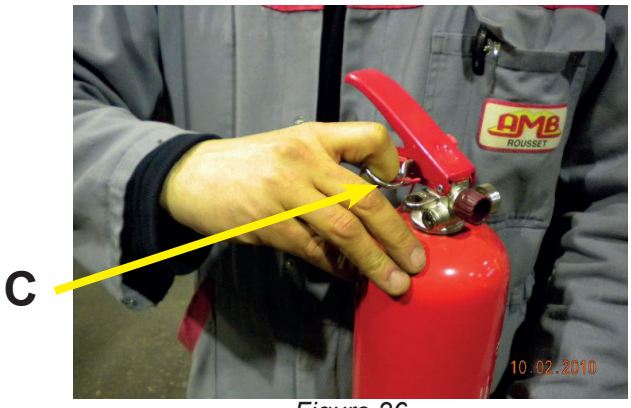


Figure 26



Figure 27

ENTRETIEN JOURNALIER

FEU - INCENDIE

Votre extincteur doit être vérifié chaque année ou changé tous les 3 ans (voir page 19, partie notice de sécurité).
En période sèche et venteuse, les ramasseuses de noix demandent une vigilance du même niveau qu'une moissonneuse.
- Éliminez les feuilles, herbes et branches accumulées autour de la machine.
- Inspectez l'intérieur de la ramasseuse spécialement autour des ventilateurs afin de déceler toutes accumulations de poussières, feuilles, d'herbes et branches et tous autres combustibles potentiels.

- En période de sécheresse, la périodicité d'inspection d'éventuelles accumulations de matières inflammables est de **30 minutes.**

En fin de saison, quand il y a beaucoup de feuille séchées au sol, nous vous conseillons de nettoyer la machine à l'aide d'un souffleur manuel toutes les 30 minutes.

- Accorder une grande importance aux fuites hydrauliques.

Il est impératif de former les conducteurs afin d'éviter les erreurs dues à la panique.
Si le feu c'est déclaré :
1 – couper le moteur.
2 – Utiliser l'extincteur.
Un feu naissant peut aussi s'éteindre avec de la terre.
Pourquoi :
Dans une parcelle de noyer, on estime à 4000 kg le poids des feuilles.
On peut imaginer que ces feuilles seront ramassées et ventilées 2 fois par la machine.
Sur internet, en tapant « moissonneuse incendie », on découvre un grand nombre de sinistres sur l'ensemble de la France. Ceux-ci sont dus à la poussière et aux chaumes qui s'accumulent sur les parties mécaniques chaudes de la machine.



Figure 28



Figure 29

AUTOCOLLANT DE SÉCURITÉ

Notez l'emplacement de ces autocollants qui participent activement à votre sécurité, les remplacer immédiatement s'ils sont endommagés ou absents. Les commander auprès de votre revendeur.



Attention : pas de mains dans les transmissions



Éloignez-vous de la machine



Portez des protections pour les yeux, les oreilles et voies respiratoires



Attention aux risques d'écrasements des pieds

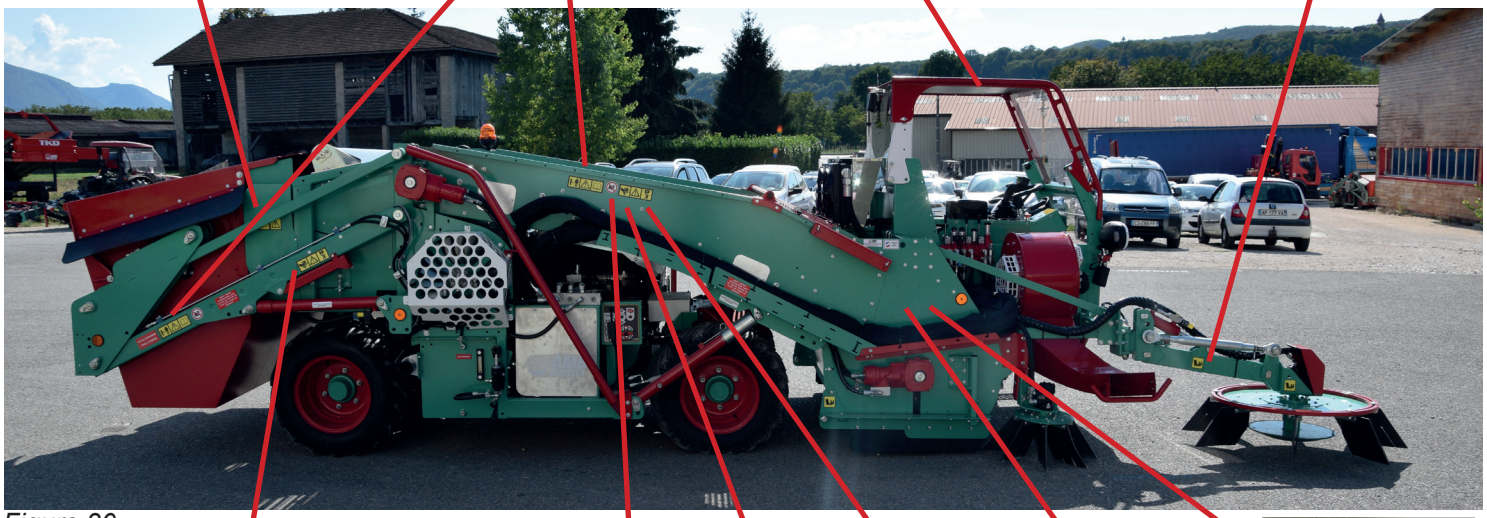
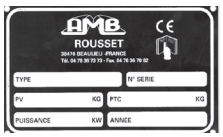


Figure 30



Plaque des mines



Plaque constructeur



Attention aux risques d'écrasement des mains



Ne montez pas sur la machine lorsqu'elle se déplace



Lisez la notice d'utilisation



Attention aux risques d'écrasement, ne pas stationner sous la charge

SOMMAIRE NOTICE D'UTILISATION

Table des matières

INTRODUCTION 26
LISTE DE VÉRIFICATIONS 27
CARACTÉRISTIQUES 28
DESCRIPTION DE LA MACHINE. 29
COMMANDES DE L'UTILISATEUR. 30
MISE EN SERVICE 36
Démarrage 36
Antidémarrage 37
Ceinture de sécurité 37
Réglage de la hauteur de ramassage / Arceau de sécurité 38
Réglage de la hauteur de ramassage (option GIR0120) 39
Accès sous le pick-up 40
Gyrophare 41
Tôle avant - distributeur 42
UTILISATION 43
Résumé – réglages de base – mise en route – régime moteur 43
Ramassage des fruits 44
Vidange de la trémie 45
Arrêt de la machine 46
Écran de contrôle 47
Décalage des roues arrières par rapport aux roues avant (option R190216) 52
Ecran de contrôle option décalage des roues 53
Schéma électro-hydraulique crabe électronique 54
Utilisation giro andaineur (option 9070008) 55
Position flottante du giro 56
Réglage giro 600 – 1000 – 1500 57
Mise en service des giros 58
PREMIER ENTRETIEN 59
ENTRETIEN 60
Toutes les heures 61
Journalier 62
Ponctuel 68
Toutes les 50 heures 73
Annuel ou 100 heures 76
Annuel 79
Aux 50 premières heures puis 500 heures 80
Aux 250 premières heures puis 1 fois par an en début de saison 81
Toutes les 500 heures 82
Aux 1200 heures ou 2 ans 85
Tous les 2 ans 86
Tous les 8 ans 87
PANNES ET REMÈDES 88
TABLEAU D'ENTRETIEN 91
FLUIDE et CONTENANCE 92
COUPLES DE SERRAGE (daNm) 92
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 93
GARANTIE 94
UTILISATION DU TURBO 95
FILTRE A GASOIL 96
NOTES 97
BON DE COMMANDE 98
PIÈCES DÉTACHÉES 99
SCHÉMAS HYDRAULIQUES 100
BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES 101
SCHÉMAS ÉLECTRIQUES 103

INTRODUCTION

Toute l'équipe AMB vous félicite pour votre choix de la ramasseuse R17.

Lisez ce manuel avant d'utiliser votre ramasseuse, les informations qu'il donne vous permettront d'effectuer un travail de qualité en toute sécurité. Le conserver à portée pour vous en servir de référence. Demander un autre manuel à votre revendeur s'il est perdu ou abîmé.

La sécurité dans l'emploi de cette machine dépend de la manière dont elle est utilisée avec les limitations expliquées dans ce manuel. Vous devez connaître et suivre **toutes** les règles de sécurité de ce manuel et de la ramasseuse R17.

La ramasseuse R17 AMB que vous avez achetée a été soigneusement conçue et fabriquée pour vous donner toute satisfaction. Comme tout engin mécanique, elle nécessite nettoyage et maintenance. Lubrifiez-la comme indiqué. Suivez les règles et les informations de sécurité données dans ce manuel et sur les autocollants de sécurité de la ramasseuse R17.

Pour l'entretien, votre revendeur AMB possède la compétence, les pièces AMB et les outils nécessaires pour répondre à vos besoins.
Utiliser exclusivement les pièces d'origine AMB, les pièces « adaptables » ne sont pas au niveau de qualité nécessaire pour que la machine fonctionne correctement et en toute sécurité ; de plus, elles rendront la garantie caduque. Inscrivez ci-dessous le modèle et le numéro de série de votre machine :

MODÈLE : .....
N° DE SÉRIE (voir autocollants de sécurité pour le localiser) .....

Donnez cette information à votre revendeur pour obtenir les bonnes pièces.

Dans un souci de progrès constant, AMB se réserve le droit de modifier ses machines sans pour cela être tenu d'apporter ces modifications aux machines déjà vendues.

Les illustrations et caractéristiques de ce manuel peuvent varier légèrement de votre machine à cause de modifications apportées à la production.

A travers ce manuel, la gauche et la droite ainsi que l'avant et l'arrière sont déterminées en étant assis à la place du chauffeur.

ATTENTION

AVANT TOUTES INTERVENTIONS DE SOUDURE SUR LA MACHINE VEUILLEZ CONTACTER LE CONSTRUCTEUR

LISTE DE VÉRIFICATIONS

Au concessionnaire revendeur

✓ Le montage, l'installation et la mise en route de la ramasseuse est la responsabilité du revendeur AMB.
✓ Lire le manuel d'utilisation et d'entretien ainsi que les règles de sécurité.
✓ Vérifier que les points indiqués sur les listes de vérifications avant livraison et à la livraison ont tous été vérifiés et éventuellement corrigés avant de laisser la machine à son propriétaire.

Vérifications avant livraison

✓ Vérifier que tous les écrans, grilles et garants de sécurité sont en place et en bon état.
✓ Vérifier que les déflecteurs en sortie de la ramasseuse sont en place et en bon état. Les remplacer si nécessaire.
✓ Vérifier que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état. Remplacez-les si nécessaire.
✓ Vérifier que tous les vis et boulons sont serrés au bon couple (voir tableau en fin de manuel).
✓ Garnir les graisseurs et lubrifier la machine.
✓ Vérifier que la machine fonctionne correctement.
✓ Vérifier l'état des courroies et de la transmission.

Vérifications à la livraison

✓ Montrer au client comment réaliser les réglages.
✓ Lui expliquer l'importance de la lubrification et lui montrer les points de lubrification sur la machine.
✓ Lui montrer les dispositifs de sécurité, grilles, déflecteurs ainsi que les options.
✓ Présenter au client le manuel d'utilisation et d'entretien, lui demander de bien le connaître.
✓ Expliquer au client que lorsqu'il circule sur la route, il doit utiliser la signalisation adéquate.

Caractéristiques techniques

Référence : R17

Moteur DEUTZ	4 cylindres 2,9 litres - (55,4 Kw) 75 cv TURBO diesel - TIER 3B
Transmission	Avancement hydrostatique SAUER 4 roues motrices directrices avec frein sur chaque roues Très grande souplesse de pilotage Frein de parking
Poste de conduite	Déporté sur la gauche
Pneumatiques	Larges basse pression : 29x12,5-15
FONCTIONNEMENT RAMASSAGE	
Pick-up de ramassage	Cylindrique à languettes caoutchouc h Ø820 mm avec tôle avant sur coulisse réglable
	Réglage et relevage par commande hydraulique
Largeur de ramassage	1,80 m
Turbine latérale pour interligne	Puissante, installée au plus près du giro, elle offre une puissance maximale pour un encombrement réduit.
Soufflerie	Réglable et contrôle du débit d'air au table de bord Caisson circulaire avec 2 ventilateurs Ø470 mm
Triage ***Primaire*** ***Secondaire*** ***Tertiaire***	 Pré-triage des impuretés par tapis avant à barreaux Triage des feuilles par ventilation (diffuseur sur toute la largeur de ramassage) Triage final par tapis à barreaux
Trémie	Levage et basculement hydraulique Volume : 1200 litres Hauteur de vidange : 2,65 m
Equipement de série	Égalisateur de trémie Évacuateur de feuilles Tapis inversé Tôle avant réglable Capteur de remplissage trémie Inverseur de rotor
POIDS et DIMENSIONS	
Longueur **Largeur** **Hauteur** **Poids**	5 m 90 2 m 54 2 m 4100 kg (suivant option)
OPTIONS	
OPTIONS	Giro satellite latéral Pare-brise Mise en crabe

Matériel pour la récolte et le travail des fruits

Description de la machine

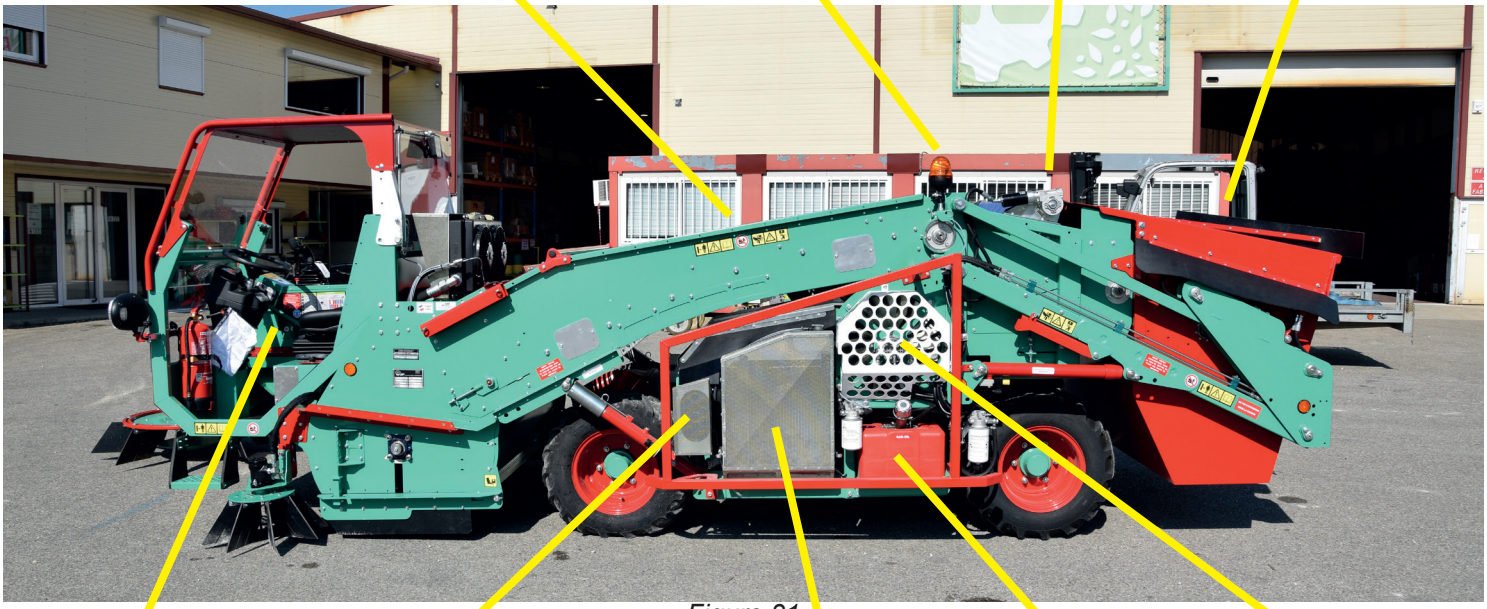


Figure 31

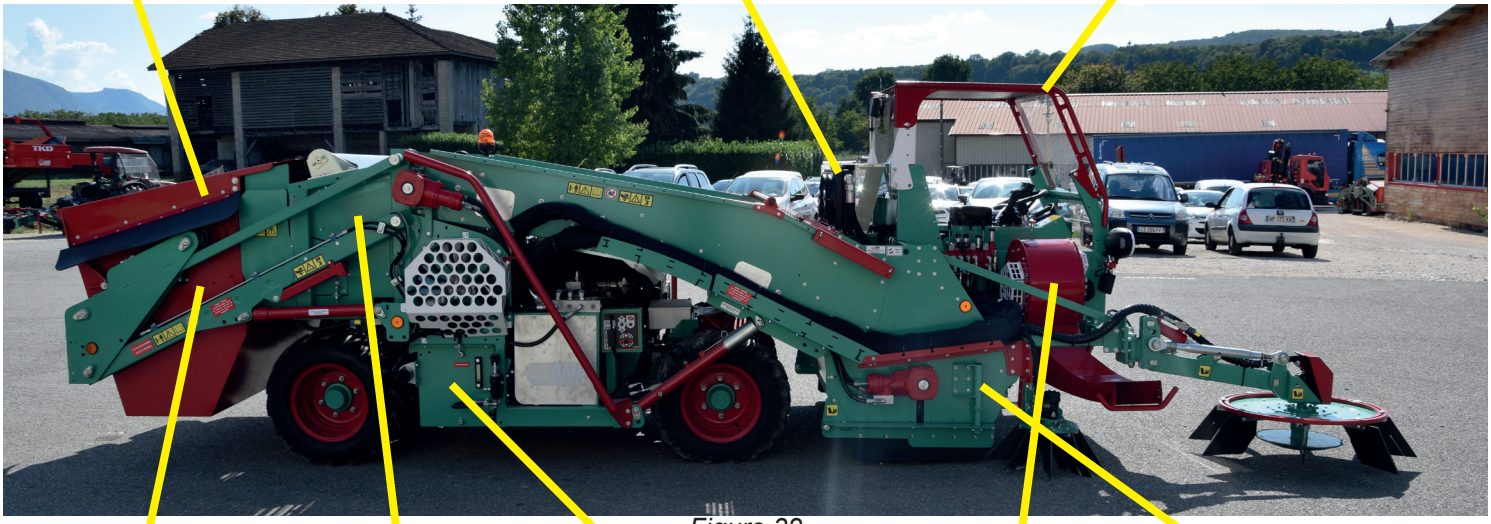


Figure 32

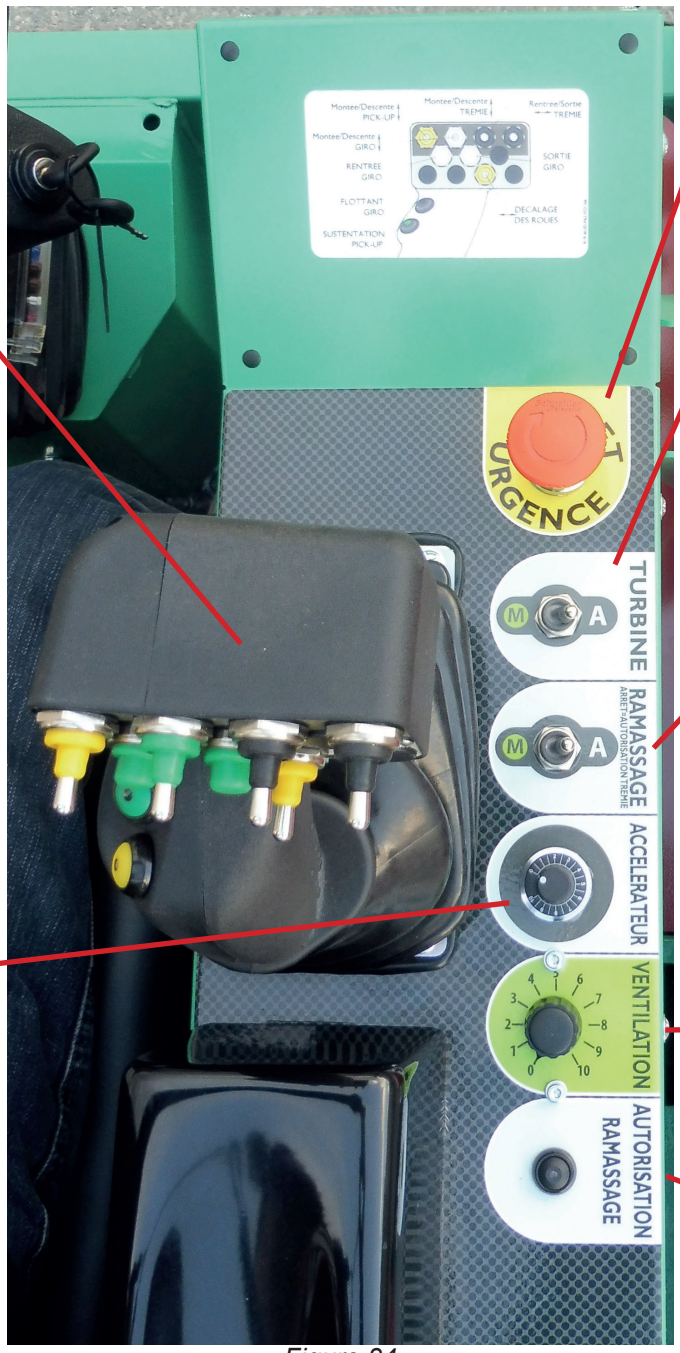
COMMANDE DE L'UTILISATEUR



Figure 33

COMMANDE DE L'UTILISATEUR

Boite de commande



Arrêt d'urgence

Poignée Marche AV/AR

Embrayage turbine (9)

Embrayage ramassage (6)

Autorisation trémie (7)

Accélérateur (8)

Réglage de la ventilation (4)

Autorisation ramassage (7)

Figure 34

Réglage de la hauteur de la boite manipulateur

Réglez à votre convenance l'inclinaison de la boite manipulateur pour un meilleur confort de travail en procédant comme :

- Dévissez les 2 vis (repère A) et les 2 vis (repère B).
- Réglez l'inclinaison de la boite manipulateur à votre convenance.
- Revissez les 2 vis (repère A) et les 2 vis (repère B).

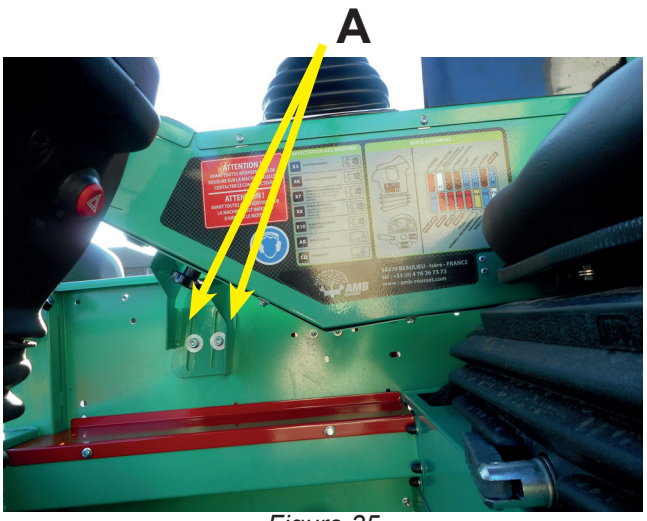


Figure 35

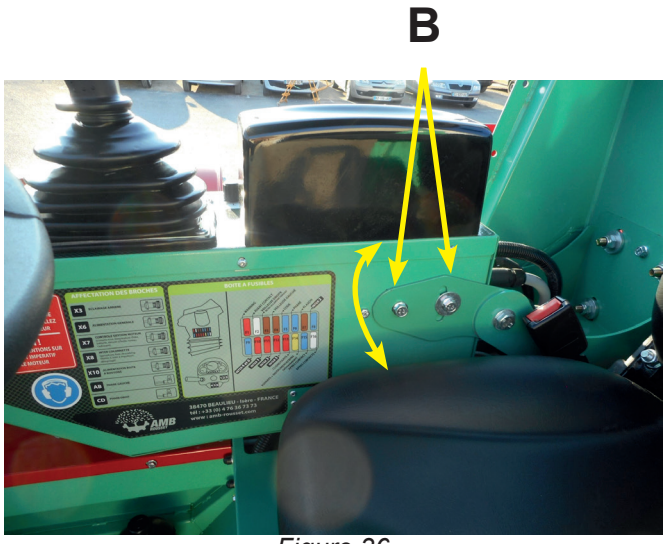


Figure 36

Réglage de la souplesse du siège

Réglez à votre convenance la souplesse du siège pour un meilleur confort de travail en procédant comme suit :

- Pour augmenter la souplesse du siège, tournez la poignée (repère C) dans le sens du signe –.
- Pour diminuer la souplesse du siège, tournez la poignée (repère C) dans le sens du signe +.



Figure 37

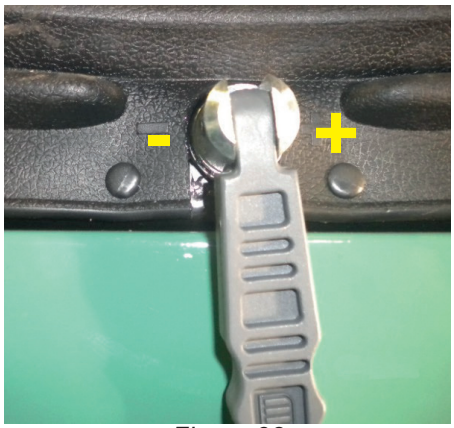


Figure 38

Réglage du poste de conduite

Vous pourrez régler à votre convenance l'inclinaison de la colonne de direction pour un plus grand confort en dévissant la molette de serrage (repère A).

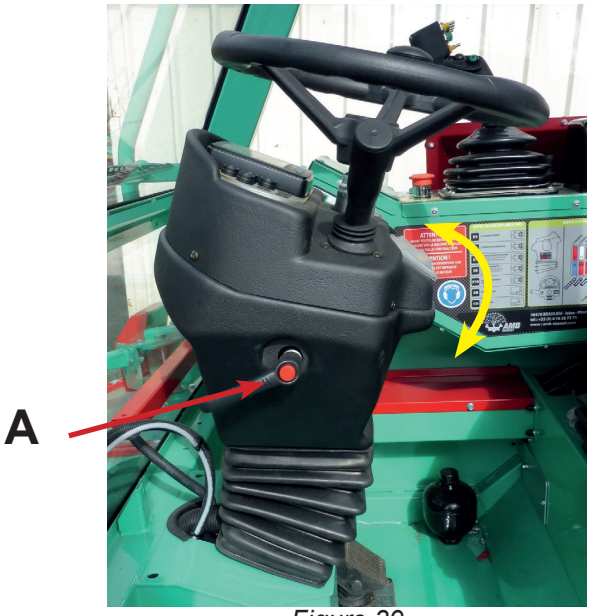


Figure 39



Figure 40

Feux de détresse

L'interrupteur des feux de détresse se trouvent sous la colonne de direction (repère B).



Figure 41

Pédale de frein

La pédale de frein se trouve sous la colonne de direction légèrement sur votre droite (repère C).

Poignée de commande

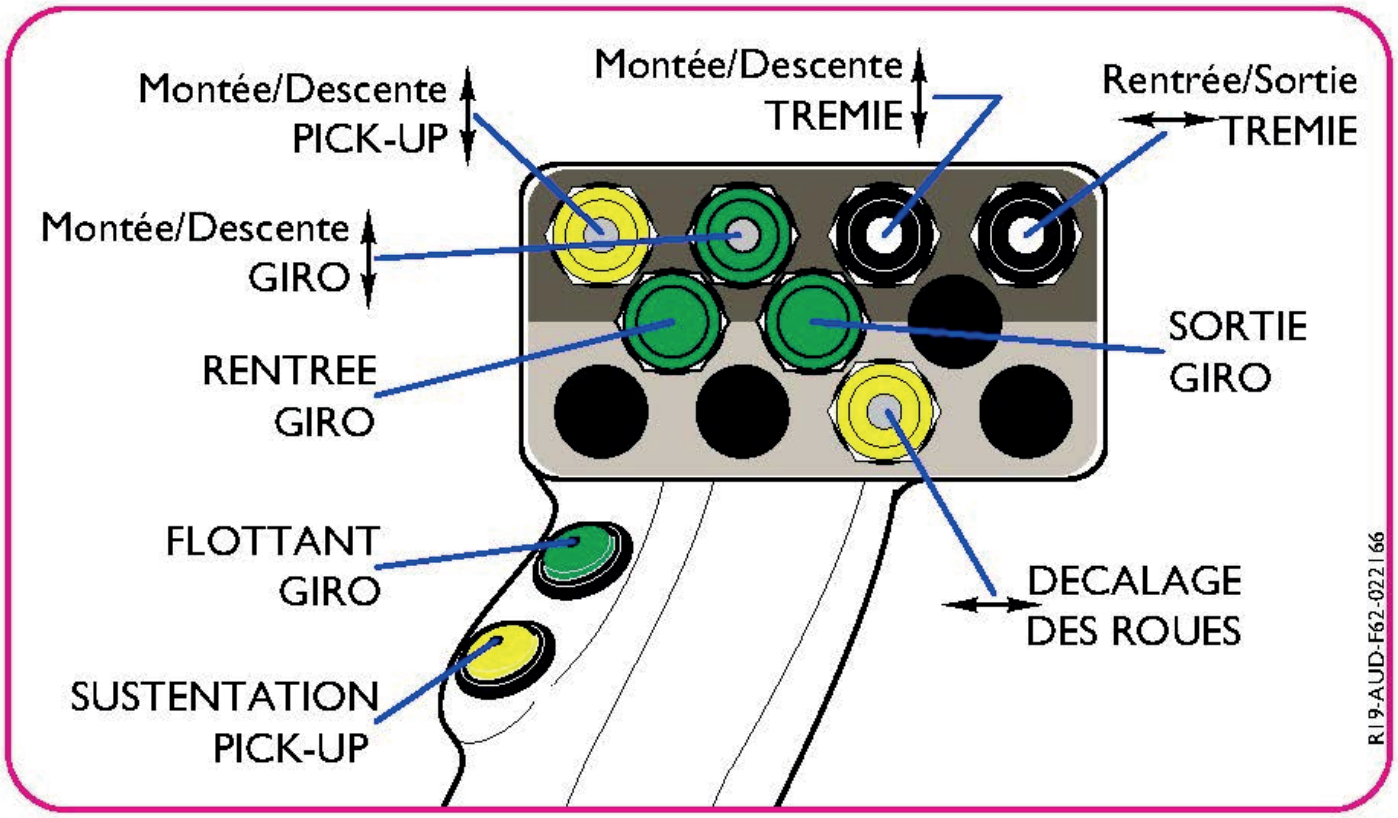


Figure 42

Indicateur du niveau de remplissage de la trémie

Lors du ramassage, l'écran permet de visualiser l'état de remplissage de la trémie par la jauge (repère A) à l'aide du radar (repère C) qui se trouve dans la trémie. Un message d'alerte s'affiche (repère C) lorsque le niveau de la trémie atteint 80 % de remplissage. Dès que la jauge atteint 100 %, arrêter le ramassage et vider la trémie.

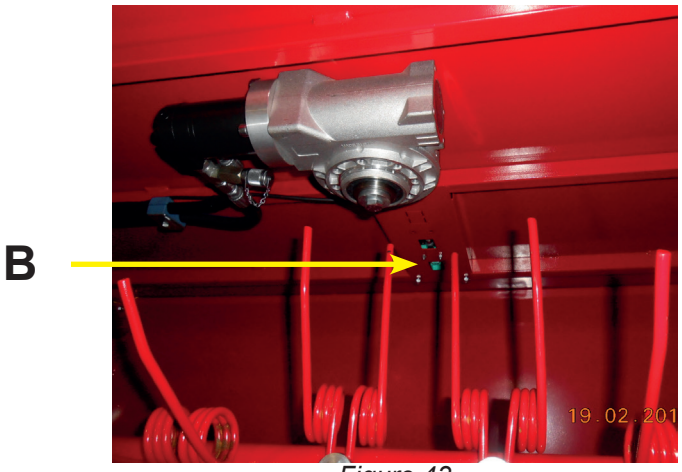


Figure 43

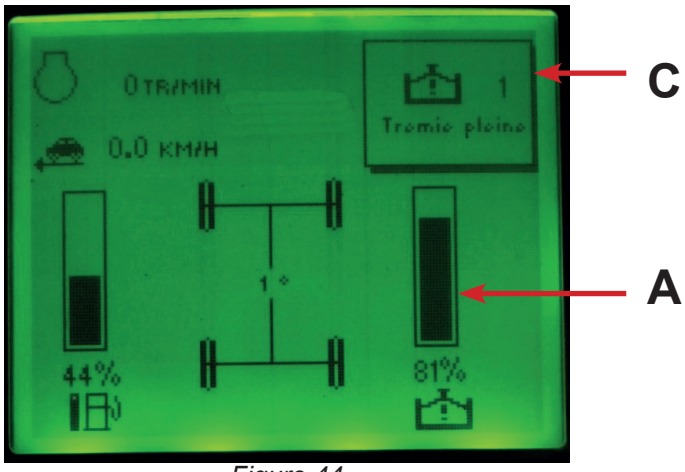


Figure 44

Fonctionnement du ramassage

En position **‘’RAMASSAGE”** (trémie position basse)

Les conditions pour ramasser :

- Le conducteur doit être assis.
- L’interrupteur doit être sur RAMASSAGE (repère A).
- Le voyant du bouton poussoir (AUTORISATION RAMASSAGE, repère B) est allumé. Si ce n’est pas le cas, appuyer sur ce même bouton.

Si ces 3 conditions ne sont pas réunies, il sera impossible de ramasser.

Le conducteur se lève de son siège alors que la chaîne primaire est en marche:

La chaîne s’arrête automatiquement après un délai prédéfini (environ 2 secondes).

Le conducteur se rassoit sur le siège (l’interrupteur A) est toujours sur la position autorisation ramassage :

La chaîne primaire reste arrêtée.

Le conducteur doit appuyer sur l’interrupteur autorisation ramassage.

Le ramassage peut reprendre.



Figure 45

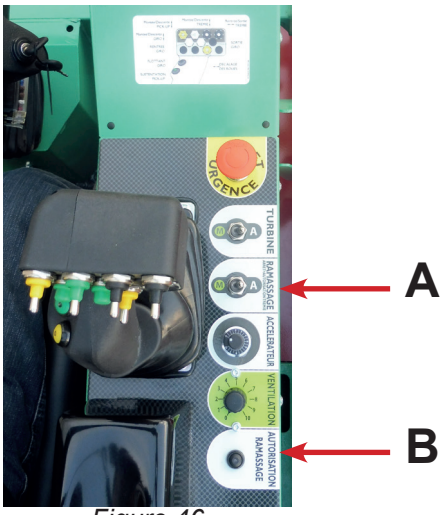


Figure 46

Fonctionnement de la trémie

Les conditions pour ***‘’MANŒUVRER LA TRÉMIE”***

- L’interrupteur est sur AUTORISATION TRÉMIE (repère C)

Si l’interrupteur est resté sur RAMASSAGE (repère A), aucunes des manœuvres suivantes de la trémie est réalisable :

- montée/descente trémie (figure 48)
- rentrée/sortie trémie (figure 49)



Figure 47



Figure 48



Figure 49

MISE EN SERVICE

La mise en service de la ramasseuse est la responsabilité du revendeur AMB. La ramasseuse doit être livrée lubrifiée et réglée pour des conditions d'utilisation normales.

Démarrage

ATTENTION !
Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non qualifiées utiliser la machine.
N'utilisez pas la machine à proximité d'autres personnes.
Personne d'autre que le chauffeur ne doit se trouver sur la ramasseuse.
Ne passez jamais vos mains sous des pièces mobiles ou sous la ramasseuse.

- Ouvrez le robinet de batterie (repère A). Celui-ci se trouve sur le côté droit de la machine.
- Avant de démarrer, mettez la poignée d'avancement au point mort .
- Mettez le contact en tournant la clé d'un cran (page 6, figure 3, repère 1), puis amorcez la chauffe du moteur en la tournant d'un cran supplémentaire.
- Actionnez le démarreur, en tournant la clé à fond. Lorsque le moteur a démarré, relâcher la clé de contact.

Position horizontale : batterie alimentée



Figure 50

Position verticale : batterie coupée



Figure 51

ATTENTION !
Il est formellement interdit de remorquer ou tirer la ramasseuse pour la déplacer en cas de panne, embourbage ou toutes autres situations d'immobilisation sous peine de dégâts irréversibles.
Contactez impérativement votre constructeur.
Si vous ne respectez pas cette procédure, la société AMB-ROUSSET se verra dans l'obligation de refuser la prise en charge des réparations.

Anti-démarrage

Conditions à réunir pour démarrer

- La personne doit être assise sur le siège (repère A).
- Le frein de parking doit être actionné

Si ces 2 conditions ne sont pas réunies, vous serez dans l'impossibilité de démarrer la ramasseuse.



Figure 52



Figure 53

La personne souhaite descendre de la ramasseuse.

Il est impératif d'actionner le frein de parking avant de quitter le poste de conduite.

A défaut cette manœuvre entraînera la mise en route d'un signal sonore d'alerte.

Ceinture de sécurité

DANGER

Ne pas oublier pour votre sécurité de mettre la ceinture.
Même pour des machines agricoles, la ceinture est OBLIGATOIRE.



Figure 54

Déplacement

- La machine est stable sur des pentes jusqu'à 30 %

ATTENTION !
- Au delà de 30 % risque de glisse, retournement et détérioration moteur.

MISE EN SERVICE

ARCEAU DE SÉCURITÉ

DANGER

Il est interdit d'utiliser la machine et de rouler sans l'arceau de sécurité

Vérifiez que l'arceau soit en position haute (figure 55) pour le travail sur champ et lors de vos déplacement sur la route.

Si vous souhaiter basculer l'arceau vers l'arrière (figure 56), enlevez les goupilles (repère A) et sortir les deux axes (repère B).

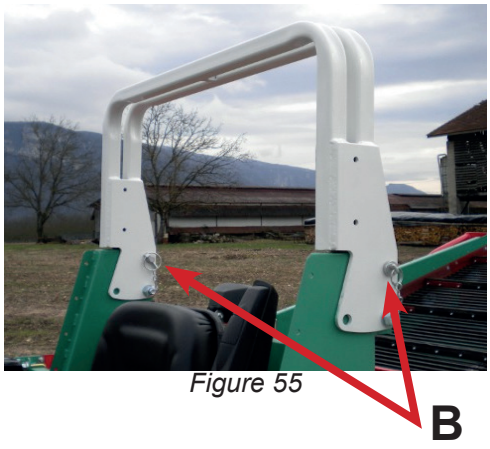


Figure 55



Figure 56

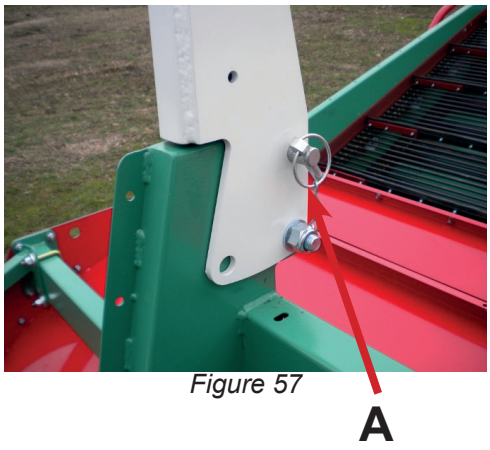


Figure 57

Réglage (usine) de la hauteur de ramassage

ATTENTION !

Veuillez à ce que personne ne se trouve sous le pick-up ou près de la machine lorsque vous baissez ou relevez le pick-up. La machine doit être au régime moteur minimum.

La hauteur de ramassage est réglée en usine. Pour compenser l'usure du balai et les déformations du châssis dus aux équipements spécifiques, celle-ci est réglable.
Si vous souhaitez faire varier la hauteur de ramassage :
- mettre la ramasseuse sur un sol plat,
- relever légèrement le pick-up,
- soulever légèrement la tringle (repère D),
- visser la butée (repère C) pour diminuer la hauteur de ramassage ou la dévisser pour augmenter la hauteur de ramassage.
- Procéder de la même façon sur l'autre butée.
- Veuillez à effectuer le même nombre de tours de chaque côté.
- Baissez ensuite le pick-up complètement et vérifiez que le réglage est correct.

La hauteur de ramassage est correcte lorsque la machine ramasse tous les fruits sans que le balai n'appuie trop sur le sol.

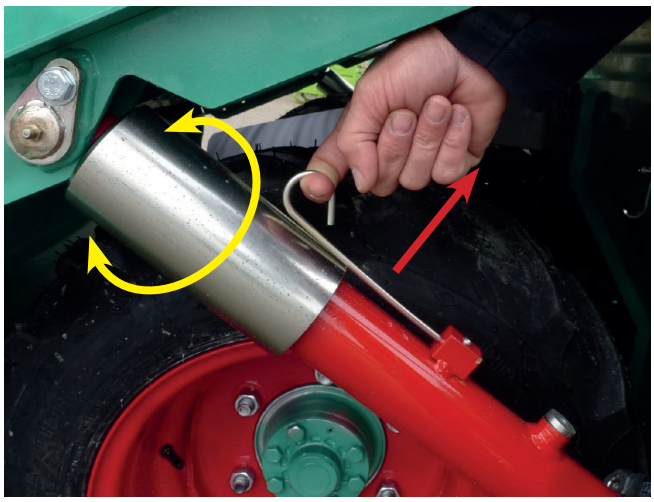


Figure 58

REGLAGE (par le client) DE LA HAUTEUR DE RAMASSAGE

1 - Réglage d'usine sur un béton.
Les doigts courts de 200 mm (repère A) touchent le sol.

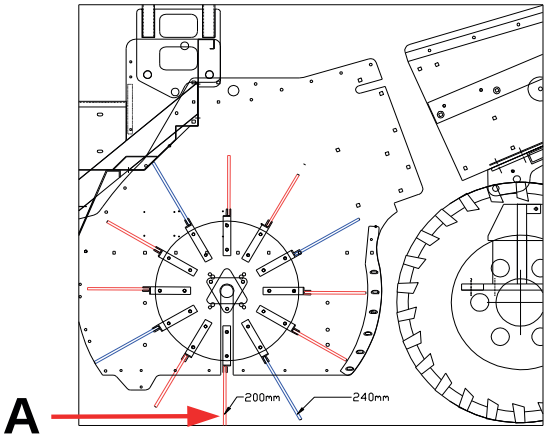


Figure 1

2 - Réglage final à faire par le client sur champ.

- Poser le cueilleur en rotation pendant 20 secondes (figure 2).
  Observer la trace.
  Le sol est creusé de10 mm sur une largueur de 150 à 200 mm (suivant la nature du terrain).
  Le cueilleur n'a pas arraché toute l'herbe. Le réglage est bon. (figure 3).

  Observer la trace
  Le sol est creusé de 15 mm et le cueilleur a arraché toute l'herbe.
  Le réglage n'est pas bon car trop profond. (figure 4).

  Observer la trace
  Le sol est creusé de 20 mm et le cueilleur a arraché toute l'herbe.
  Le réglage n'est pas bon car trop profond. (figure 5).



Figure 2



Figure 3



Figure 4



Figure 5

MISE EN SERVICE

Accès sous le pick-up

DANGER

Lorsque le pick-up est relevé, coupez le contact, tirez le frein de parking, enlevez la clef et ouvrez le coupe batterie (figure 6 repère A).
Avant de descendre le pick-up, vérifiez toujours que personne ne se trouve dessous.

Le relevage et la descente du pick-up s'effectue soit par les boutons de la poignée de commande (page 34, figure 42, repère 1), soit par l'interrupteur se trouvant sur le coté de la machine (repère A).
A coté du coupe batterie (repère C), se trouve l'arrêt moteur (repère B), ainsi que le fusible de protection générale (repère D).

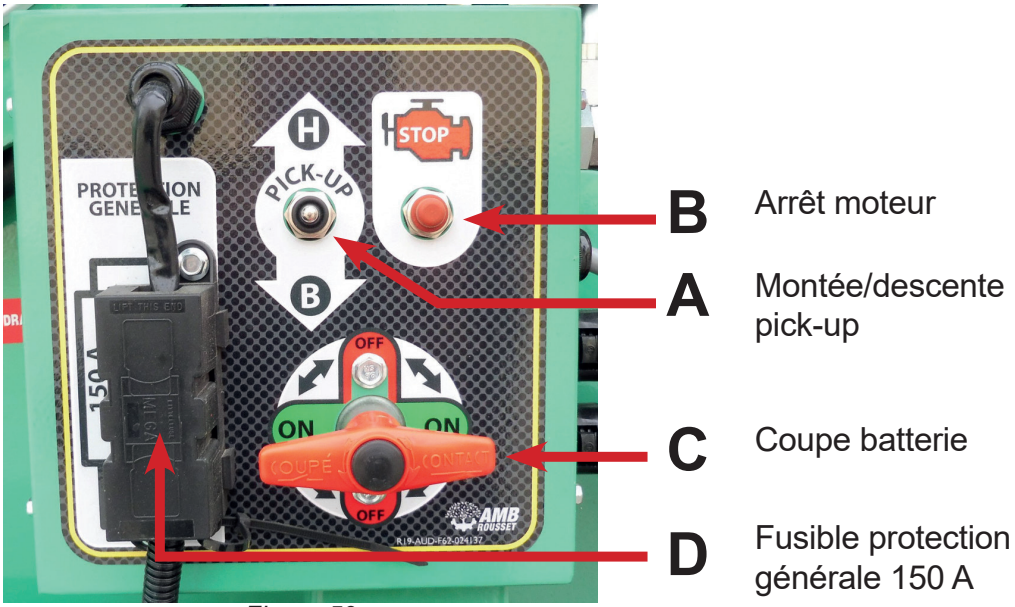


Figure 59

Gyrophare

DANGER

Lorsque vous circulez sur la route, le gyrophare doit toujours être allumé et en bon état. Il permet de signaler aux usagers de la route la présence d'un véhicule à vitesse limitée.

Pour mettre le gyrophare en marche, actionnez l'interrupteur (page 30, figure 33, repère 3). Le mât du gyrophare se trouve du côté gauche, au milieu de la ramasseuse (repère A).

Afin de ne pas accrocher le gyrophare dans les arbres quand la machine est au travail, il est préférable de l'enlever. Un emplacement est prévu derrière de siège de conduite (repère B). Mettez alors le capuchon de protection, et rabattez le mât.



Figure 62

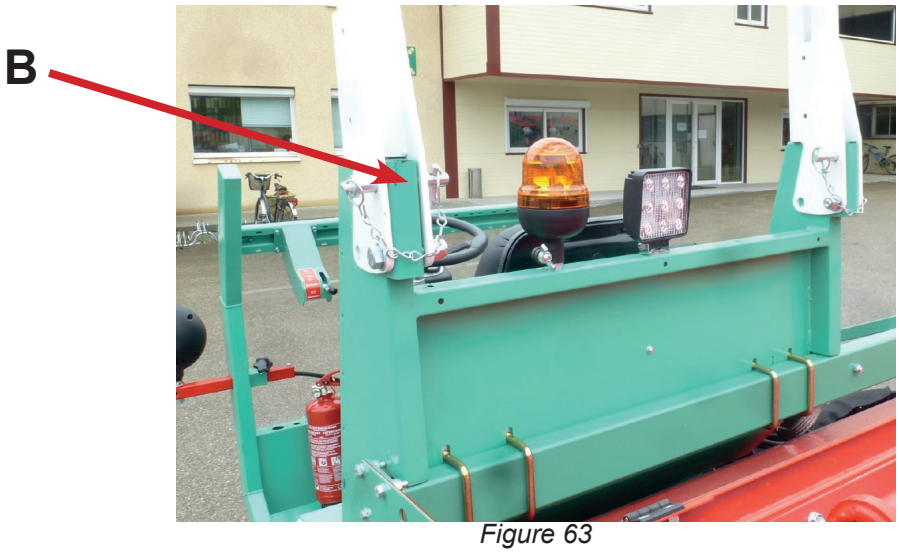


Figure 63

Tôle avant (avaloir)

Les deux vérins à l'avant (repère A) servent à ouvrir plus ou moins l'avaloir de la machine.
Ils s'actionnent à l'aide du levier de commande (repère B).

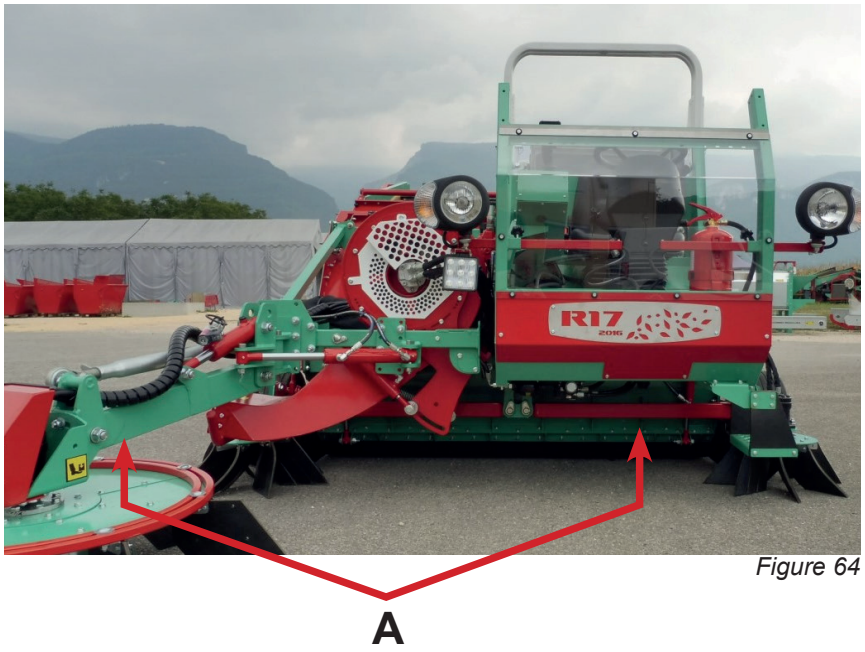


Figure 64

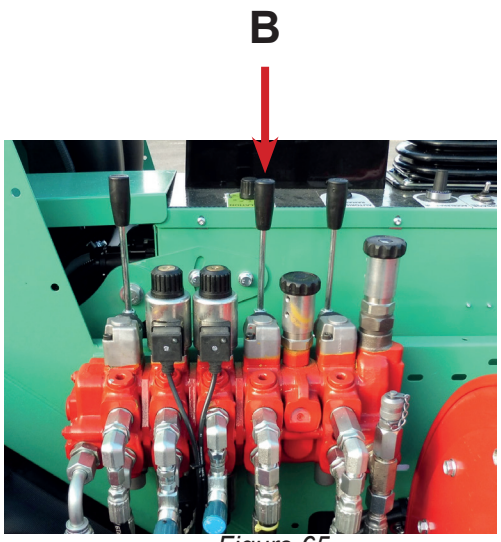


Figure 65

Électrovanne de mise en route

3 éléments.

Numéro	Fonction
1	Commande ventilateur
2	Commande turbine latérale
3	Commande rotor + tapis
4	Commande crabe (option)

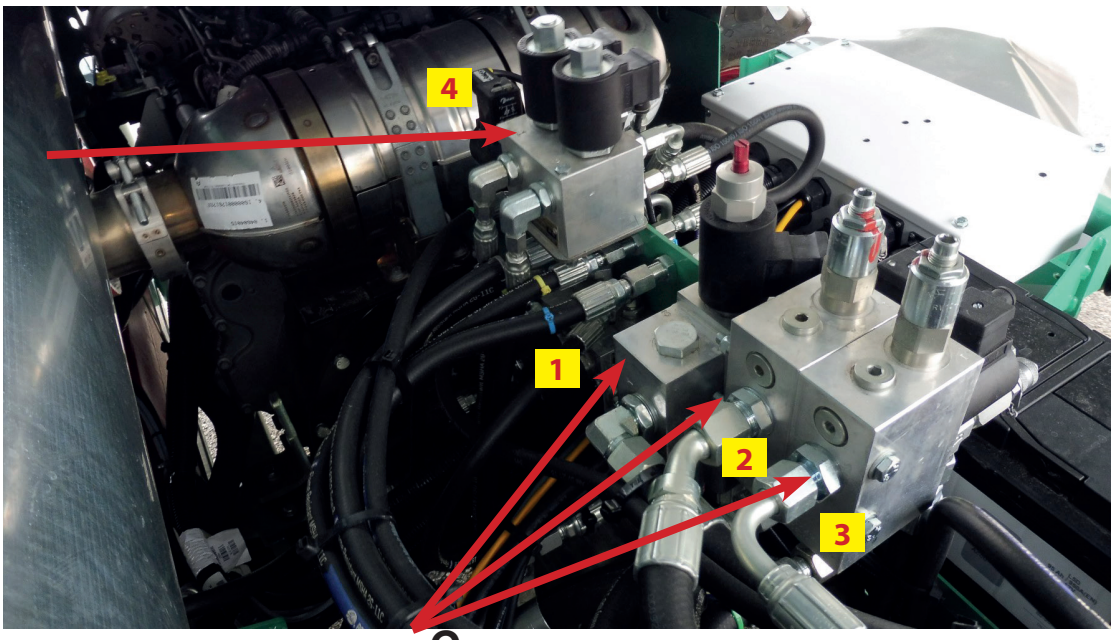


Figure 66

UTILISATION

RÉSUMÉ – RÉGLAGES DE BASE



ATTENTION !
Ne jamais remorquer la ramasseuse pour la déplacer, c'est un avancement hydrostatique

NE SUPPORTE PAS D'ÊTRE REMORQUE

Il existe une procédure pour déplacer une machine bloquée. Nous la demander.

MISE EN ROUTE

- Pour mettre la ramasseuse en position travail, embrayez le balai de ramassage à 1500 t/min.
- Baissez le pick-up sur ses butées.
- Embrayez la turbine latérale à 1500 t/min. pour chasser les fruits qui se trouvent entre les arbres.

RÉGIME MOTEUR

- Régime moteur ramassage : 2200 tr/min.
- Régime moteur ramassage et turbine latérale : 2500 tr/min minimum.
- Régime moteur pour manœuvrer hors ramassage : 1500 tr/min minimum.
- Régime moteur lors des déplacement sur route : 1800 tr/min minimum.

Il est recommandé :

De faire tourner la machine tous les mois (mouvements et avancements) pendant l'inter-saison
De faire le plein de gasoil avant remisage.
D'effectuer la vidange moteur en début de saison.
De débrancher la batterie afin d'éviter qu'elle ne se décharge.

RAMASSAGE DES FRUITS

DANGER !
Portez toujours des vêtements ajustés pour éviter d'être happé par les pièces en mouvement. Portez des chaussures de sécurité et des équipements de protection individuels.

La vitesse de travail se situe entre 3 et 7 km/h. Pour cela mettre le sélecteur de vitesse sur la position 1. Pour rouler sur la route mettre ce sélecteur sur la position 2 (page 30, figure 33, repère 2).

IMPORTANT
Ne jamais changer les vitesses en roulant, mais seulement machine à l'arrêt.
Un autocollant (repère B) à l'intérieur du poste de pilotage vous le rappelle.

Pour mettre la ramasseuse en position travail, embrayez le balai de ramassage à 1500 t/mn (page 30, figure 34, repère 6).
Baissez le pick-up sur ses butées (page 34, figure 42, repère 1).
Embrayez la soufflerie latérale à 1500 t/mn pour chasser les fruits qui se trouvent entre les arbres (page 30, figure 34, repère 5).

ATTENTION !
Respectez bien les vitesses de rotation du moteur pour les opérations ci-dessous. Si vous ne respectez pas ces vitesses vous risquez de détériorer gravement la pompe hydraulique, et vous annulerez la prise en garantie de cet organe.

- Régime moteur ramassage : 2200 tr/min.
- Régime moteur ramassage et turbine latérale : 2500 tr/min maximum.
- Régime moteur pour manœuvrer hors ramassage : 1500 tr/min minimum.
- Régime moteur lors des déplacement sur route : 1800 tr/min minimum.

VIDANGE DE LA TRÉMIE

- Levez la trémie, (figure 35) en appuyant sur l'interrupteur (repère A).
- Pour vidanger la trémie (figure 36) appuyer sur l'interrupteur (repère B).
- Une fois la trémie vide, ramener-la en position (figure 35) en appuyant sur l'interrupteur (repère B).
- Puis descendez-là en appuyant sur l'interrupteur (repère A).
- Vous pouvez reprendre le travail.



Figure 67



Figure 68



Figure 69

ATTENTION !
Les conditions pour pouvoir manœuvrer la trémie (montée/descente et rentrée/sortie) ne seront possible que si l'interrupteur et sur la position AUTORISATION TRÉMIE (page 30, figure 34, repère 7).

DANGER !
Ne soulevez jamais la trémie lorsque la machine roule, ne la manœuvrez que lorsque la machine est arrêtée et que le frein de parking est enclenché.
Si vous manœuvrez la trémie en roulant, vous risquez de compromettre la stabilité de l'ensemble et vous pouvez vous renverser. Vérifiez avant de manœuvrer l'élévation ou le bennage de la trémie, que celle-ci ne risque pas de heurter une ligne électrique ou une autre installation.

ARRÊT DE LA MACHINE

- Mettre la machine au régime moteur minimum
- Stoppez la turbine latérale et le ramassage.
- Enclenchez le frein de parking.
- Attendre 30 secondes de manière à ce que le turbo s'arrête de tourner.
- Tournez la clé de contact sur la position stop et retirez-la.
- Rangez-la séparément de la machine.

Vous pouvez également arrêter la machine avec le bouton (repère A) situé sous le pick-up. L'interrupteur (repère B) permet de faire monter ou descendre le pick-up moteur en marche ou faire descendre le pick-up moteur arrêté.

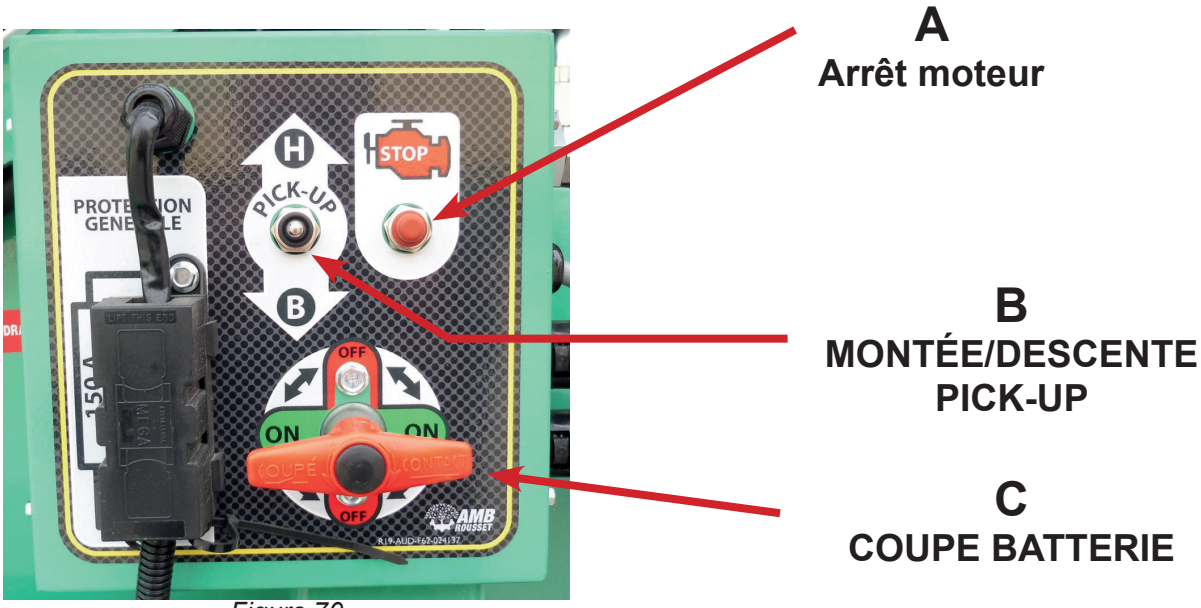


Figure 70

Si arrêt prolongé, mettre le coupe-batterie sur OFF (repère C).

Écran de contrôle

Écran 1 (menu principal)

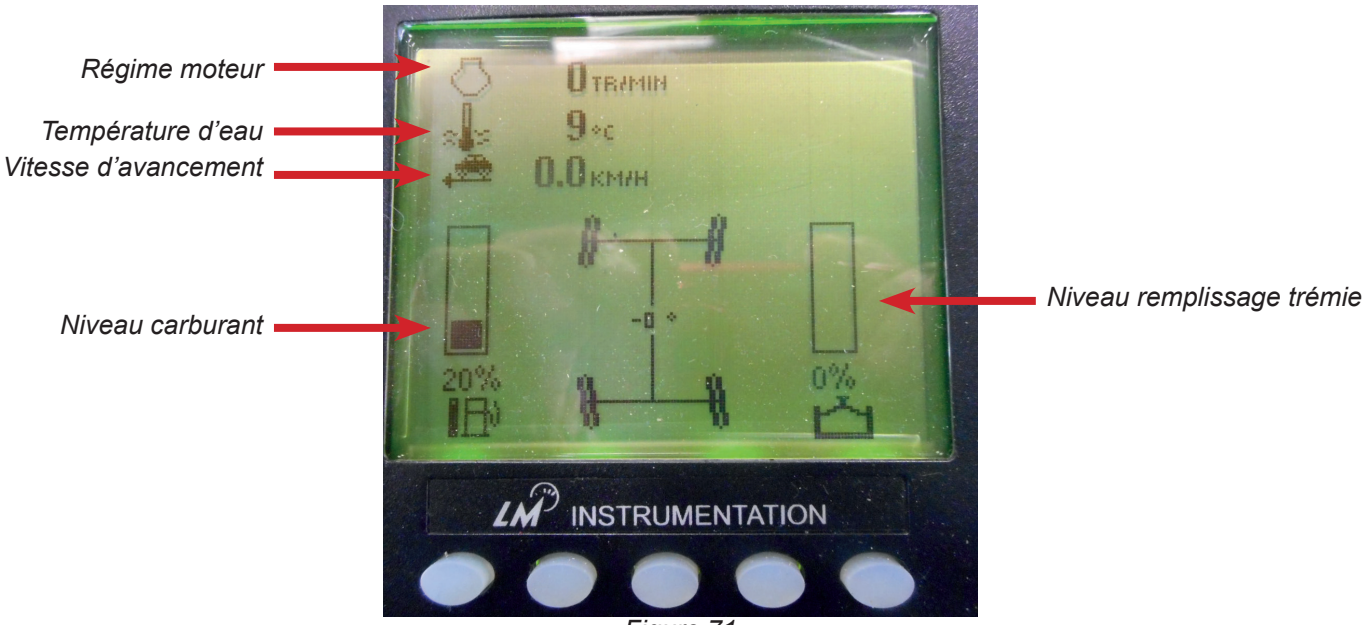
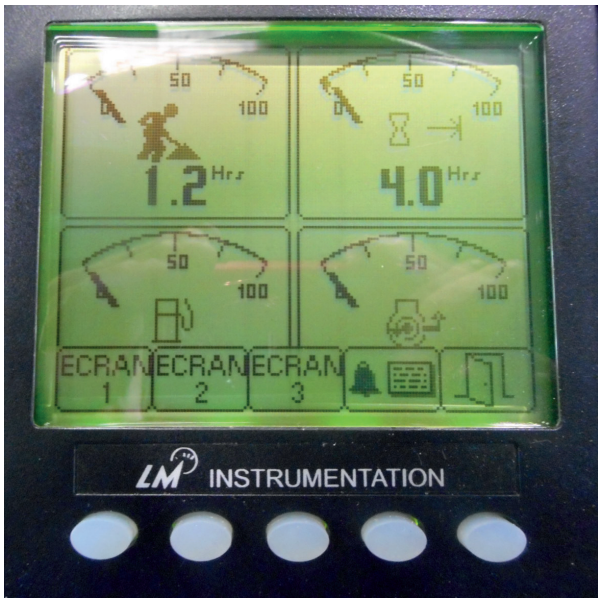


Figure 71

L'accès aux différentes fonctions de l'écran de contrôle se fait par l'intermédiaire des 5 touches par un appui bref.



1 2 3 4 5

Figure 72

1 – écran 1 (écran principal)
2 – écran 2 (paramètre moteur)
3 – écran 3 (paramètre moteur)
4 – écran 4 (code défauts moteur)
5 – écran 5 (réglage luminosité/contraste)
(retour écran 1 principal)

Écran 2

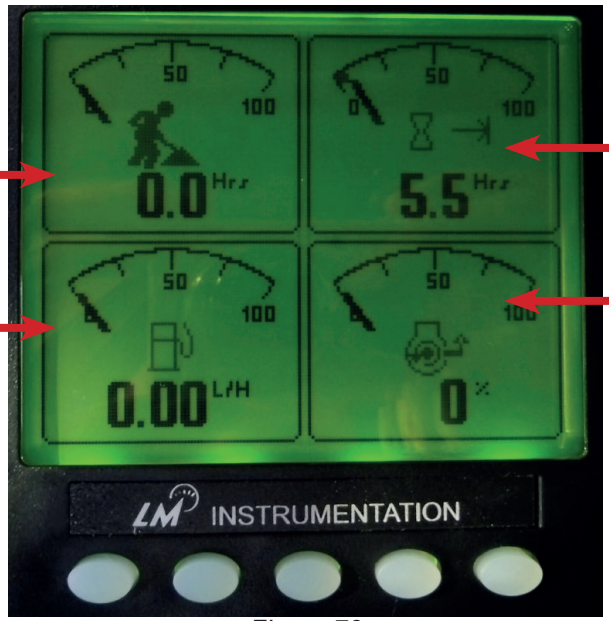


Figure 73

Écran 3

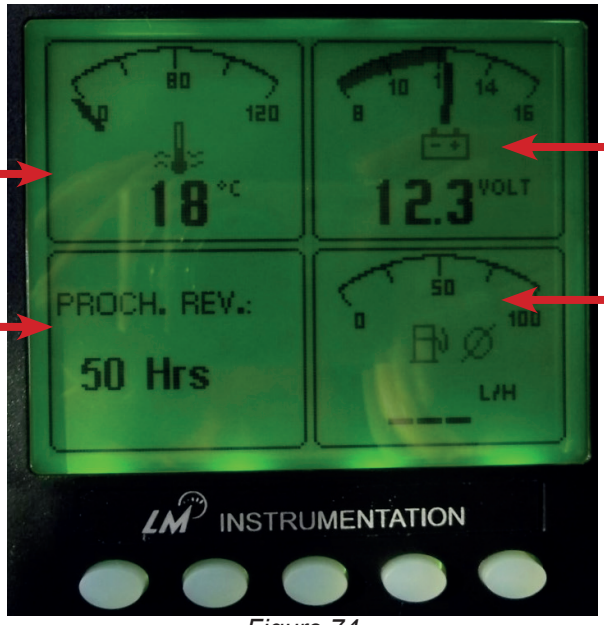


Figure 74

Écran 4 (code défauts moteur)

Permet de visualiser d'éventuels problèmes liés au moteur (températures excessives, défaut pression carburant, moteur en mode dégradé, etc...

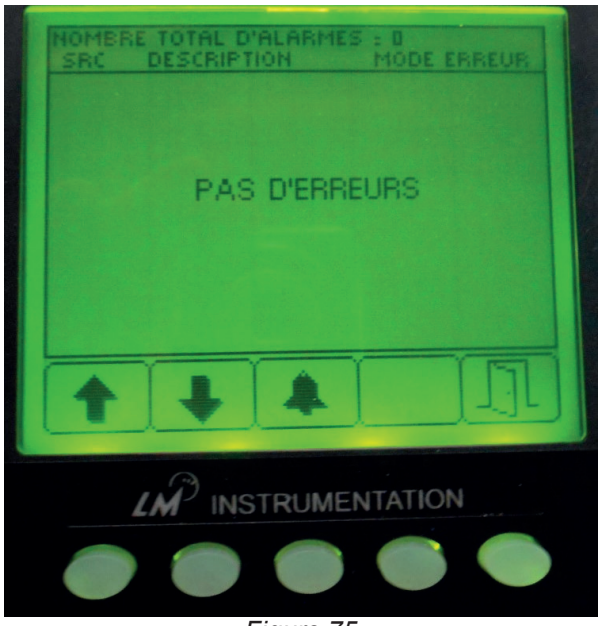


Figure 75

Écran 5 (réglage luminosité/contraste)

- retour écran 1 (menu principal) par un nouvel appui bref sur la touche 5
- si appui + de 3 secondes sur la touche 5 demande de code (réservé au constructeur)

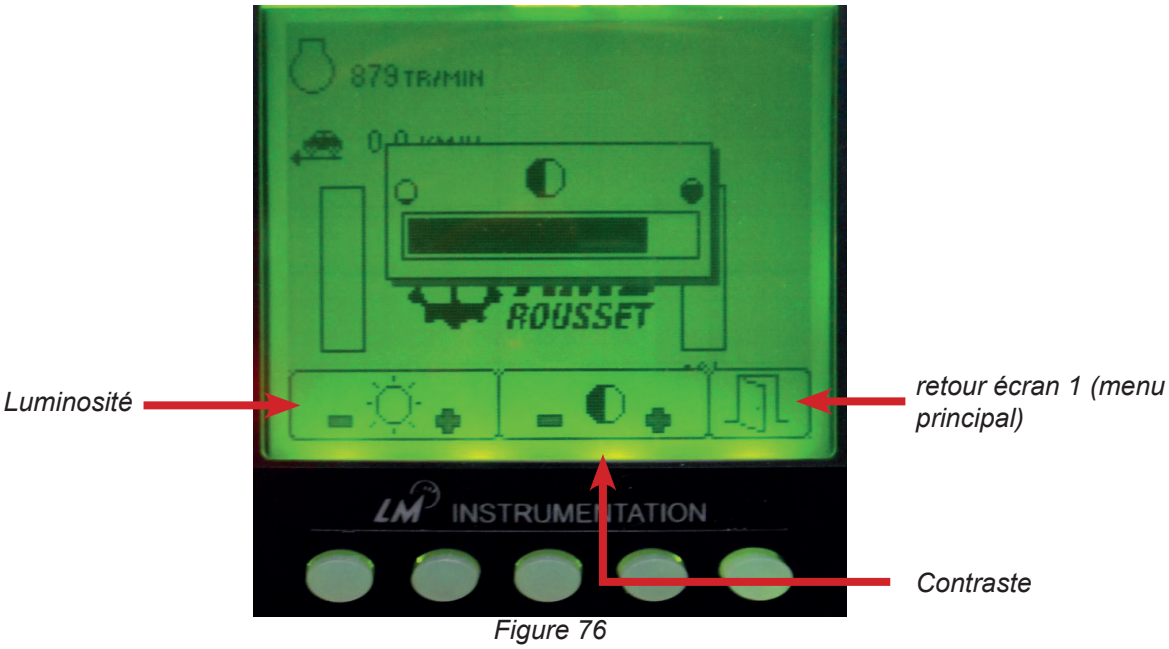


Figure 76

Message d'alerte : PRÉVENTION

Ils apparaissent en haut à droite de l'écran. Ils ont pour but de prévenir le conducteur de l'état des paramètres suivants :

- **A -** ''TRÉMIE PLEINE'' (s'affiche dès 80 % de remplissage atteint),
- **B -** ''NIVEAU BAS GASOIL'', (s'affiche dès que le niveau est inférieur à 20%)
- **C -** ''TEMPERATURE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT'' (s'affiche dès que la température liquide a dépassé le seuil limite)

La disparition des message se fait automatiquement dès que :

> A – la vidange de la trémie effectuée.

> B – le problème est résolu > remplissage gazole.

Plusieurs messages d'alerte

Si vous avez plusieurs messages d'alerte,

ils vont défiler en haut à droite de l'écran.

Appuyez sur la touche 4 pour avoir le détail des défauts moteur

A/ TRÉMIE PLEINE

Le message d'alerte s'affiche si la jauge

de remplissage de la trémie est supérieur à 80 %.

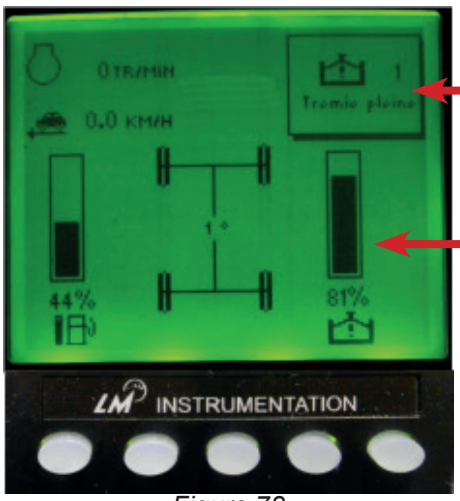


Figure 78

B/ Niveau bas gasoil

Le message d'alerte s'affiche si le niveau de carburant est inférieur à 20 %

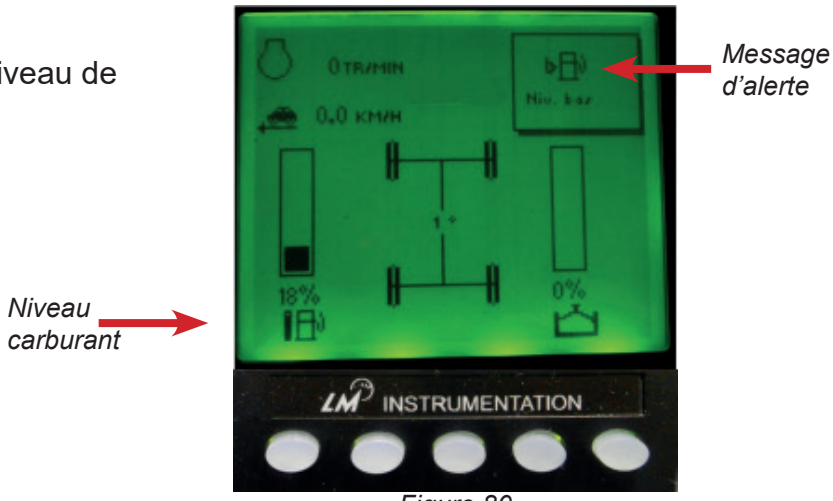


Figure 80

C/ TEMPÉRATURE LIQUIDE REFROIDISSEMENT

Le message d'alerte s'affiche + buzzer cabine



Message d'alerte

Figure 108

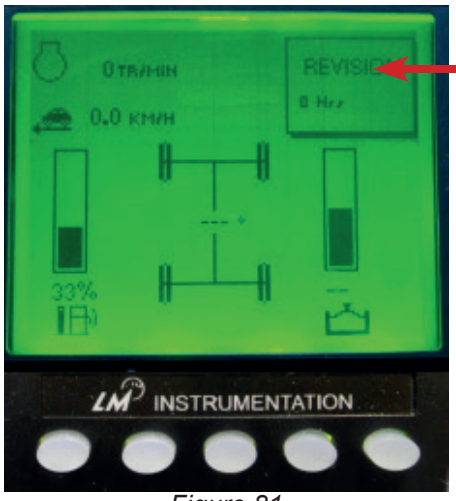
Révision moteur

(150h moteur effectuées)

(vidange + filtres moteur à effectuer)

Le message d'alerte s'affiche si la révision doit être effectuée.

ATTENTION, ce message d'alerte ne s'enlève pas automatiquement sans l'intervention du constructeur ou du revendeur.



Révision à effectuer

Figure 81

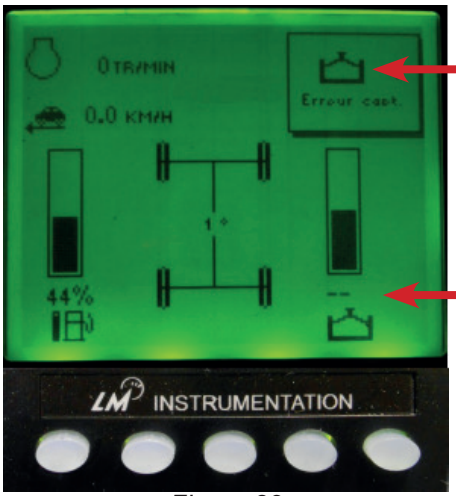
Message d'erreur :
ABSENCE DE FONCTIONNEMENT DE CERTAINS PARAMÈTRES

(Défaut de capteur.)

On ne visualise plus les valeurs des capteurs à l'écran. Apparition de pointillés en remplacement de la valeur réelle.

Exemple ci-dessous :

La valeur du niveau de trémie disparaît et affiche - - -° ainsi que l'apparition du message défaut capteur.



Défaut capteur

Défaut capteur

Figure 82

DÉCALAGE DES ROUES ARRIÈRES PAR RAPPORT AUX ROUES AVANT (OPTION) R190216

Pour utiliser la position décalage des roues arrières, procéder comme suit :
Positionner l'interrupteur vitesse mécanique sur 1 (page 7, figure 4, repère 6). En vitesse mécanique 2, le décalage ne fonctionne pas.
Pour pouvoir donner du décalage sur les roues arrières, faire une pression prolongée sur l'interrupteur de la poignée de commande (repère A) jusqu'à l'obtention du degré souhaité sur les roues arrières dans un sens ou dans l'autre (décalage – ou +). Une fois la valeur obtenue, relâcher l'interrupteur de la poignée de commande (repère A). Cette valeur sera conservée. Vous pouvez maintenant travailler en position crabe.

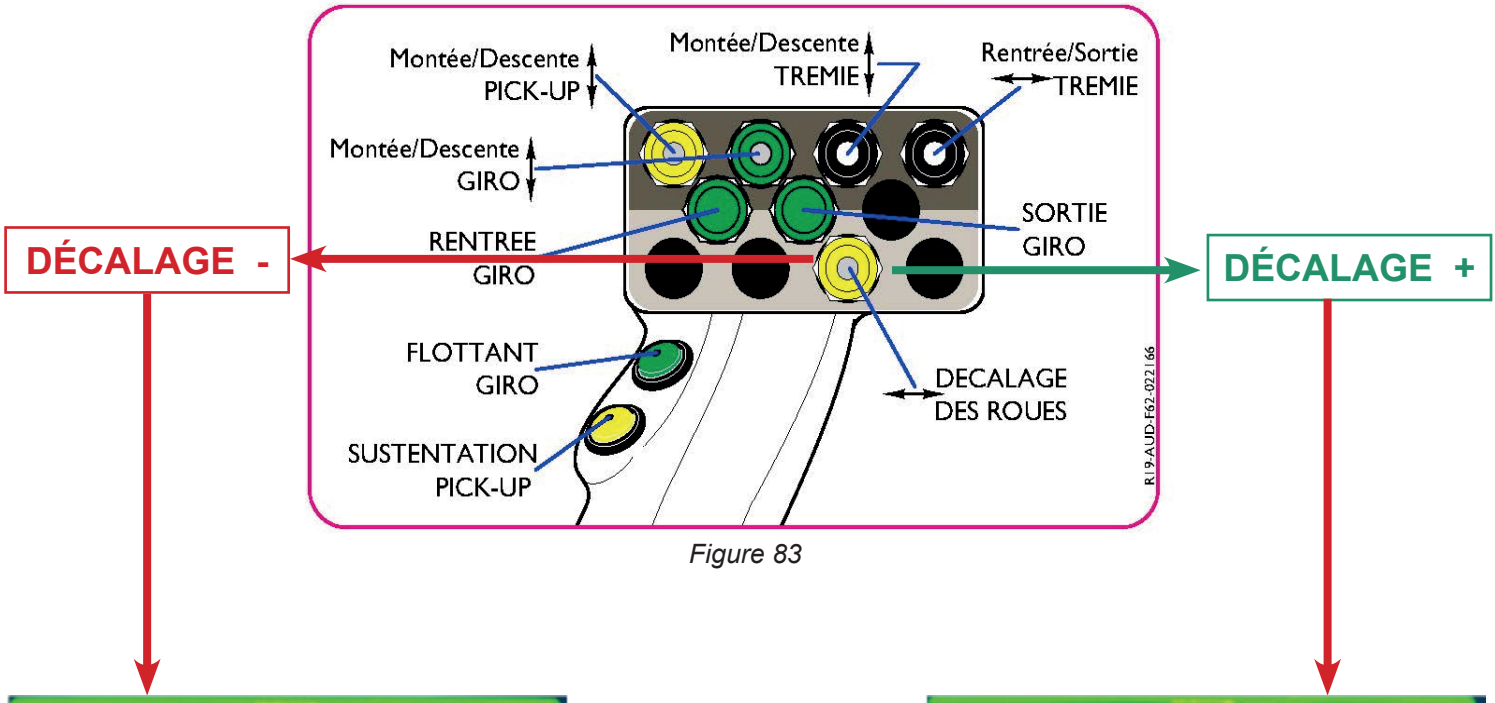


Figure 83

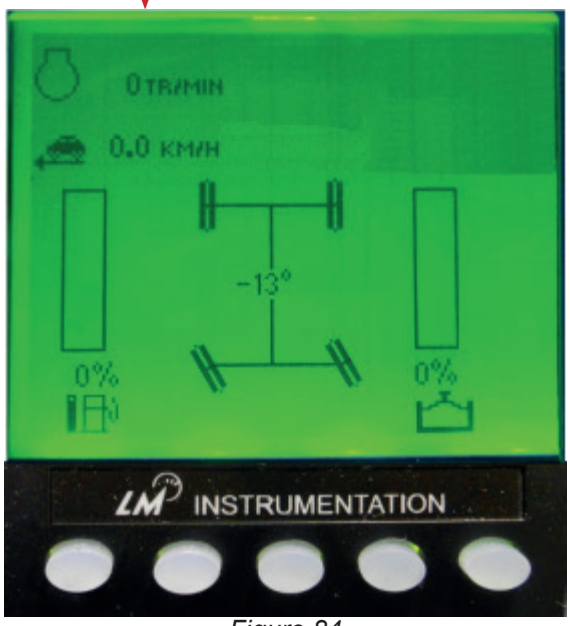


Figure 84

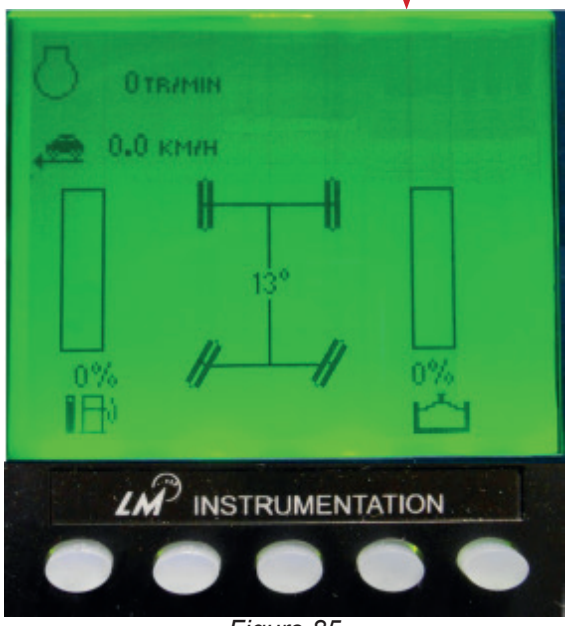


Figure 85

ATTENTION !
Ne jamais se mettre en position route avec du décalage des roues arrières.

Écran de contrôle option décalage

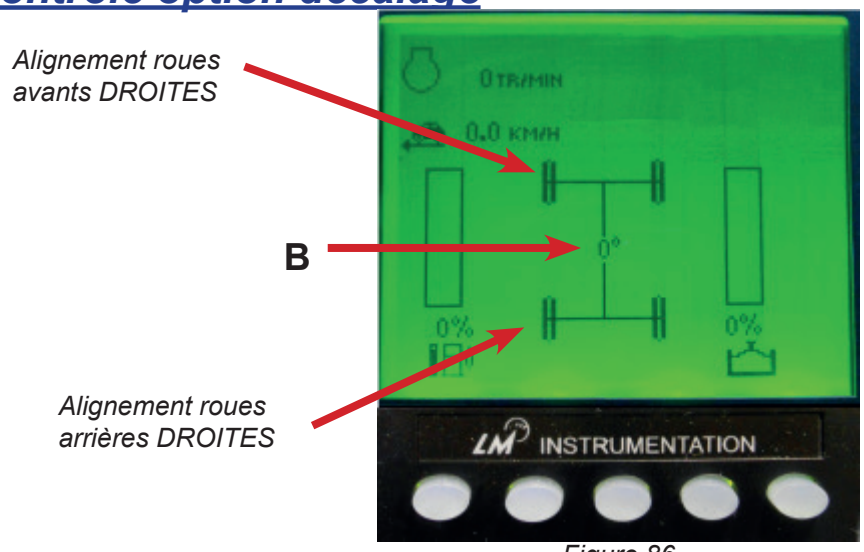


Figure 86

Fonctionnement normal 4 roues directrices (décalage 0°)

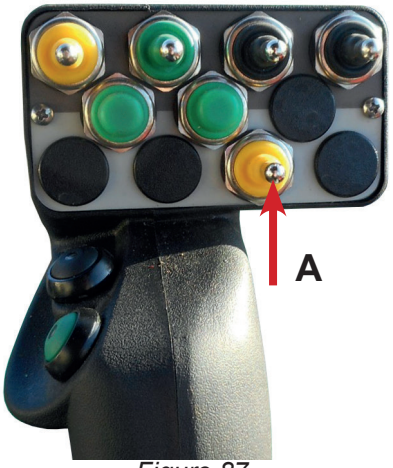
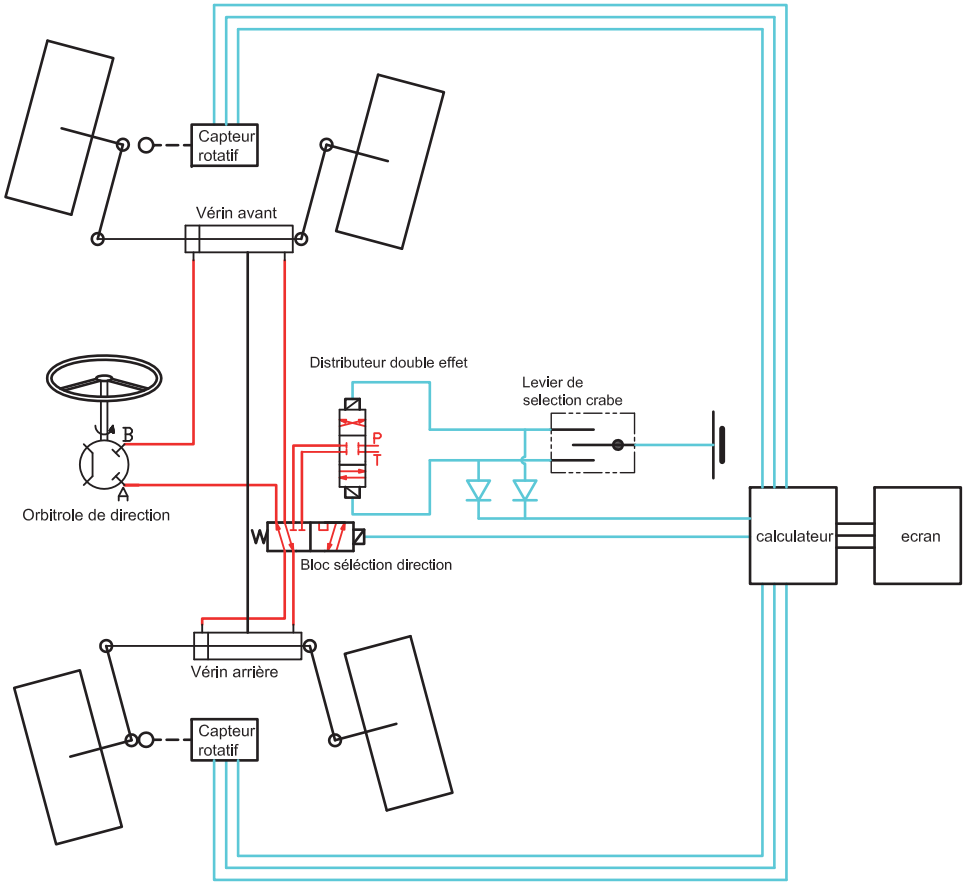


Figure 87

DANGER !
Avant de reprendre la route, vérifier que le décalage soit de 0° (repère B).
Si ce n'est pas le cas, supprimer le décalage des roues arrières en appuyant sur l'interrupteur (repère A).Celui-ci ne fonctionnera que si l'interrupteur (repère C) est sur la vitesse '1 mécanique'.

ATTENTION !
La suppression de la position décalage des roues arrières (travail en dévers) se fait machine à l'arrêt avec le frein de parc actionné

CRABE ELECTRONIQUE



Ce plan est la propriété exclusive de AMB ROUSSET, il ne peut être reproduit, utilisé ou communiqué sans autorisation Tolérance générale du plan ±0.5mm

Ets ROUSSET
38470 BEAULIEU
tel:04.76.36.73.73
fax:04.76.36.70.82

Schéma electro-hydraulique

Crabe simplifié

N° : R19-AUD-L40-012357_0C

Échelle

Matière : Traitement : Ep :

Ind.	Modification	Date	Nom	1ère saison
0C	crabe elctrorique devien std	23/09/2015	TORCATIS	
0B	ajout option crabe elctronique	13/03/2013	TORCATIS	
0A	1ère validation	15/04/2011	TORCATIS	

Utilisé dans		Qté	Expire
R17	AUD	0	
R22	AUD	0	
R16	AUD	0	
R25	AUD	0	
R19	AUD	0	

UTILISATION GIRO ANDAINEUR (OPTION 9070008)

Mise en service giro andaineur 1000 et 1500

L'utilisation d'un giro andaineur se fait depuis le poste de pilotage avec la poignée de commande.

- Actionner l'interrupteur (repère A) vers le haut pour faire monter le giro ou vers le bas pour le faire descendre.
- Appuyer sur l'interrupteur (repère B) pour sortir le giro, sur l'interrupteur (repère C) pour le rentrer.
- Actionner le levier de commande (repère D) vers la droite pour la rotation du giro.
- La molette (repère E) permet d'augmenter ou de diminuer la vitesse de rotation du giro.

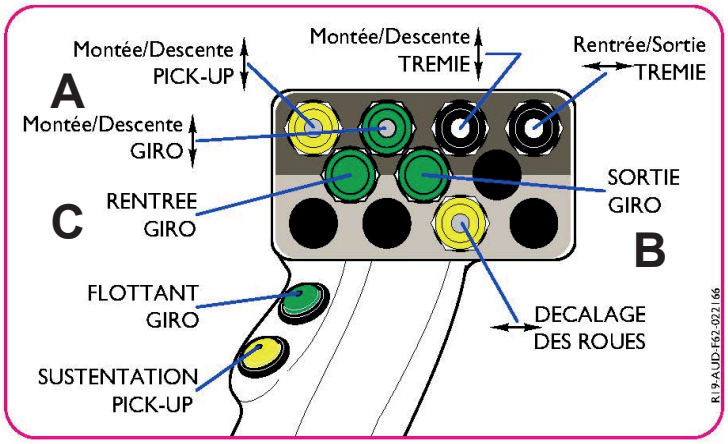


Figure 89

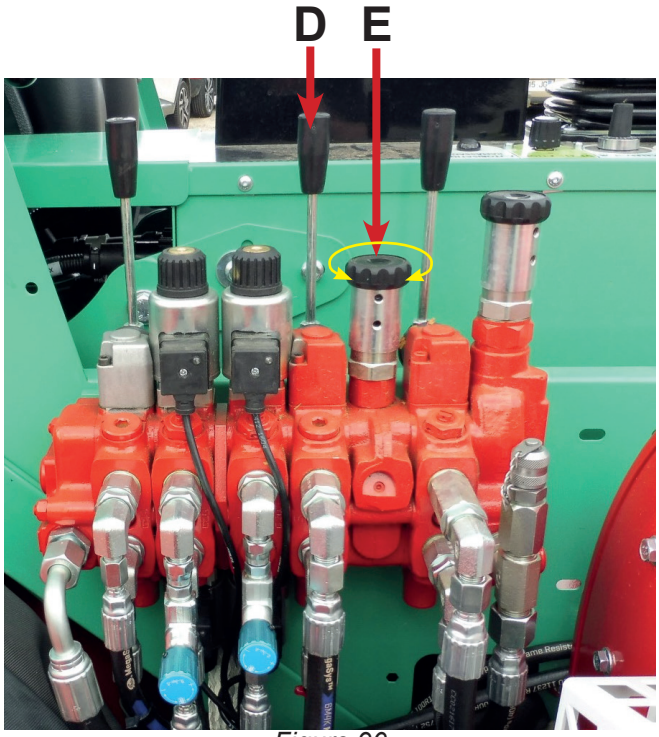


Figure 90

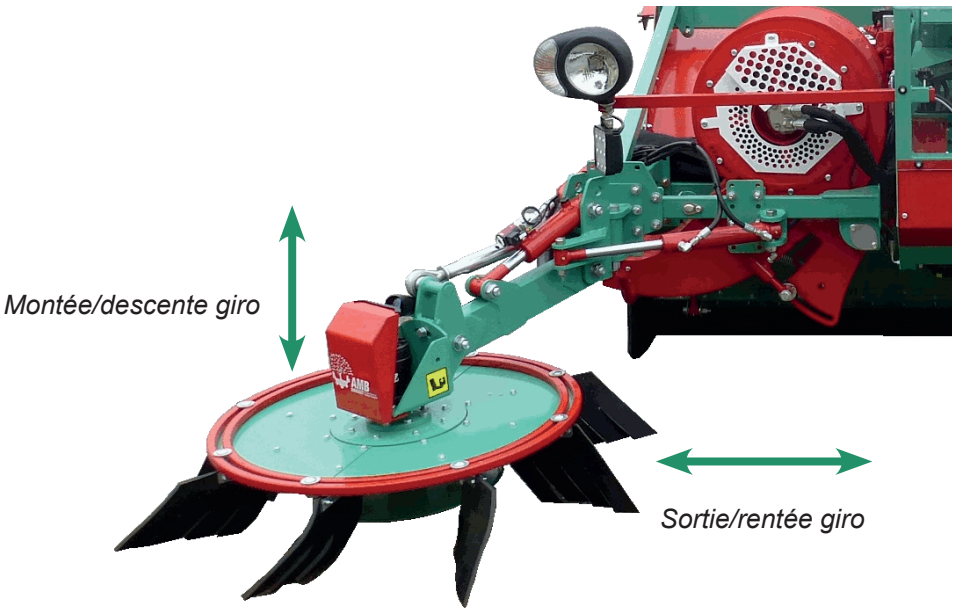


Figure 91

Position flottante du giro

Simple giro 1000

La position flottante permet au giro de suivre les mouvements du terrain.

La mise en marche de la position flottante, s'effectue en appuyant sur le bouton poussoir (repère A).

Le voyant du bouton s'allume.

Pour arrêter la position flottante, faite monter le giro ou le pick-up.

Le voyant du bouton s'éteint.

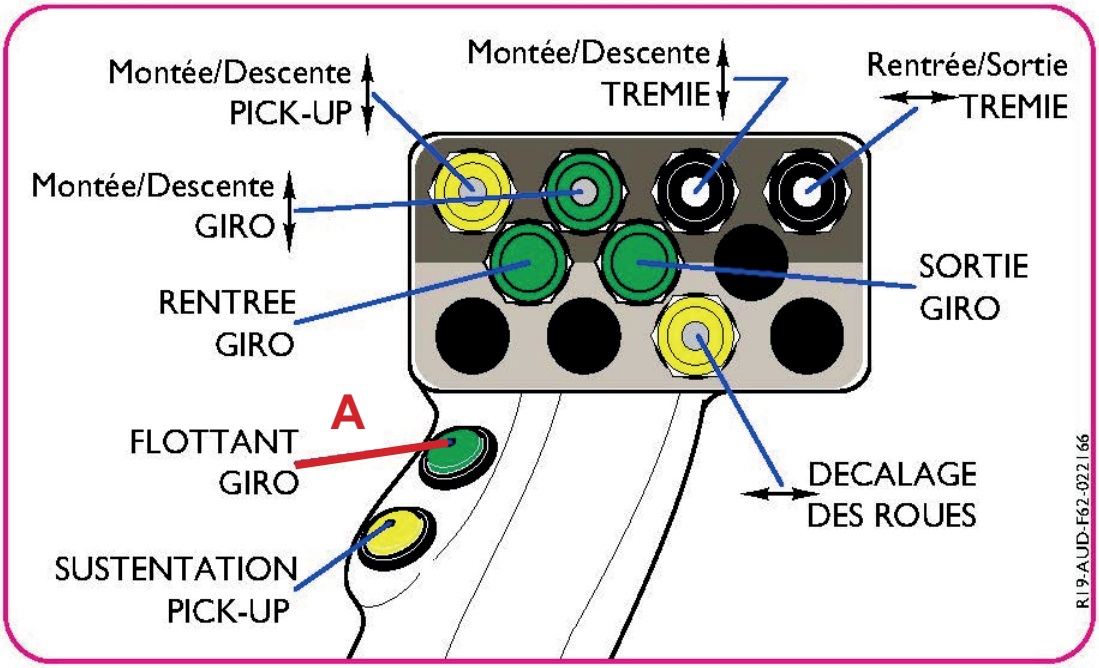


Figure 92

Option double giro 1000

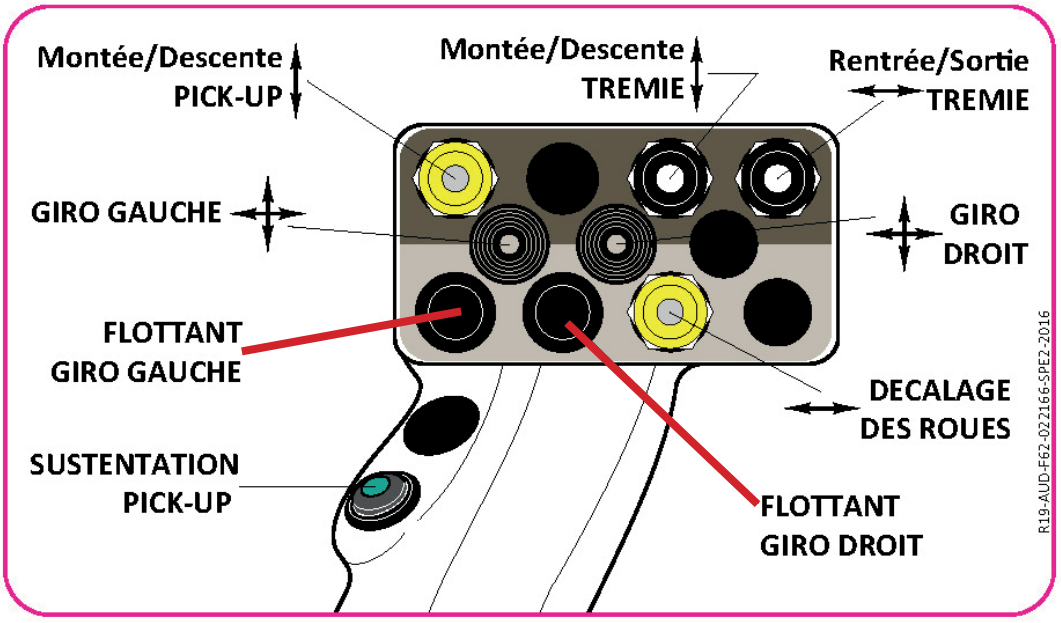


Figure 93

Réglage de giro (600 – 1000 - 1500)

Réglage de l’assiette et de la hauteur giro 600

Régler la hauteur et l’assiette du giro en fonction de la hauteur de ramassage.

Pour cela, procédez comme suit :

- Dévisser les 3 écrous (repère D).
- Régler l’assiette et la hauteur du giro.
- Une fois le réglage obtenu, revisser les 3 écrous (repère D).

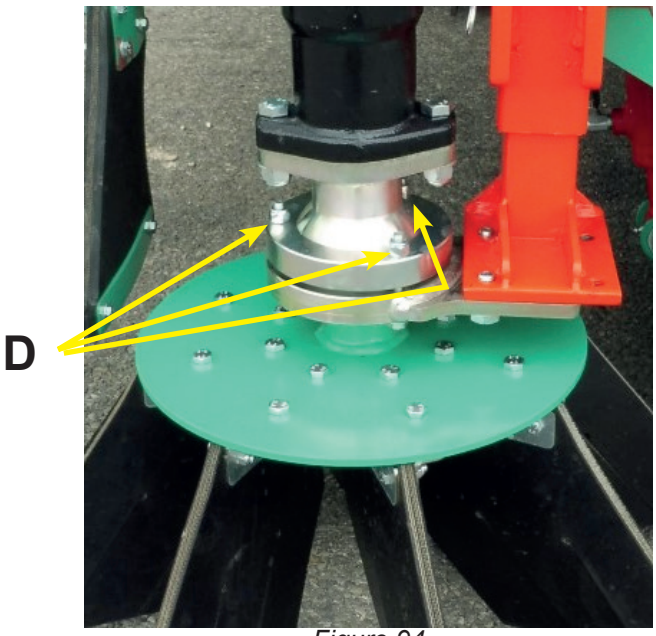


Figure 94

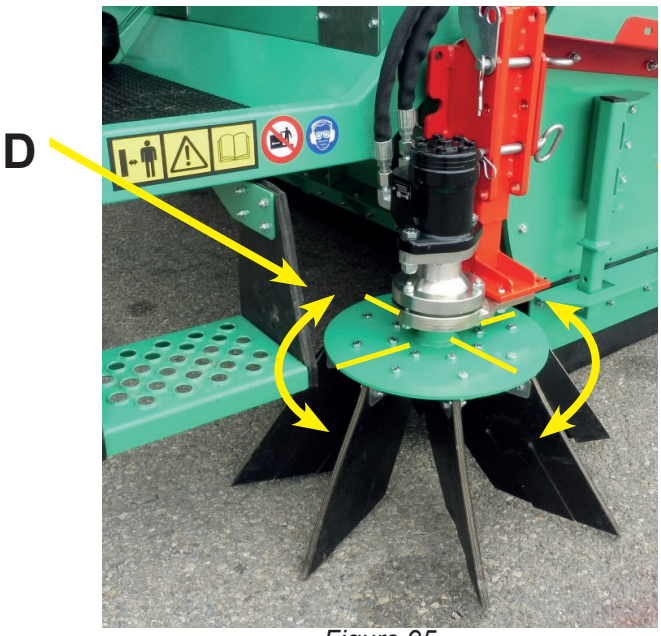


Figure 95

Réglage de l’assiette giro 1000 et 1500

Pour augmenter ou diminuer l’inclinaison verticale du giro. Vissez ou dévissez le 3e points (repère A)

Pour augmenter ou diminuer l’inclinaison horizontale du giro. Desserrez les 2 écrous (repère B et C).

Régler l’assiette (horizontale) du giro.

Une fois le réglage effectué, resserrer les les 2 écrous (repère B et C).

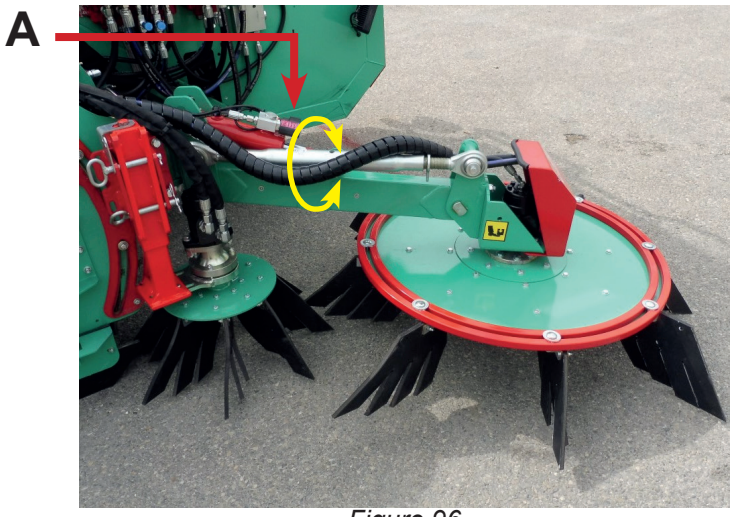


Figure 96



Figure 97

Mise en service giro andaineur 600

L'utilisation du giro andaineur 600 de fait depuis le poste de pilotage en actionnant vers la droite le levier de commande (repère D).

La molette (repère E) permet d'augmenter ou de diminuer la vitesse de rotation du giro de 600.

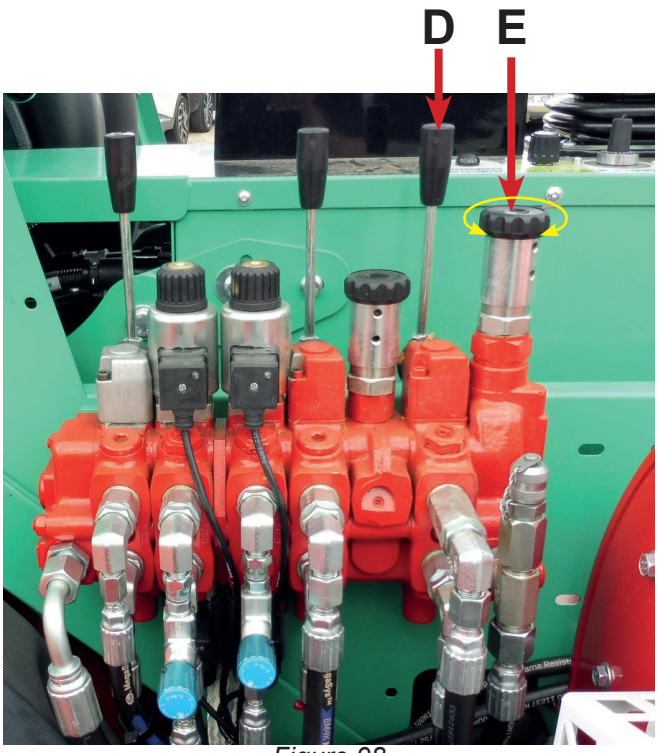


Figure 98

PREMIER ENTRETIEN

Cet entretien est obligatoire aux 50 premières heures pour conserver la garantie.

Cette prestation concerne les points suivants

1 – remplacement des filtres hydrauliques

2 – renouvellement Huile hydraulique

3 – main d'œuvre d'entretien et déplacement vers la machine (maxi 50 km).

Reste à la charge du client

1 – transport de la machine en nos ateliers (sauf cas particulier).

2 – fourniture des pièces (filtres et huiles diverses).

ENTRETIEN

Si vous ne respectez pas les consignes d'entretien de la machine, vous risquez de provoquer des défaillances et aucune garantie ne focntionnera. Vous risquez également de provoquer des blessures à l'utilisateur et aux gens qui se trouvent autour de la machine.

Les opérations prévues pour l'entretien journalier (avant de démarrer la machine) doivent être réalisées par l'utilisateur, ainsi que les opérations prévues : toutes les heures, ponctuel, toutes les 50, 100, 500, 750 et 1200 heures, annuel, tous les 2, 3 et 8 ans.

La vidange du circuit hydraulique doit être réalisée par le revendeur AMB.

Demandez à votre revendeur d'examiner la machine, si vous rencontrez des problèmes.

Demandez à AMB le nom de votre revendeur si vous ne le connaissez pas.

DANGER !
Avant d'effectuer l'entretien ou le dépannage de la machine, arrêtez le moteur. Actionnez le frein de parking et enlevez la clé de contact. Fermez le robinet de batterie. Ne laissez personne approcher du poste de conduite.

Lorsque vous souhaitez accéder sous le pick-up pour toutes opérations d'entretien et autre, il est **OBLIGATOIRE** d'apposer les 2 cales de sécurité vérins qui se trouvent sur les côté du pick-up (repère A). Pour cela, procédez comme suit :

- Dévissez les 2 vis (repère B).
- Disposez les 2 cales sur chacun des 2 vérins (repère C) en les sécurisant par les mêmes vis de fixations (repère B) sous le pick-up.
- Vous pouvez à présent intervenir sous le pick-up.
- Un fois l'opération terminée, n'oubliez pas d'enlever les cales de sécurité vérin et de les fixer sous le pick-up.

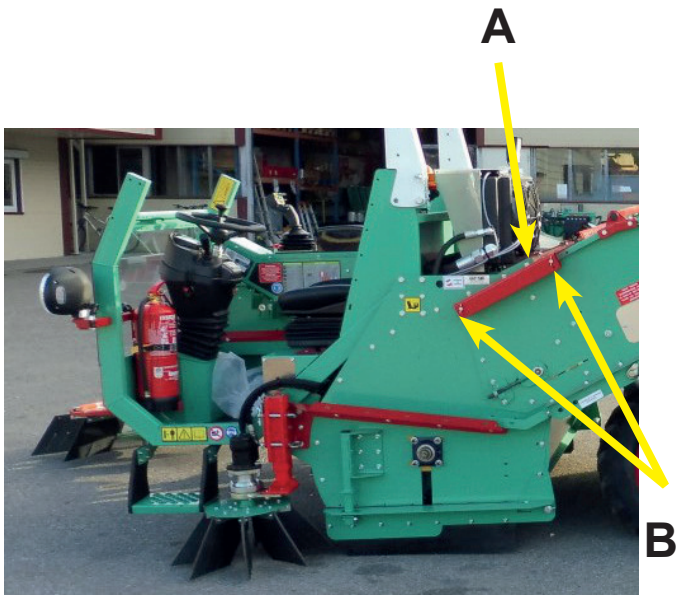


Figure 100

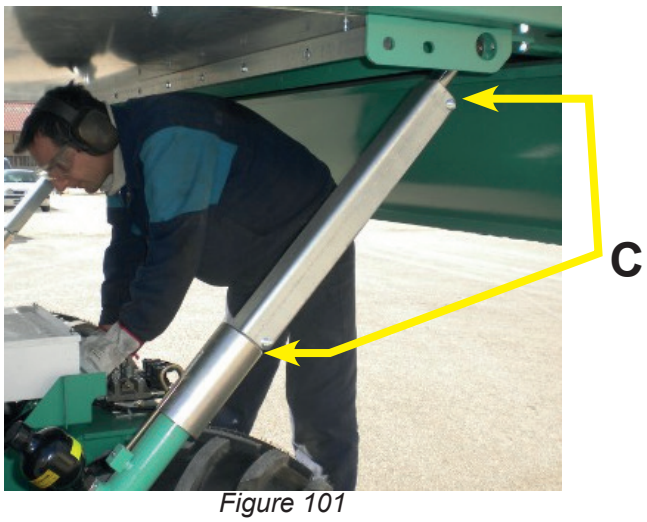


Figure 101

ENTRETIEN TOUTES LES HEURES

INSPECTION DES ACCUMULATIONS DE MATIÈRES INFLAMMABLES.

Débarrassez la machine des accumulations de débris susceptibles de s'enflammer au contact des parties chaudes. Nettoyer spécialement autour du moteur, de l'échappement, du radiateur de refroidissement du moteur. Vérifier le niveau de colmatage à l'aide du témoin de maintenance.

Si toutes les feuilles sont tombées au sol et qu'il fait très sec, la périodicité d'inspection doit se faire toutes les 10 minutes, en effet, la machine peut brasser 800 kg (1000 m3) de feuilles sèches en 10 minutes.

NETTOYAGE DU FILTRE A AIR EN PÉRIODE DE GRANDE SÉCHERESSE

Une ramasseuse est très sensible aux conditions climatiques à cause de sa garde au sol, de ses ventilateurs et du fait «d'avaler» une grande quantité de feuilles.
Pourtant, si on l'entretient correctement, elle ramassera par tous les temps.

Témoin de maintenance (mécanique)

1/ Standard = mécanique. Votre machine est équipée d'un indicateur de maintenance, vérifiez-le chaque heure pour observer l'état de votre filtre.

Comment ça marche ? (témoin de maintenance mécanique)

Graduation qui indique la dépression maxi qui a été enregistrée (repère A).
Si l'indicateur de colmatage est JAUNE (repère D), vous pouvez continuer le ramassage.
Si l'indicateur de colmatage est ROUGE (repère E),

> vous devez arrêter le ramassage
> effectuez le nettoyage des filtres (voir page 63)
> Pressez le bouton C pour remettre à 0 l'indicateur
> Redémarrez la machine et revérifiez l'indicateur
> Si celui-ci est toujours rouge, changez le filtre comme indiqué p 63

Votre moteur peut accepter jusqu'à 5 Kpa (repère B).

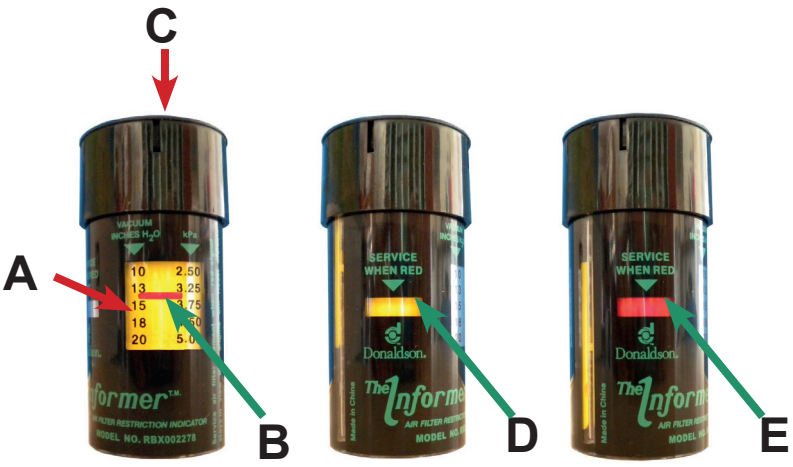


Figure 102 *Figure 103* *Figure 104*

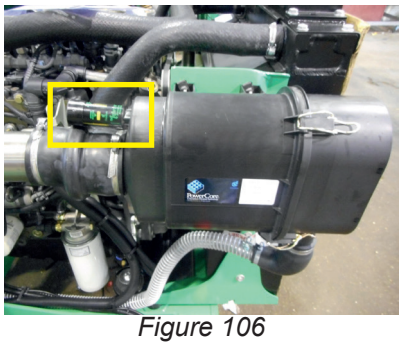


Figure 106

ENTRETIEN JOURNALIER

AVERTISSEMENT !

Référez-vous toujours a cette notice avant de commencer l'entretien. Effectuez les opérations suivantes tous les jours ou à chaque fois que vous vous servez de la machine.

DANGER !

Pour accéder à certaines parties de la ramasseuse, il est nécessaire de lever le capot.

Nettoyage de la machine

- Débarrassez la machine des accumulations de débris susceptibles de s'enflammer au contact des parties chaudes.
- Nettoyez spécialement autour du moteur, de l'échappement, du radiateur de refroidissement du moteur.

Pour nettoyer les radiateurs,

- Défaire la grenouillère (repère A) puis ouvrez le battant.
- Déposer la grille de protection (repère B) en la tirant vers le haut.

Le nettoyage des radiateurs s'effectue à l'air comprimé.

- Diriger le jet perpendiculairement aux radiateurs dans le sens inverse du passage de l'air de refroidissement (de l'extérieur vers l'intérieur).
- Prendre garde à ne pas utiliser une pression trop élevée au risque de tordre les ailettes des radiateurs.
- Vérifiez la propreté des radiateurs de la manière suivante :
- Placez une lampe allumée côté moteur avec le faisceau perpendiculaire au radiateur.
- Regardez de l'autre côté du radiateur.
- Si vous n'apercevez pas la lumière, le radiateur est encore sale.
- Nettoyez spécialement autour du moteur, de l'échappement, des radiateurs de refroidissement moteur et huile hydraulique

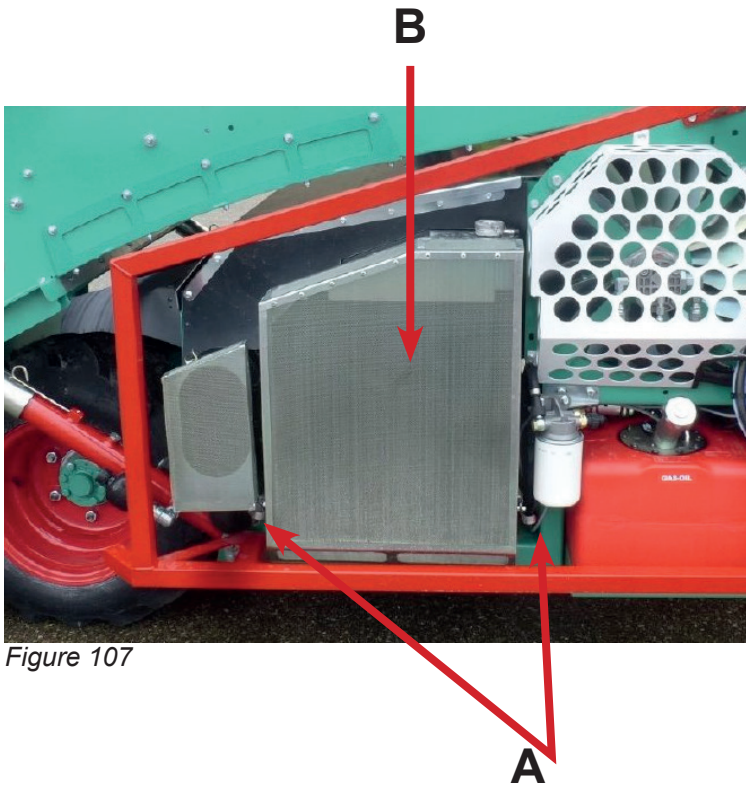


Figure 107

ENTRETIEN JOURNALIER

DANGER !
CE FILTRE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE SOUFFLÉ. NE PAS UTILISER D'AIR COMPRIMÉ sous peine d'endommagements non pris en compte par la garantie

Filtre à air

Le filtre à air est constitué de 2 filtres.
Un filtre dit ''cartouche PRINCIPALE'' et
d'un seconde filtre dit ''cartouche de SÉCURITÉ''.


Figure 108

Nettoyez la cartouche PRINCIPALE
si et seulement si l'indicateur du témoin de colmatage est rouge (page 61, repère E). Procédez comme suit :
- Dégrafez les 2 attaches (repère B) et enlevez le couvercle du boîtier.
- Sortez la cartouche PRINCIPALE de son logement (repère C).

ATTENTION : ne jamais enlever la cartouche de SÉCURITÉ (D)

- Tapotez plusieurs fois sur la cartouche PRINCIPALE avec la paume de la main de l'intérieur vers l'extérieur en ayant pris soin de ne pas l'endommager pour éliminer les résidus de poussière. (Fig 93b)

NE PAS SOUFFLER. NE PAS UTILISER D'AIR COMPRIMÉ

Pour info : Changez la cartouche PRINCIPALE une fois par an et vérifier régulièrement par temps humide.

Il est obligatoire de changer la cartouche de SÉCURITÉ en même temps.

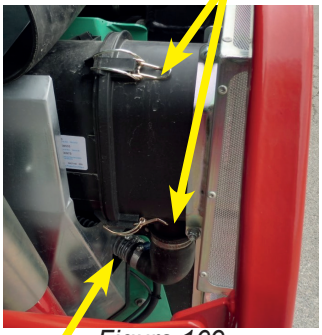


Figure 109



Figure 110



Figure 111

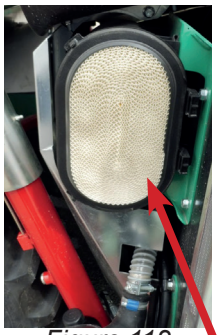


Figure 112



Figure 113

A l'intérieur de la cartouche PRINCIPALE, se trouve un second filtre dit «cartouche de SÉCURITÉ» (repère D). Celle-ci ne doit jamais être enlevée sauf lors de son changement.
Elle doit impérativement être changée en même temps que la cartouche PRINCIPALE et ne doit en aucun cas fonctionner seule.

DANGER !
CE FILTRE NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE SOUFFLÉ. NE PAS UTILISER D'AIR COMPRIMÉ sous peine d'endommagements non pris en compte par la garantie
La cartouche de sécurité ne doit jamais être nettoyée. L'enlever seulement lors de son changement. Elle doit impérativement être changée en même temps que la cartouche principale et ne doit en aucun cas fonctionner seule.

ENTRETIEN JOURNALIER

Niveau d'huile hydraulique

ATTENTION !

Les causes principales de défaillances des systèmes hydrauliques sont les pollutions de l'huile. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

Avec la machine arrêtée depuis plusieurs heures, pick-up et trémie en bas, sur un sol plat et de niveau, le niveau d'huile visible par la jauge (repère A) doit se trouver au repère B ou à 3 cm en dessous. Si ce n'est pas le cas, rajouter de l'huile UNIL HYDRO-LUX 46 par le bouchon de remplissage (repère C).

L'huile doit être échangée en cas de présence d'eau, lorsque l'huile prend une teinte laiteuse opaque. Dans ce cas là, demandez à votre revendeur d'effectuer l'échange de l'huile.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites au système hydraulique.

Ne pas dépasser le niveau du réservoir car l'huile en excès s'échappera sur le sol par le trop plein.

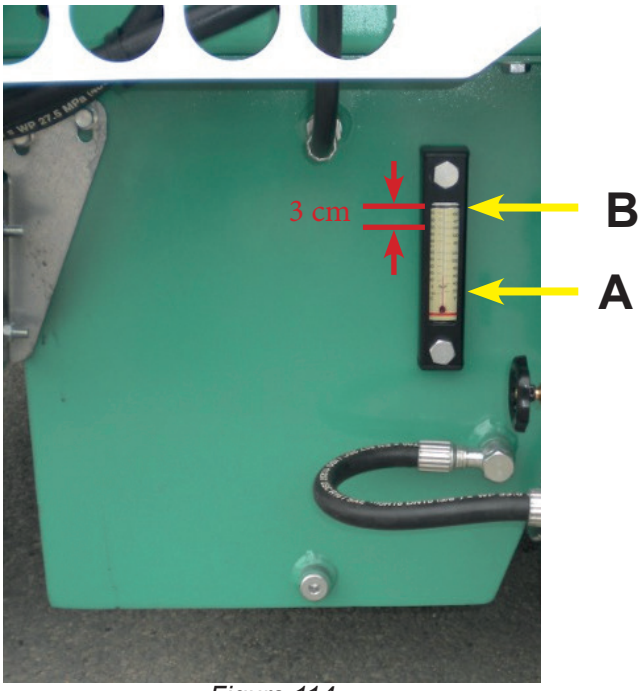


Figure 114

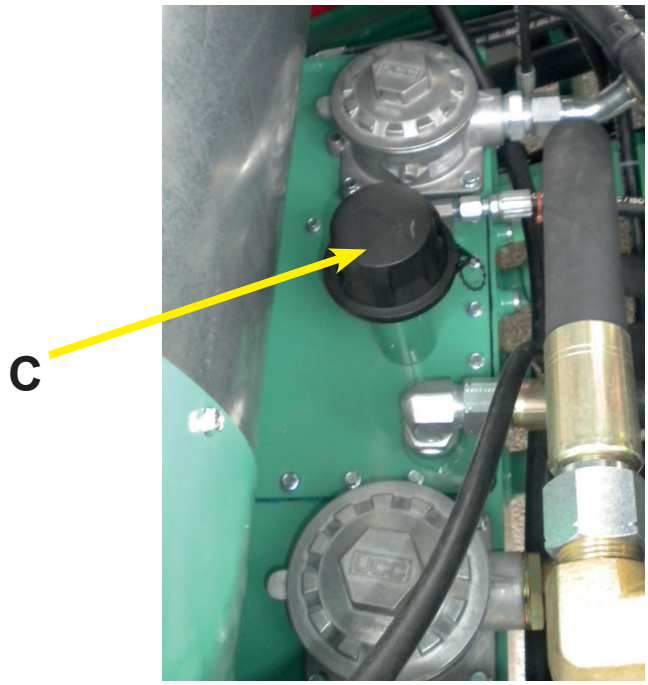


Figure 115

Contrôle des fuites d'huile hydraulique

DANGER !

Ne cherchez pas les fuites avec les doigts ou les mains. Utilisez un carton ou une planche de bois. Les fuites d'huile sous pression peuvent pénétrer sous la peau et causer un empoisonnement du sang. Consulter immédiatement un médecin si vous êtes atteint.

ENTRETIEN JOURNALIER

Niveau liquide de refroidissement

ATTENTION !

Les causes principales de casses moteurs sont dues à la surchauffe par un manque de liquide de refroidissement. Vérifiez régulièrement le niveau. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit de refroidissement.

DANGER !

Si vous ne respectez pas l'attente d'une bonne heure afin que le moteur refroidisse, vous vous risquez à de fortes brûlures lors de l'ouverture du bouchon de remplissage. Le port de gants, lunettes de protection et vêtements de travail est obligatoire.

Avec la machine arrêtée depuis plus d'une heure (température moteur minimum de 60°), pick-up levé sur un sol plat et de niveau, dévissez le bouchon. Le niveau de liquide de refroidissement et visible par l'orifice de remplissage (repère A). Il doit immerger de 2 centimètres environ les ailettes de refroidissement intérieur du radiateur. Si ce n'est pas le cas, rajoutez du liquide de refroidissement par ce même orifice. Lorsque l'eau prend une teinte laiteuse opaque (style mayonnaise), il est fortement déconseillé de continuer à faire fonctionner le moteur sous peine de casse moteur. Dans ce cas là, contactez votre revendeur. Vérifier qu'il n'y ait pas de fuites au système de refroidissement.

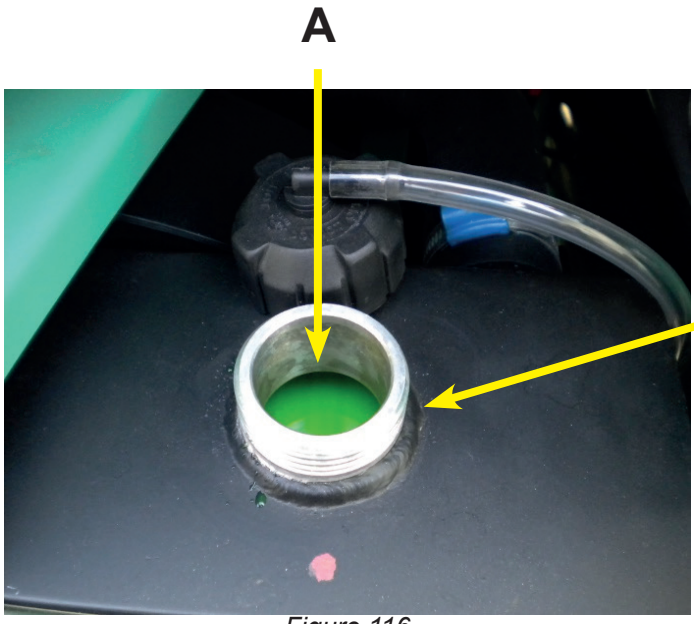


Figure 116

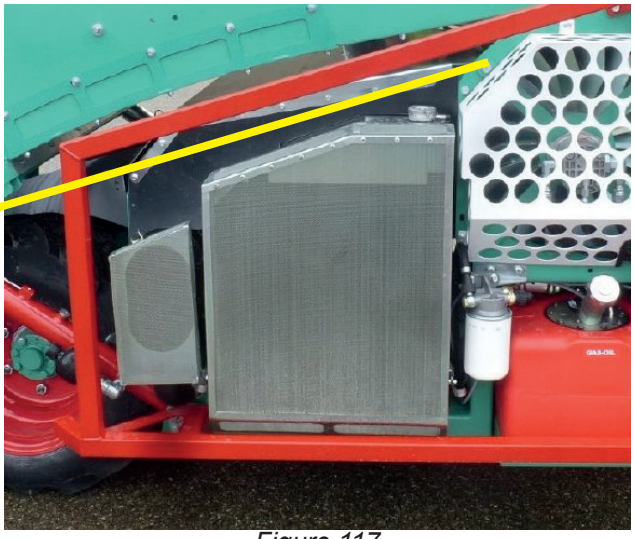


Figure 117

ENTRETIEN JOURNALIER

Graissage

Ne laissez pas la graisse en excès autour des pièces particulièrement en zone sableuse.
Nettoyez les graisseurs sur les paliers, puis donner un ou deux coups de pompe à graisse.
Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

Graisser tous les jours :

- Les paliers arrière de la chaîne primaire (repère A) de chaque côtés : 2 coups de pompe à graisse à chaque fois.
- Les paliers e la bavette (repère B) : 2 coups de pompe à graisse à chaque fois.
- Les 2 galets de la chaîne primaire (repère C).

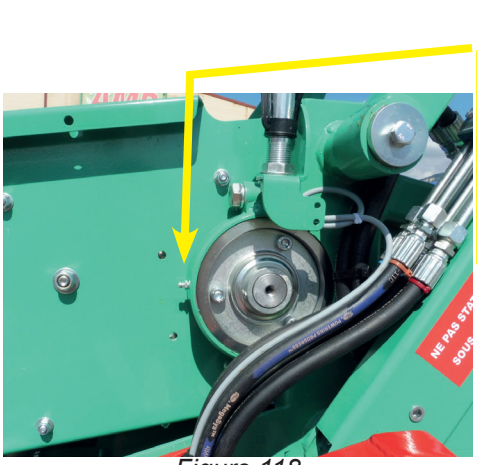


Figure 118

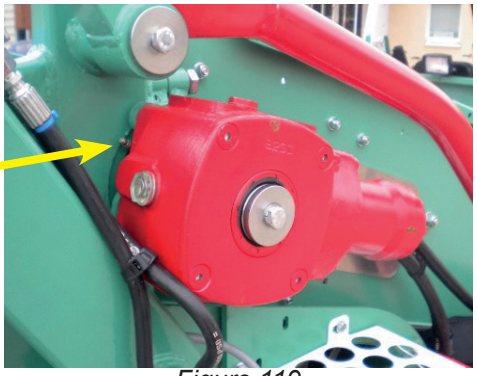


Figure 119

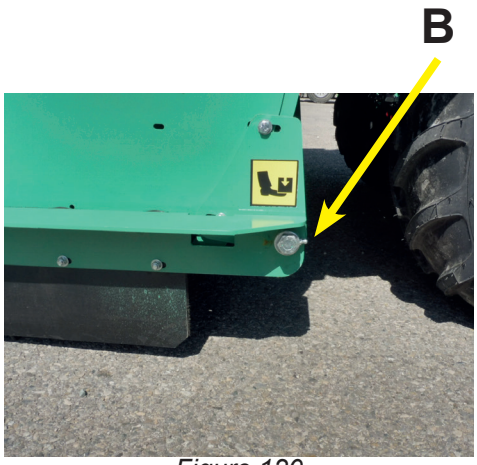


Figure 120

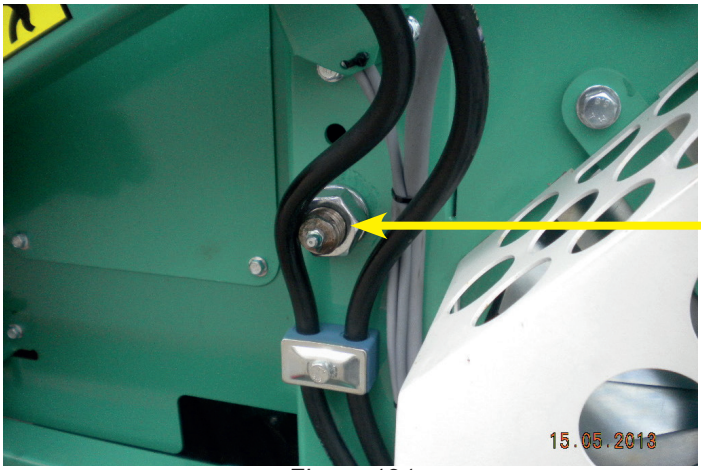


Figure 121

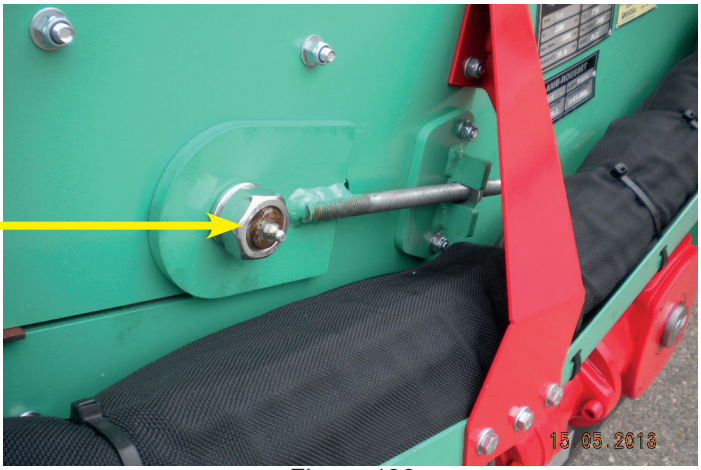


Figure 122

ENTRETIEN JOURNALIER

Les paliers avant du tapis de convoyage et les paliers du balais de ramassage (repère A) :
2 coups de pompe à graisse à chaque fois.

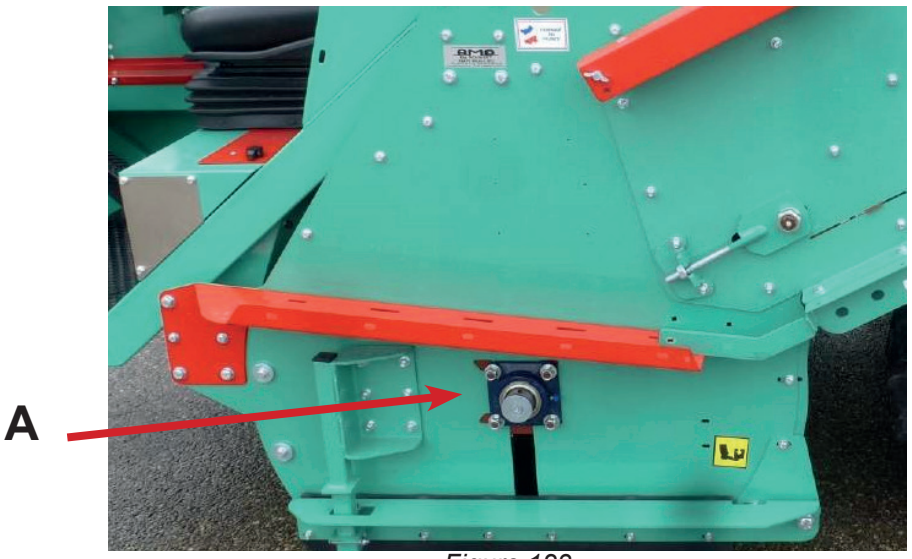


Figure 123

Carburant

Le bouchon de remplissage se trouve à droite, à l'arrière de la ramasseuse (repère B).
Vérifiez que le plein de carburant est effectué, que le bouchon de réservoir est bien fermé et qu'il n'y a pas de fuites. Utiliser exclusivement les carburants suivants : Carburant Diesel selon EN 590.
Carburant Diesel selon ASTM D975 : 1D et 2D avec lubrification selon EN 590.

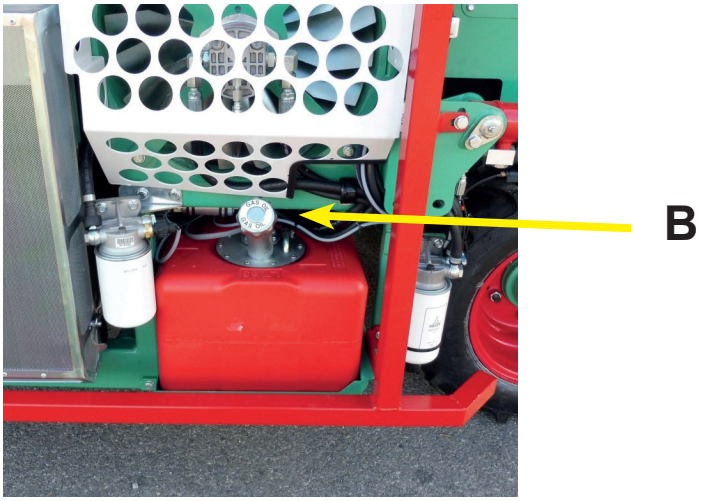


Figure 124

DANGER !
Vérifiez que le bouchon de réservoir soit bien fermé, essuyez les éclaboussures avant de remettre la machine en route. Faites l'appoint de carburant, éloigné de toutes flammes, cigarettes ou étincelles, le moteur à l'arrêt. Lorsque vous évoluez dans les pentes remplissez le réservoir à moitié afin d'éviter les fuites par la mise à l'air du bouchon de réservoir.

ENTRETIEN PONCTUEL

Tension de la chaîne d'entraînement du tapis de triage

AVERTISSEMENT !

Une chaîne détendue risque de battre contre le carter de protection, de sauter et s'use prématurément, alors qu'une chaîne trop tendue fait forcer les roulements et paliers et provoque des défaillances prématurées.

Pour que la chaîne d'entraînement du tapis de triage soit correctement tendu, procédez comme suit :

- Dévissez les 4 vis et enlevez la tôle (repère A) afin d'accéder a l'écrou du pignon tendeur (repère B).
- Desserrez légèrement l'écrou (repère C).
- Tendre la chaîne en avancer le pignon tendeur (repère B).
- Revissez l'écrou du pignon tendeur (repère C),
- Repositionnez la tôle et revissez les 4 vis (repère A)

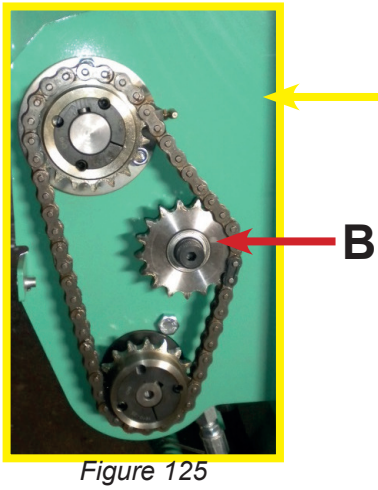


Figure 125

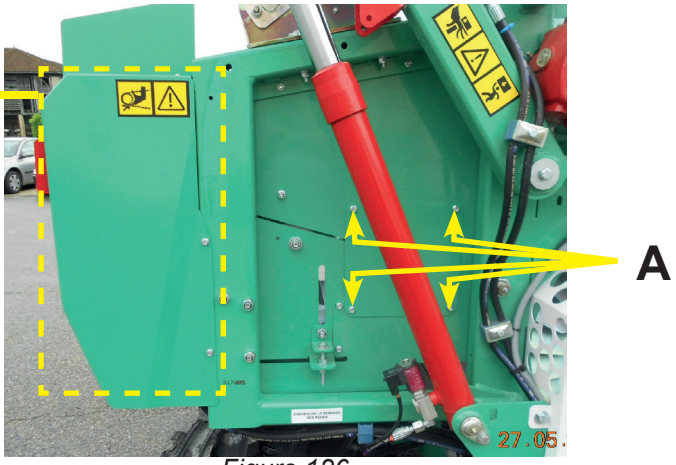


Figure 126

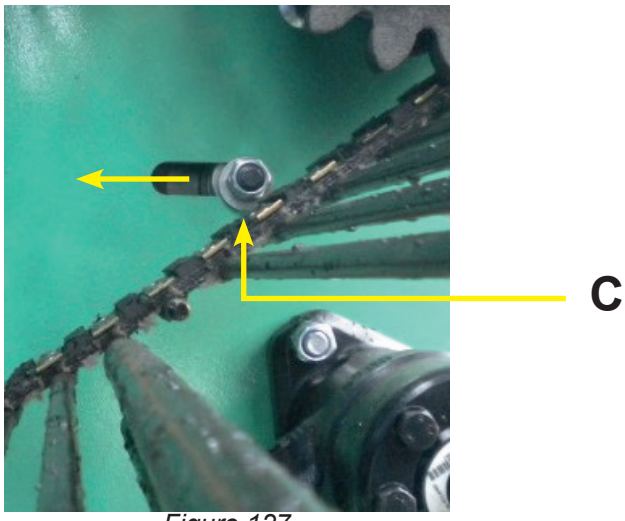


Figure 127

Tension de la chaîne du tapis de triage arrière

Pour que la chaîne du tapis de triage soit correctement tendu, procédez comme suit :

- Dévissez les 4 vis et enlevez la tôle (repère A) afin d'accéder a l'écrou du galet tendeur (repère B)
- Dévissez l'écrou de l'axe du galet (repère C) et le contre écrou entre le galet et la tôle.
- Dévissez l'écrou du tendeur du galet (repère D).
- Tendre la chaîne de triage arrière en vissant le contre écrou du tendeur du galet (repère E).
- Une fois la tension effectuée :
- Revissez l'écrou du tendeur du galet (repère D).
- Revissez le contre écrou entre le galet et la tôle.
- Revissez l'écrou de l'axe du galet (repère C).
- Repositionnez la tôle et revissez les 4 vis (repère A)

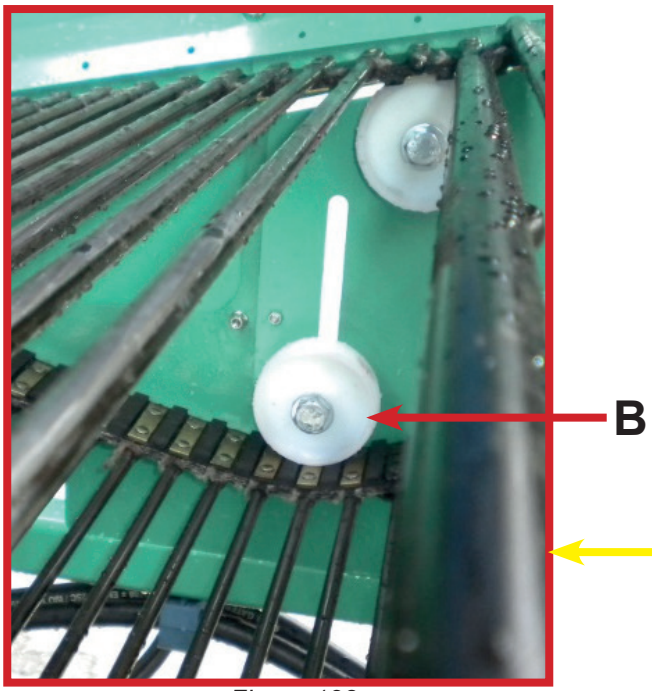


Figure 128

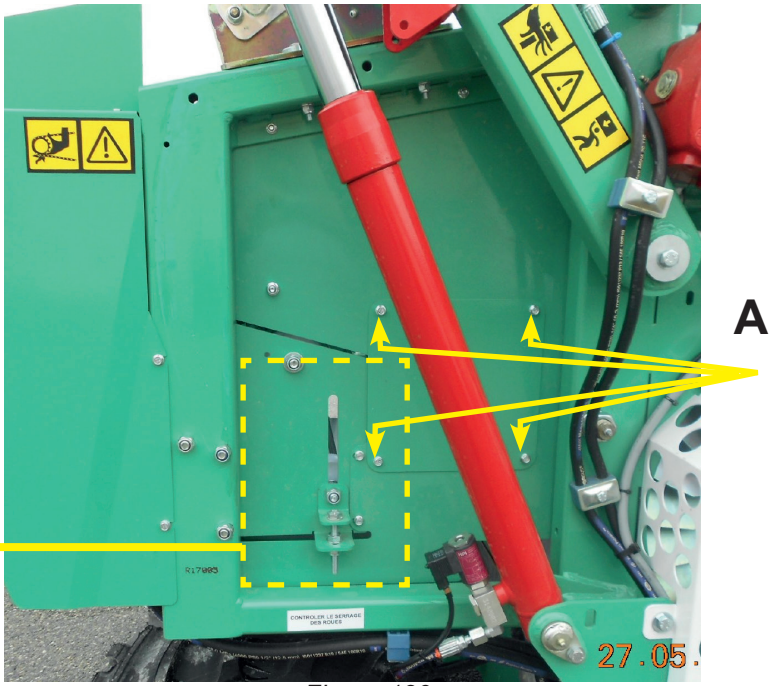


Figure 129

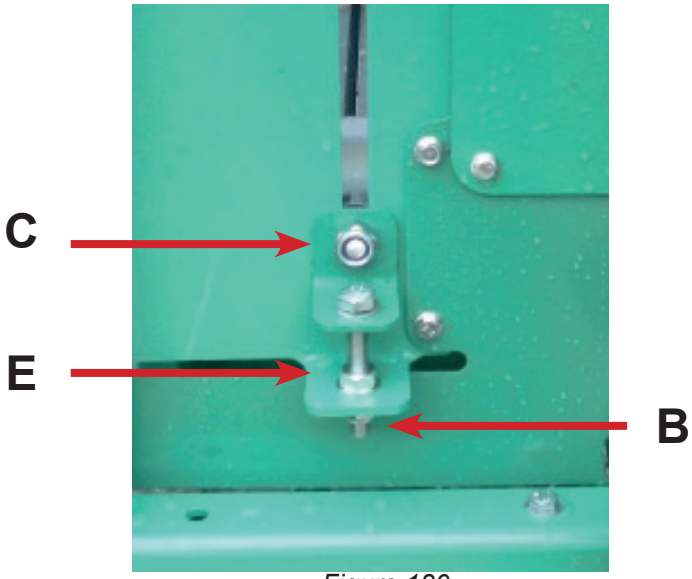


Figure 130

ENTRETIEN PONCTUEL

Tension du tapis primaire

Pour que ce tapis soit correctement tendu, procédez comme suit :
- Desserrez légèrement l'écrou (repère A) du palier du tapis.
- Tendre le tapis en vissant l'écrou (repère B).
- Procédez de la même façon de l'autre côté de la ramasseuse avec le deuxième tendeur.

Le tapis ne nécessite pas d'être tendu souvent.

ATTENTION : le tapis, ne doit pas être trop tendu, laisser un mou d'environ 8 cm



Figure 131

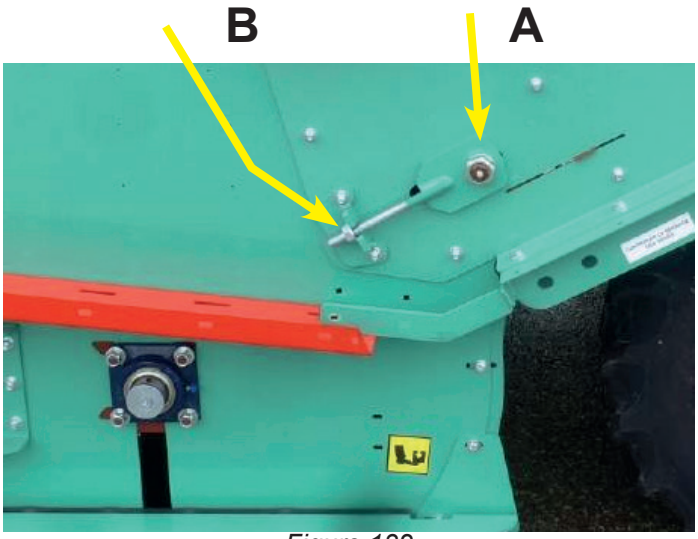


Figure 132

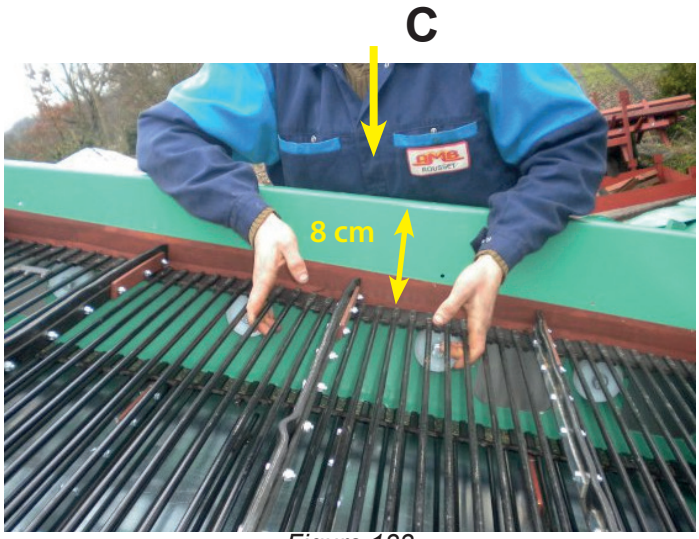


Figure 133

Tension du tapis à feuilles.

Pour tendre ou détendre ce tapis, procédez comme suit :
- Dévissez les vis (repère C), de chaque côté du tapis.
- Visser ou dévisser l'écrou (repère D) afin de tendre ou détendre le tapis.
- Procédez de même de l'autre côté. Veuillez à ce que le tapis est la même tension de chaque côté.
- Le réglage terminé, resserrez les vis (repère C).

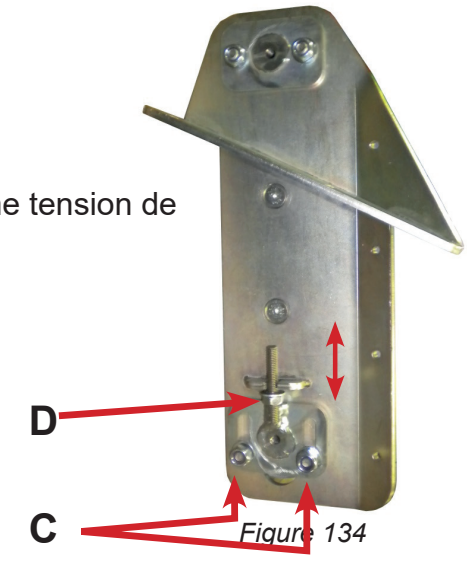


Figure 134



Figure 135

Inspection jante avant

Vérifier ponctuellement que la jante ne soit pas grasse.
Si elle l'est, c'est un joint du réducteur qui est à changer.
Il faut alors : - soit le faire changer très rapidement,
- soit vérifier le niveau d'huile tous les jours

ENTRETIEN PONCTUEL

Réglage du tapis par rapport aux feuilles

Réglage (pour le ramassage des noix vertes et sèches et en fonction de la quantité de feuilles au fil de la saison) de la tôle de trémie par rapport à la position du tapis a feuilles.

Pour avancer ou reculer ce tapis, procédez comme suit :

- Dévissez les vis (repère A), de chaque côté du tapis.
- Avancez ou reculez l'ensemble moteur-hydraulique réducteur, suivant si vous voulez avancer ou reculer le tapis. Procédez de même de l'autre côté. Veuillez à ce que le tapis est le même écart de chaque côté.

Le réglage terminé, resserrez les vis.

Penser également à faire suivre la tôle racleur (repère C) en dévissant les vis (repère B).

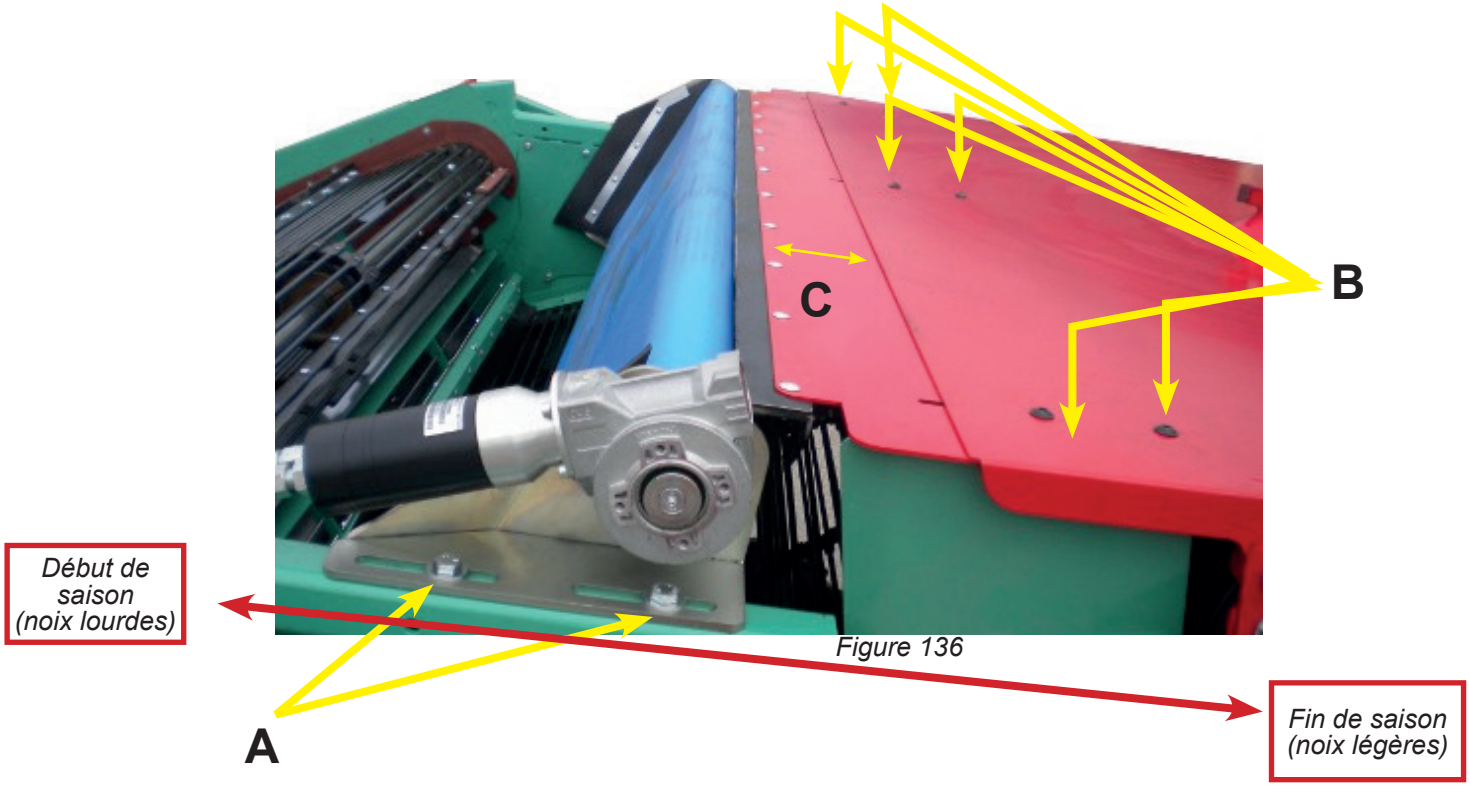


Figure 136

Réglage du frein de stationnement

Si votre ramasseuse ne se maintient pas dans les pentes, contactez votre revendeur AMB pour que celui-ci effectue un réglage du frein de stationnement (repère D).

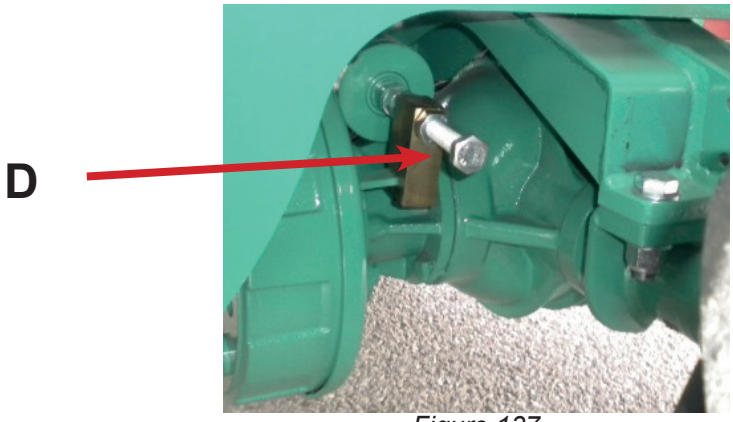


Figure 137

ENTRETIEN PONCTUEL

Pneumatiques

Vérifiez l'état des pneumatiques, ceux ci ne doivent pas être coupés, craquelés ou fendus, ni usés.
Vérifiez la pression des pneumatiques, une pression trop basse rend le pneumatique fragile et sensible à l'usure, une pression trop élevée le rend inconfortable et peu adhérent. La pression correcte est de 3,2 bars.

État des flexibles et tuyaux hydrauliques

Vérifiez que les flexibles et tuyaux hydrauliques sont en place et en bon état. Ils ne doivent pas être fendus ou coupés ni être troués. Changer-les immédiatement s'ils sont abîmés

Autocollants de sécurité

Vérifier que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état. Remplacez les immédiatement s'ils sont endommagés.

Moteur

Se référer au manuel d'entretien du moteur.

Serrage de la boulonnerie

Vérifiez que toute la boulonnerie est correctement serrée. Les vibrations de la ramasseuse ont tendance à desserrer les vis et les écrous. Pour le serrage, voir tableau des couples de serrage.

Type de batterie

Caractéristiques recommandées de la batterie: 12 volts 95 Ah – 950 Ampères (EN)



DANGER !
Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez la batterie.
Évitez les flammes et les étincelles à proximité. Portez des gants et des lunettes,
si vous êtes atteint par les projections ne vous essuyez pas, lavez-vous à grande eau.

ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES

Ne pas laisser la graisse en excès autour des pièces particulièrement en zone sableuse. Nettoyez les graisseurs, puis donnez un ou deux coups de pompe à graisse. Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

Graissez les articulations de la trémie par l'intermédiaire des graisseurs (repère A et repère B).
Graissez les axes des vérin du pick-up (repère C).
Graissez la chaîne d'entraînement du tapis de triage (page 68, figure 125).

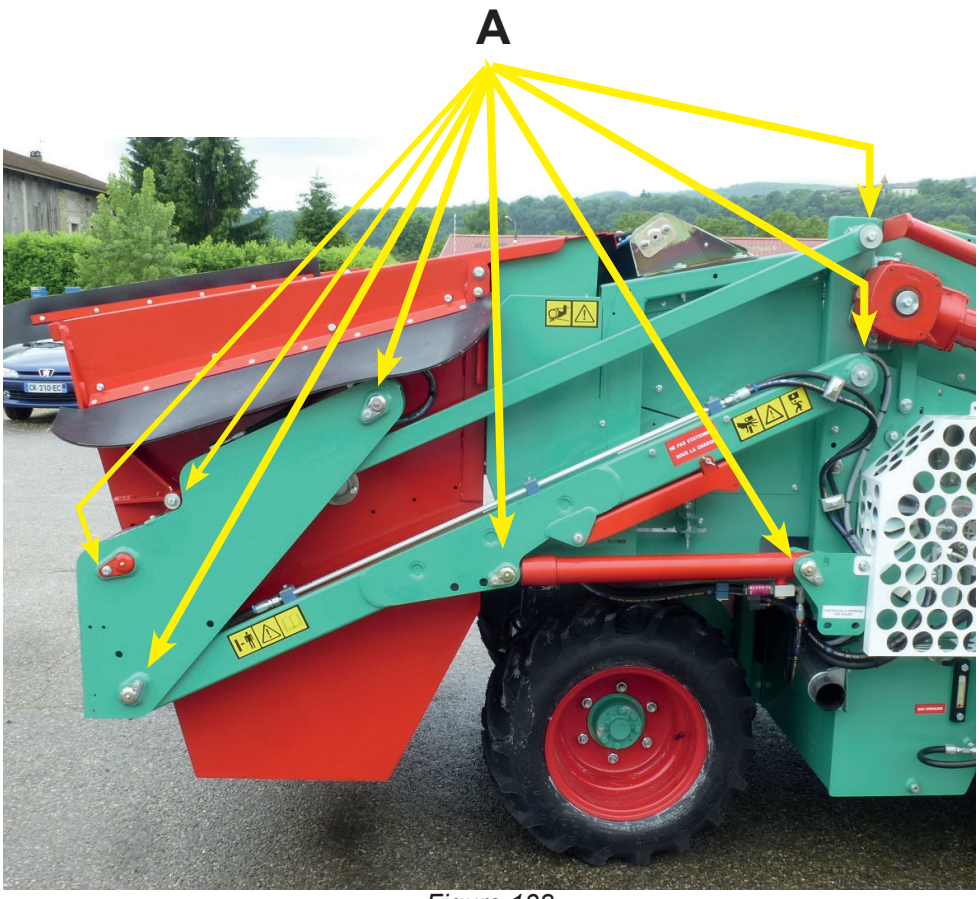


Figure 138

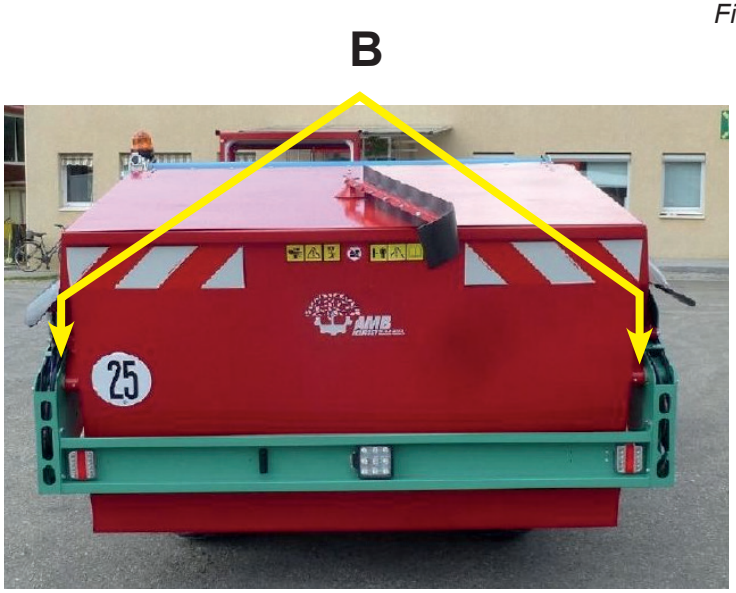


Figure 139

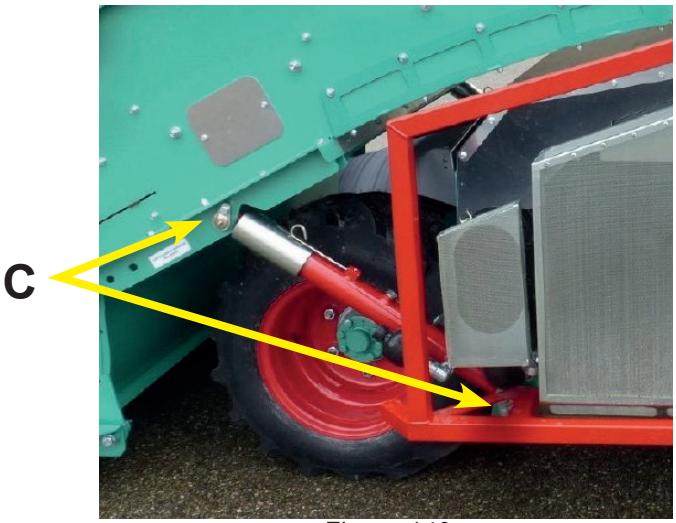


Figure 140

ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES

Les ponts

Graissez les pivots des ponts **avant** (repère A) et **arrière** (repère B) et (figure 141, repère A).
Nettoyez les graisseurs, puis donnez un ou deux coups de pompe à graisse. Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

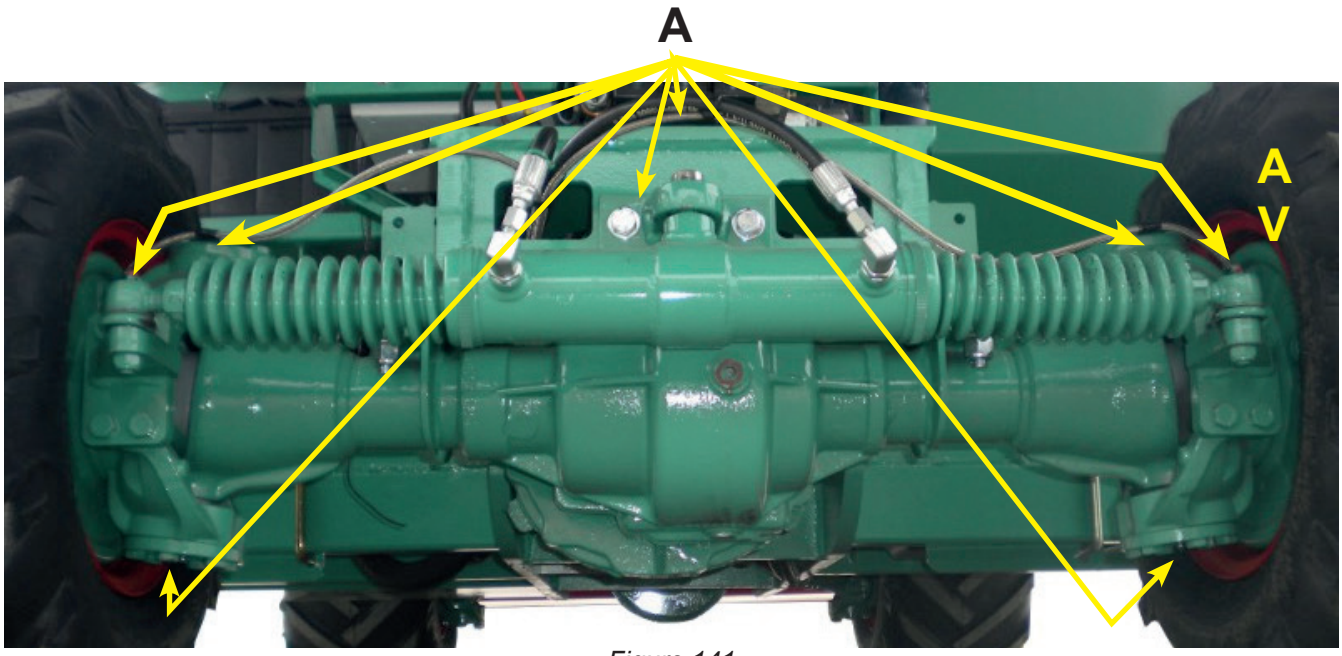


Figure 141

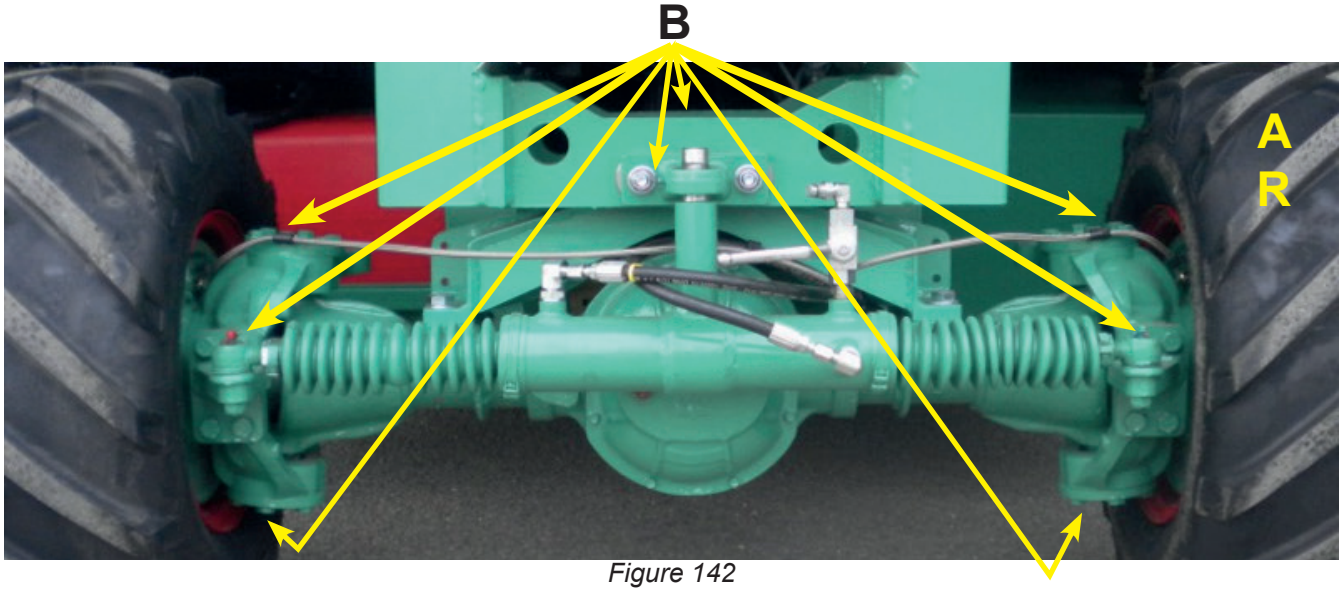


Figure 142

ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES

Graissage des cardans

Pour info : avant le graissage, les roues d'un même coté ne doivent pas toucher le sol.
Graissez les croisillons (repère A) des 2 cardans.

Nettoyez les graisseurs, puis donnez un ou deux coups de pompe à graisse.
Utilisez exclusivement de la graisse SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium.

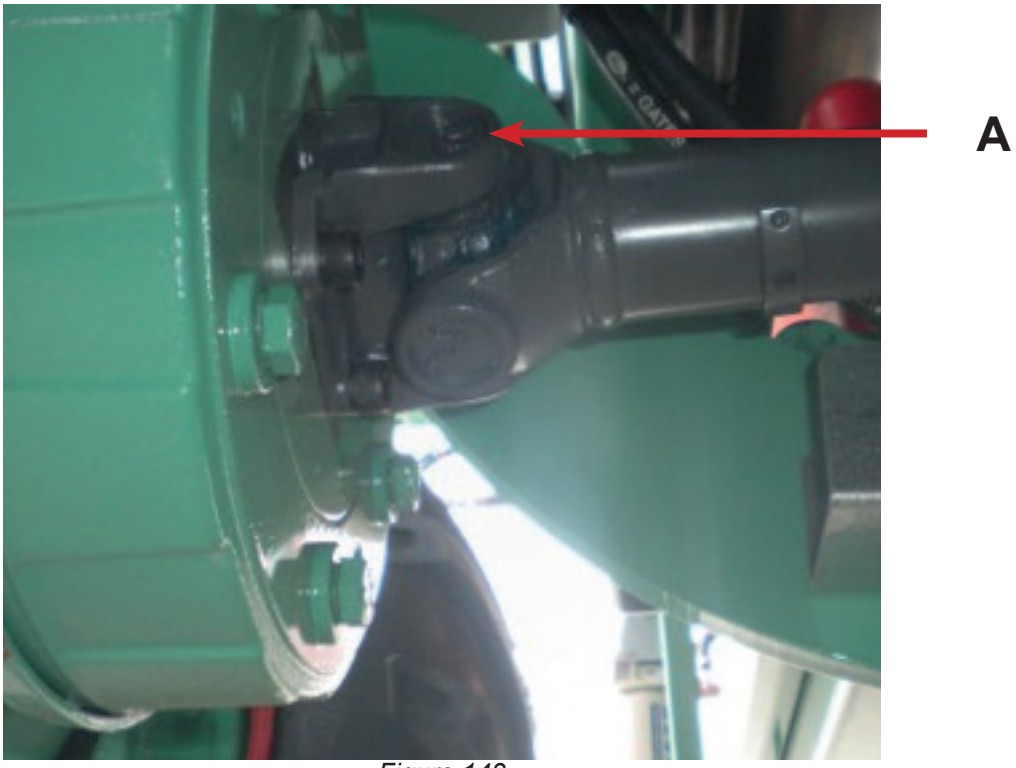


Figure 143

ENTRETIEN ANNUEL OU 100 HEURES

Niveau d'huile des ponts

Avec la machine arrêtée sur un sol plat et de niveau, dévissez les bouchons (repère A) et (repères B). L'huile doit se trouver affleure de l'orifice de remplissage. Si ce n'est pas le cas, rajoutez de l'huile GL5 ABEP 85W90 par les bouchons de remplissage (repère A) et (repères B).

Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite sur les pont. Contactez votre revendeur AMB si vous constatez des fuites

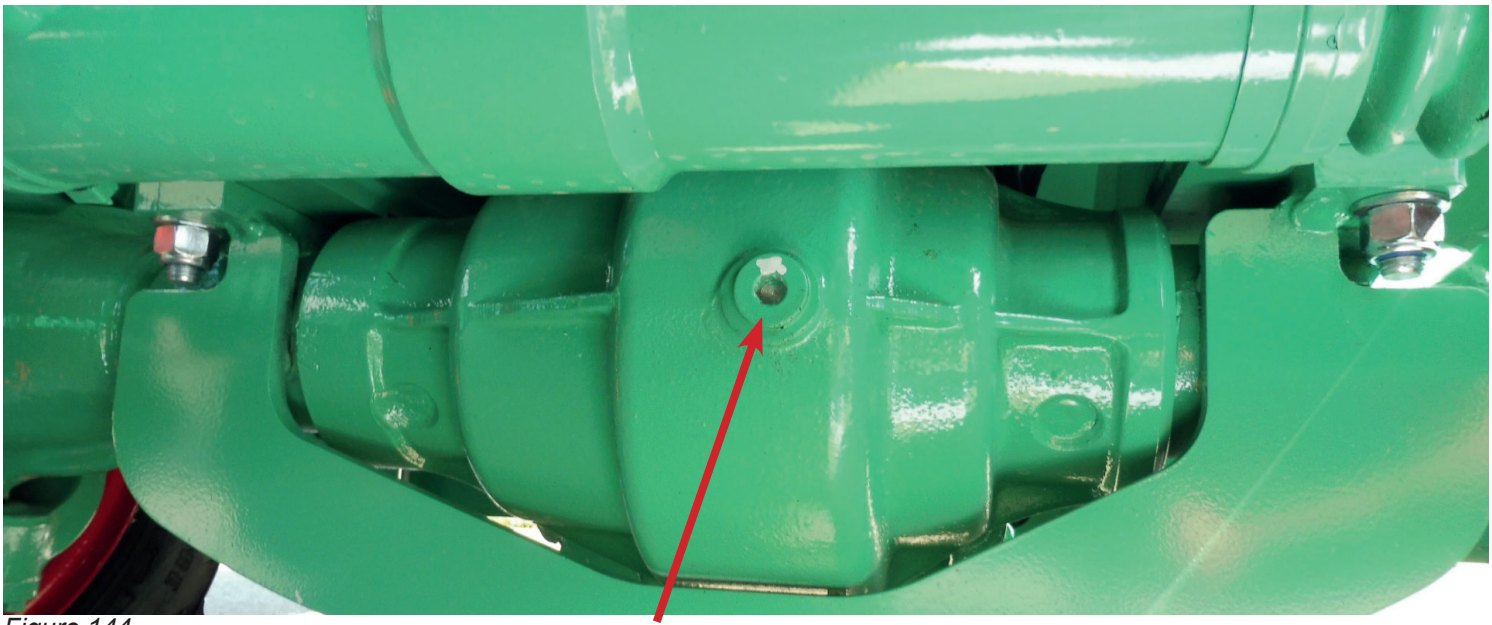


Figure 144

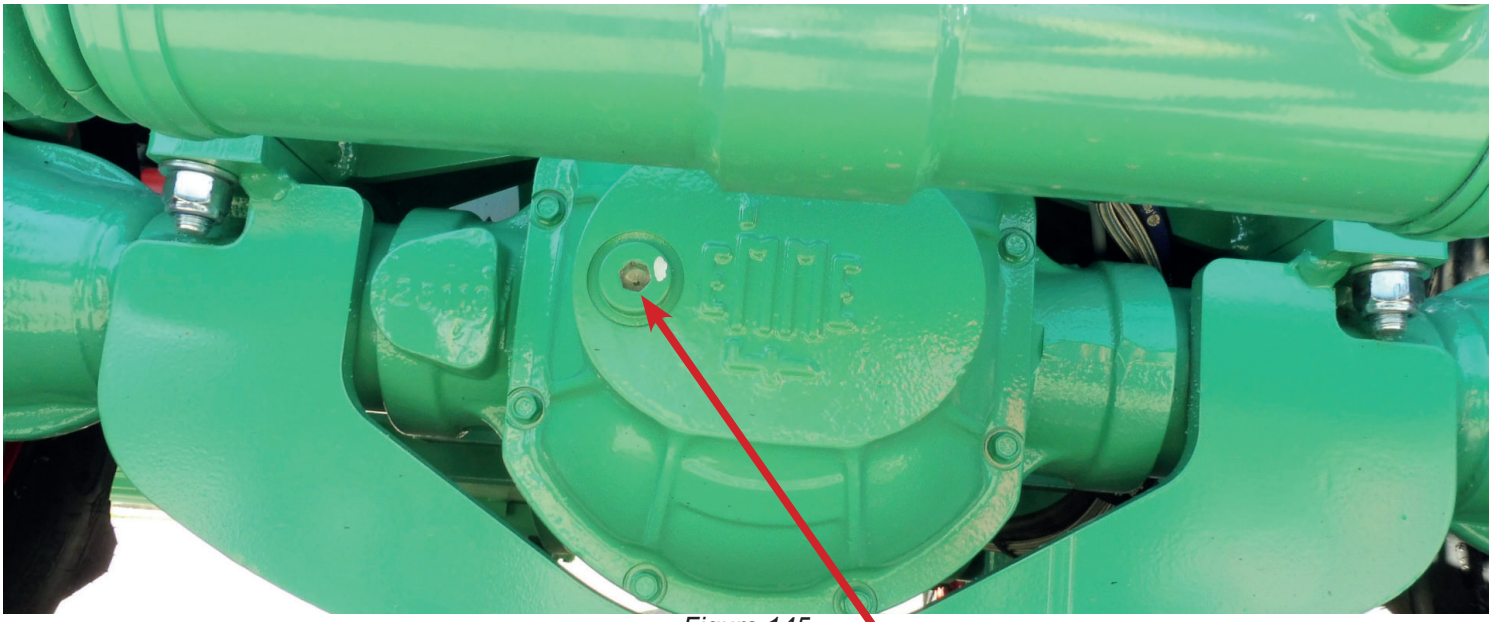


Figure 145

ENTRETIEN ANNUEL OU 100 HEURES

Vidange des réducteurs de roues avec freins immergés

Pour vidanger les réducteurs de roue, procédez comme suit :

- Dévisser le bouchon (repère A). Il doit se trouver tête en bas.
- Une fois la vidange effectuée, Revisser le bouchon (repère A) et le positionner à l'horizontale (repère C).
- Remplissez environ 1 litre d'huile dans les réducteurs de roues par l'orifice (repère B) jusqu'à ce que l'huile déborde puis revisser le bouchon (repère B).

Utilisez exclusivement de l'huile : GL5 ABEP 85W90 (UNIL OPAL).

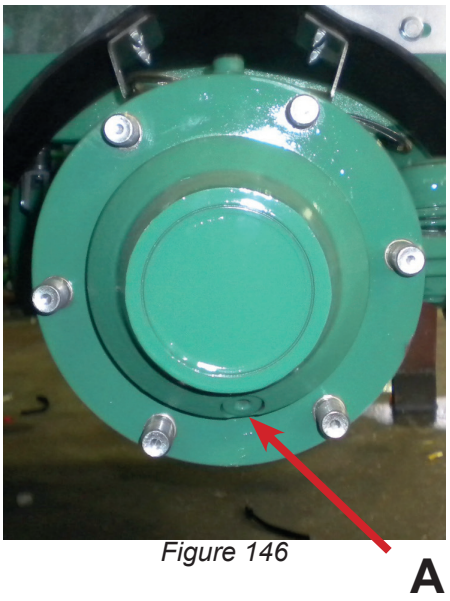


Figure 146

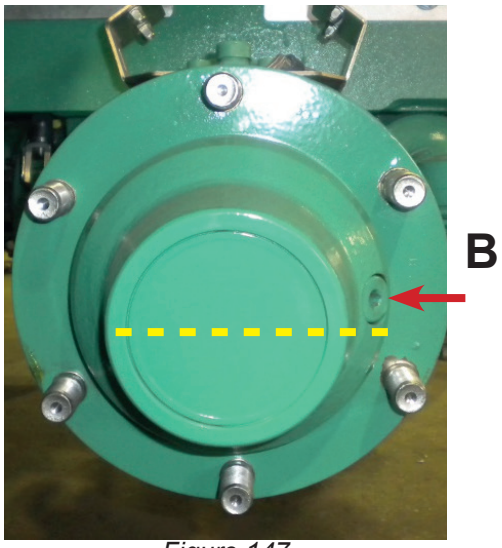


Figure 147

ENTRETIEN ANNUEL OU 100 HEURES

Niveau d'huile du réducteur du rotor du pick-up et du tapis primaire

Avec la machine arrêtée sur un sol plat et de niveau, le niveau d'huile doit affleurer la partie supérieure des œilletons de contrôle (repère A et B). Si ce n'est pas le cas, rajoutez de l'huile EP 80W90 par les bouchons de remplissage (repères C). Contenance du réducteur : 0,70 litre.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites sur les réducteurs. Contactez votre revendeur AMB si vous constatez des fuites.

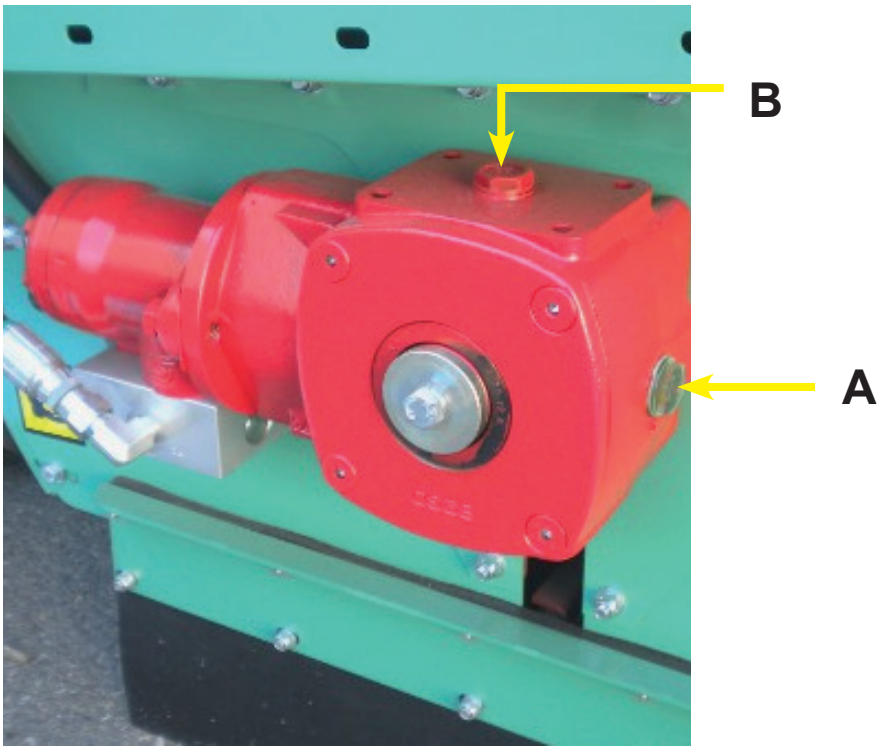


Figure 148

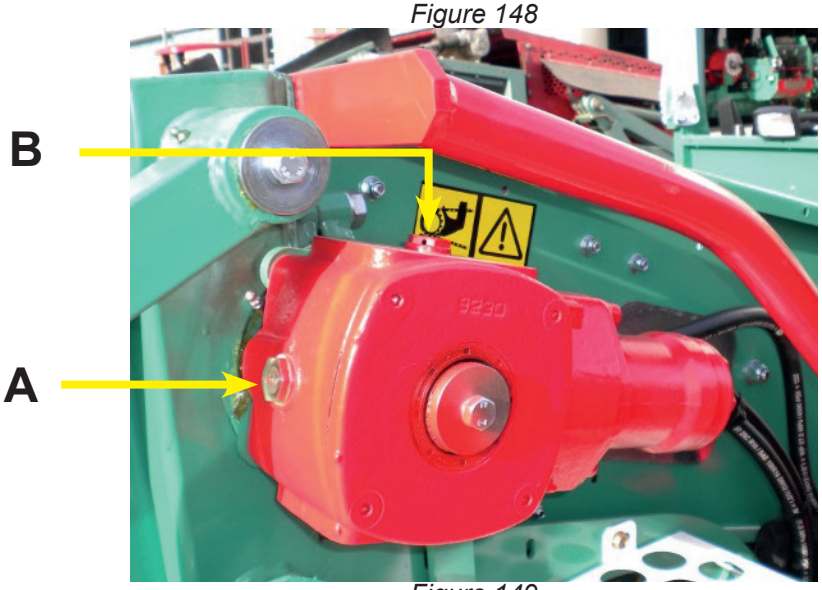


Figure 149

ATTENTION !

Pour vérifier ou refaire le niveau du boîtier de renvoi d'angle (repère E seulement), procédez comme suit : Dévissez le boulon (repère D) et faire pivoter vers le haut le boîtier de renvoi d'angle jusqu'à l'horizontale afin de vérifier ou refaire le niveau par l'œilleton de contrôle (repère A). Une fois cette opération effectuée, faire pivoter vers le bas le boîtier de renvoi d'angle et revisser le boulon.

Lubrification des ouvrants de la chaîne primaire et la chaîne de triage.

Nous vous conseillons de lubrifier, au gasoil, tous les ouvrants (repère A) de la chaîne primaire et de la chaîne de triage afin d'éviter qu'ils ne se grippent après un bon nettoyage de votre machine à chaque fin de saison avant le remisage.

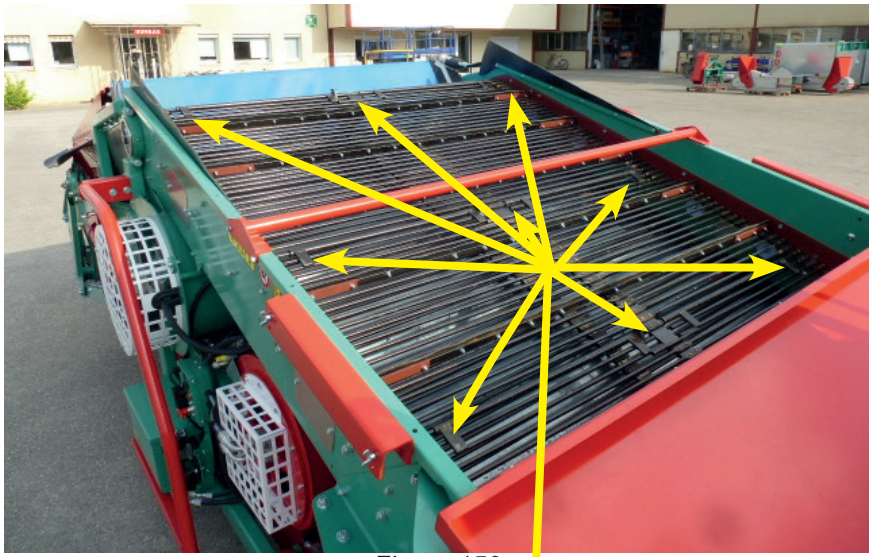


Figure 150

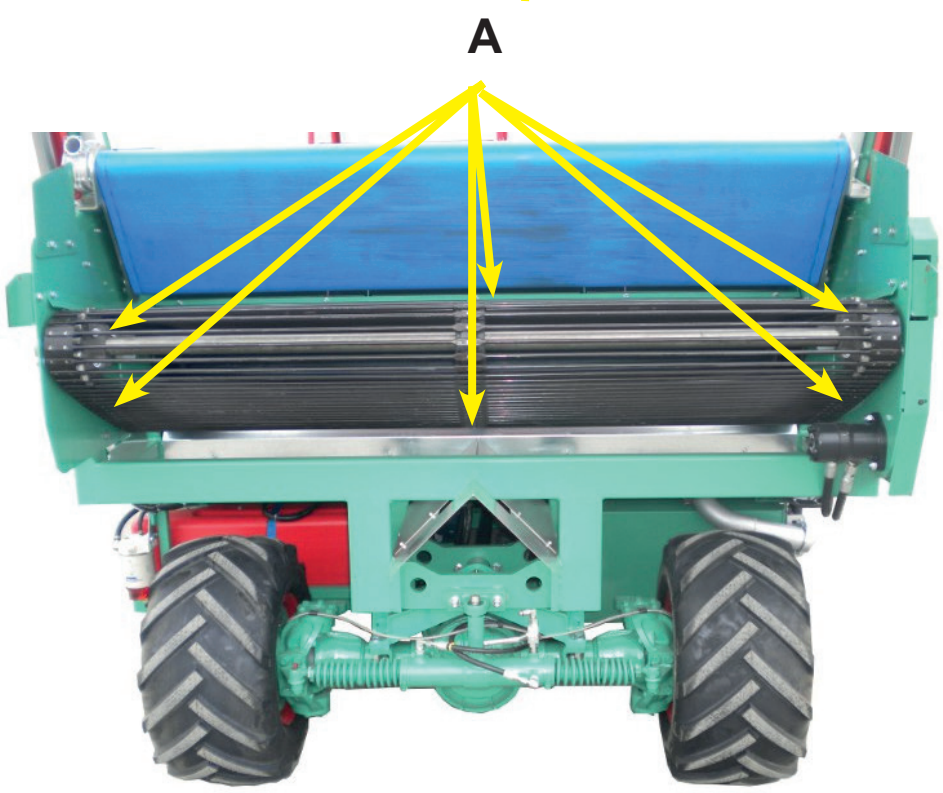


Figure 151

ENTRETIEN AUX 50 PREMIÈRES HEURES PUIS 500 HEURES

Filtre à huile hydraulique

ATTENTION !

Les causes principales de défaillance des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

Changez le filtre hydraulique ***d'aspiration*** (repère A), le filtre de ***retour*** (repère B) ainsi que le filtre ***haute pression*** (repère C) à l'aide de la clef fournie (repère D) qui se trouve dans la caisse à outils ***aux 50 premières heures*** d'utilisation de la ramasseuse, puis toutes les 500 heures.

Avant leur montage ne pas oublier de huiler leur joint.

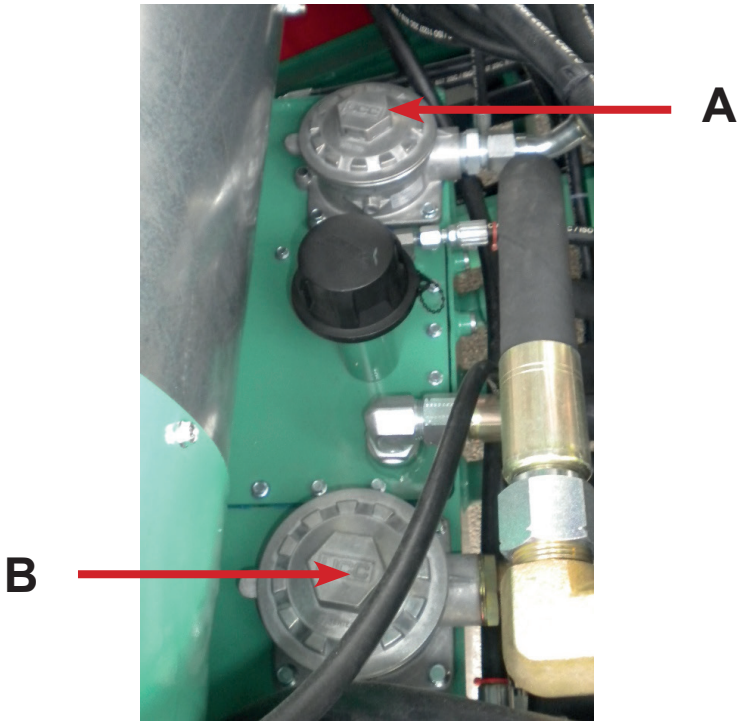


Figure 152

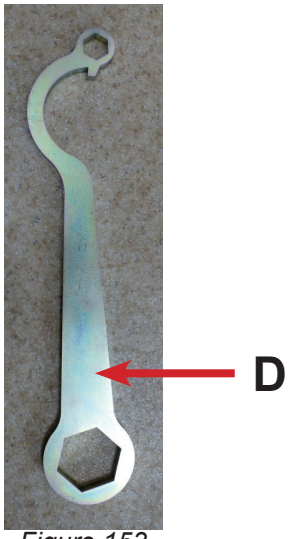


Figure 153

Circuit hydraulique

Faites vidanger le circuit hydraulique par votre concessionnaire AMB après 500 heures d'utilisation N'utilisez que de l'huile UNIL Hydrolux 46.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites, si c'est le cas, contactez votre revendeur AMB.

ENTRETIEN AUX 250 PREMIÈRES HEURES PUIS 1 FOIS PAR AN EN DÉBUT DE SAISON

Filtre à gasoil / Pré-filtre à gasoil

- Changer les filtres à gasoil (repère A et B).
- Après avoir changer les filtres à gasoil, il est nécessaire de réamorcer le circuit.
- Mettre le contact afin de faire fonctionner la pompe à gasoil (repère C).
- Dévisser la vis de purge (repère D et E) afin d'évacuer l'air se trouvant dans le circuit.
- Après avoir purgé le circuit, revisser la vis de purge (repère D et E).

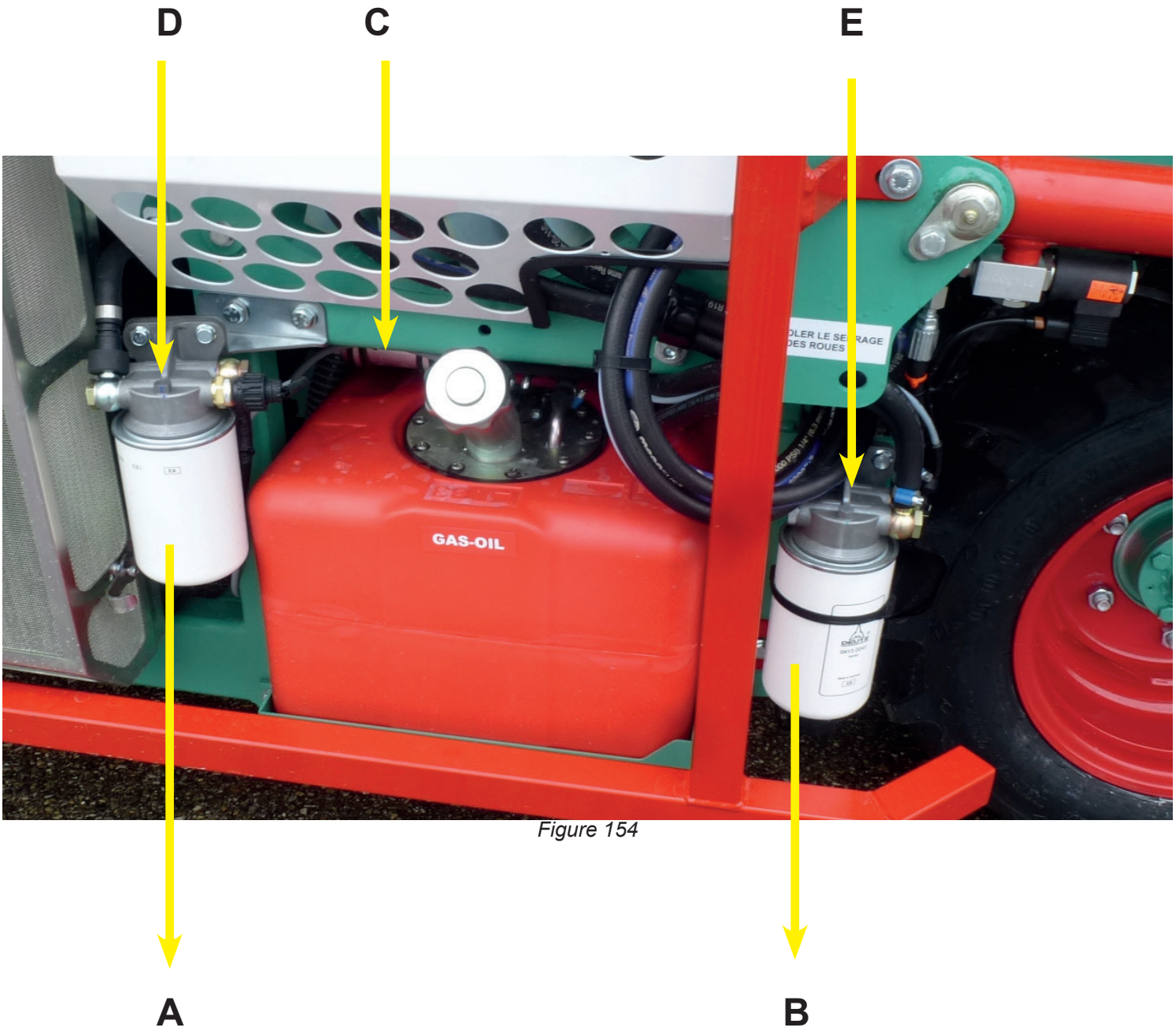


Figure 154

ENTRETIEN TOUTES LES 500 HEURES

Crépine réservoir à gasoil

La crépine se trouve sur le dessus du réservoir à gasoil (repère A). Pour la nettoyer, procéder comme suit :

- Sortir le réservoir à gasoil de son logement (repère B).
- Dévisser les 6 vis (repère C).
- Sortir la crépine et la nettoyer (repère D).
- Une fois la crépine nettoyée, remonter l'ensemble, revisser les 6 vis (attention de bien repositionner le joint d'étanchéité, repère E).
- Repositionner le réservoir à gasoil (repère B).

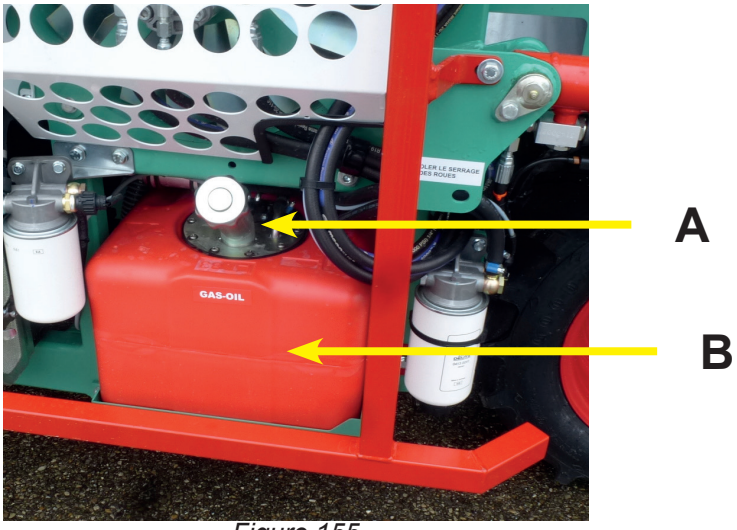


Figure 155

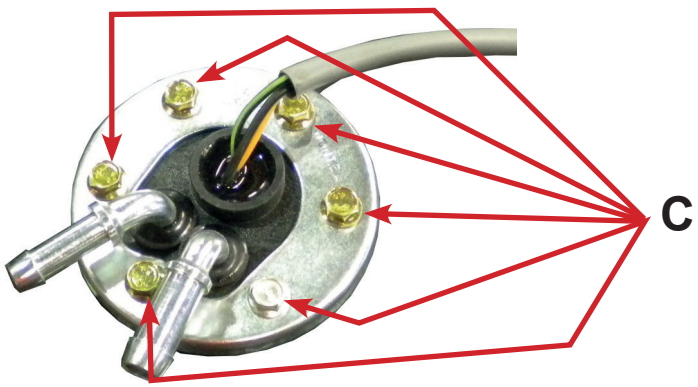


Figure 156



Figure 157

DANGER !

Vérifiez lors de la fixation de la crépine que le joint d'étanchéité soit bien positionné afin d'éviter toutes fuites. Faites cet entretien, éloigné de toutes flammes, cigarettes ou étincelles, le moteur à l'arrêt.

ENTRETIEN TOUTES LES 500 HEURES

Vidange des boites et ponts

Pour faire la vidange des ponts, procéder comme suit :

- Dévissez le bouchon de remplissage (repères A) ainsi que le bouchon de vidange sous le pont (repères B).
- Une fois l'huile toute écoulée, revissez le bouchon de vidange. (repères B).
- Remplissez le pont par l'orifice (repères A).
- Dès que vous apercevez l'huile sortir par l'orifice (repère A), le niveau du pont est effectué. Pour le pont avant, vérifiez que l'huile passe de la boite du pont au réducteur (repère C) pour que le niveau soit correctement effectué.
- Revissez les vis (repère A).

ATTENTION !

Pour le pont avant, attendre quelques instant de façon à ce que l'huile passe de la boite du pont au réducteur (repère C) pour que le niveau soit correctement effectué.

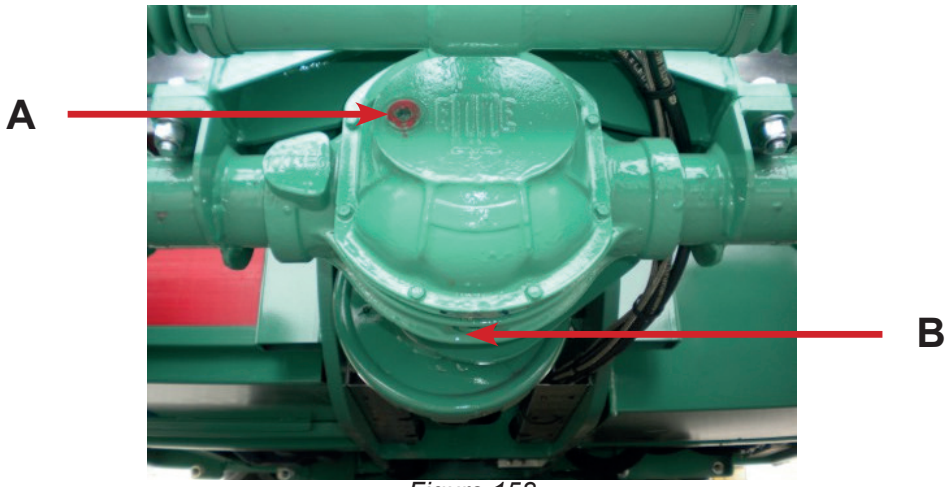


Figure 158



Figure 159

Circuit hydraulique

Faites vidanger le circuit hydraulique par votre concessionnaire AMB. N'utilisez que de l'huile UNIL Hydrolux 46.

Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites, si c'est le cas, contactez votre revendeur AMB.

ENTRETIEN TOUTES LES 1200 HEURES OU 2 ANS

Vidange du circuit du liquide de refroidissement

ATTENTION !
Les causes principales de casses moteurs sont dues à la surchauffe par un manque de liquide de refroidissement. Vérifiez régulièrement le niveau. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit de refroidissement

Avec la machine arrêtée depuis plus d'une heure, pick-up levé sur un sol plat et de niveau, dévisser le bouchon vidange (repère A) et le bouchon de remplissage (repère B).
Faire écouler tout le liquide puis effectuer le lavage du circuit de refroidissement.
Revisser le bouchon de vidange (repère A).
Refaire le niveau du circuit de refroidissement qui est visible par l'orifice de remplissage (repère B).
Le liquide de refroidissement doit immerger de 2 centimètres environ les ailettes de refroidissement intérieur du radiateur.
Une fois le niveau effectué, revisser le bouchon de remplissage (repère B).
Vérifier qu'il n'y a pas de fuite au système de refroidissement.

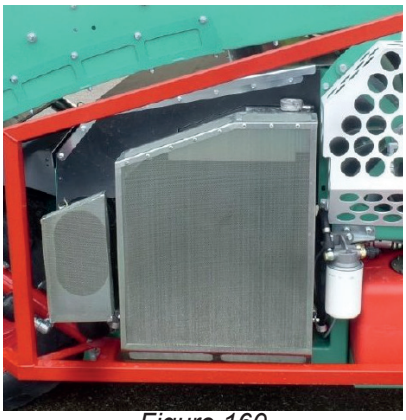


Figure 160

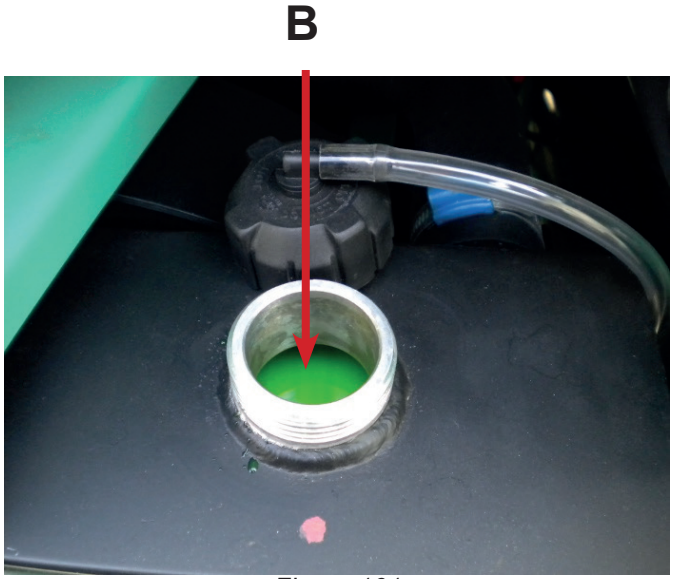


Figure 161

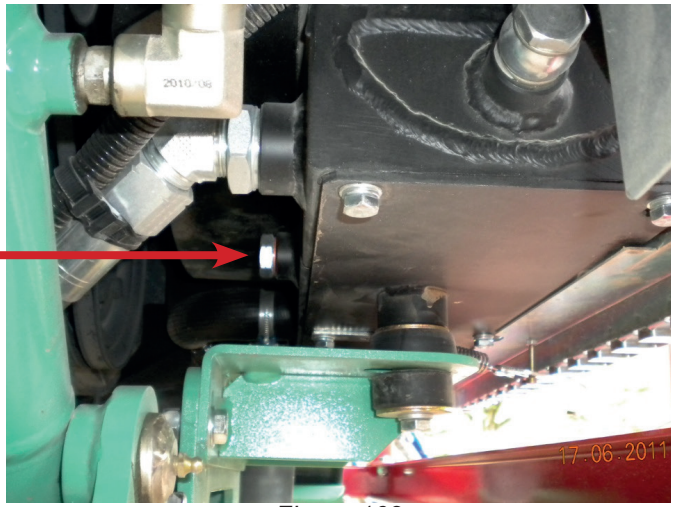


Figure 162

DANGER !
Si vous ne respectez pas l'attente d'une bonne heure afin que le moteur refroidisse, vous vous risquez à de fortes brûlures lors de l'ouverture du bouchon de remplissage. Le port de gants, lunettes de protection et vêtements de travail est obligatoire.

ENTRETIEN TOUS LES 2 ANS

Nettoyage du tapis à feuilles.

Afin de ne pas endommager le tapis, pensez à le nettoyer tous les 2 ans. Pour cela procédez comme suit :

- Dévissez les 2 vis (repère A) de chaque côté du tapis.
- Débranchez les 2 tuyaux hydrauliques.
- sortir le tapis de son emplacement.

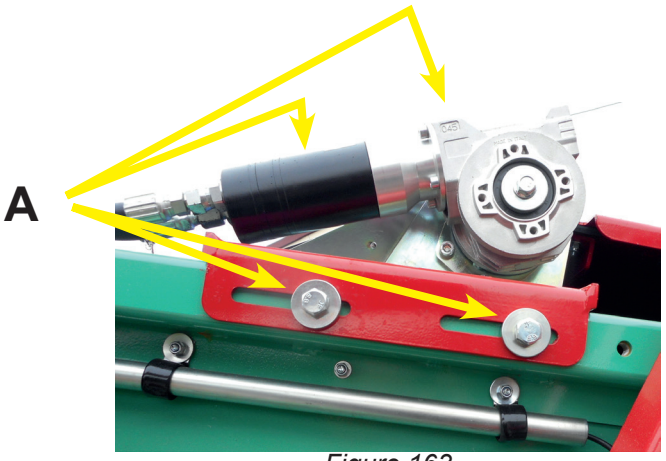


Figure 163

- Dévissez le contre écrou du tendeur (repère B) de chaque coté du tapis afin de le détendre,
- Dévissez les 4 écrous (repère C) du tapis tendeur et du support roulement,
- Dévissez les 2 écrous (repère D) qui maintiennent la flasque à la traverse.
- Enlevez la flasque,
- Sortir la bande de son logement (repère E),
- Nettoyez l'intérieur du tapis ainsi que les 2 rouleaux et leurs gorges (repère F).
- Une fois le nettoyage effectué, remontez le tapis,
- Retendre le tapis avec l'écrou tendeur (repère B) et vérifier qu'il y ait la même tension de chaque côté du tapis.
- Repositionnez le tapis dans son emplacement, le fixer puis rebrancher les tuyaux hydrauliques.

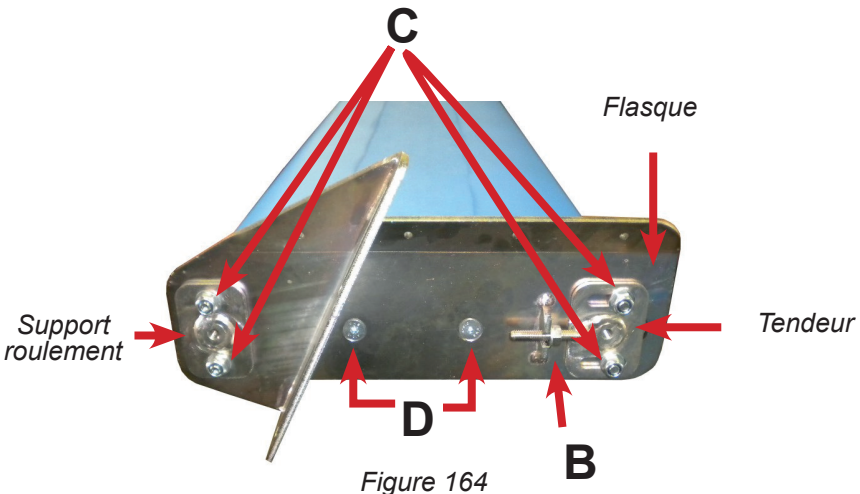


Figure 164

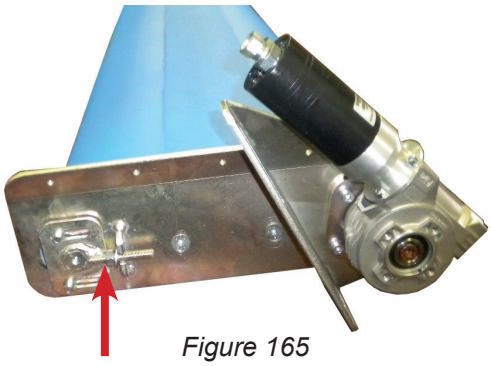


Figure 165

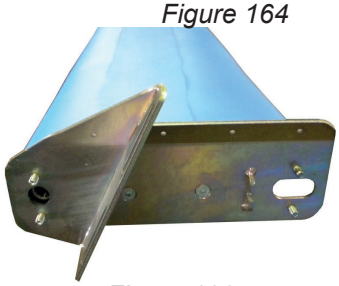


Figure 166

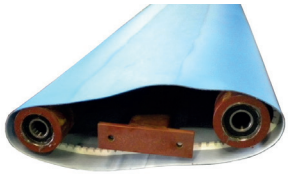


Figure 167

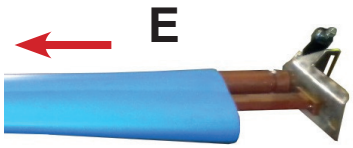


Figure 168

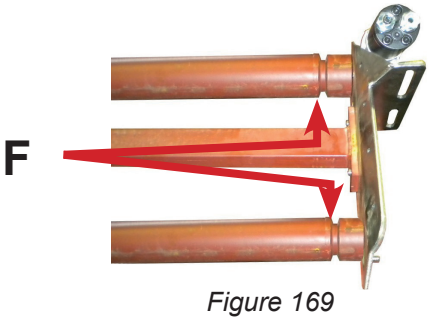


Figure 169

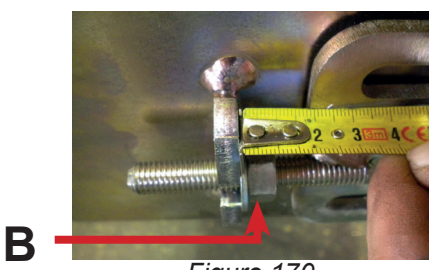


Figure 170

ENTRETIEN TOUS LES 8 ANS

ATTENTION !
Il est impératif de changer les interrupteurs (repère A et B tous les 8 ans).
Référence repère A : 4260055
Référence repère B : 4260024



Figure 171

PANNES ET REMÈDES

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	REMÈDES
La machine Ne démarre pas	Pas de carburant	Faites le plein
	La batterie est déchargée	Recharger la ou remplacez là
	La clé de contact ne va pas jusqu'à fond	Tourner la clé de contact à fond
	Pas assis sur le siège	S'asseoir sur le siège
	L'interrupteur du frein de parking n'est pas enclenché	Enclenché le frein de parking sur la colonnette
	L'arrêt d'urgence sur la boite de commande est enclenché	Déverrouiller l'arrêt d'urgence
La machine N'avance pas	Le frein de parc est verrouillé	Enlever le frein de parc
	Le sélecteur d'avancement est sur le neutre	Sélectionner une vitesse d'avancement
La machine ne ramasse Pas les fruits	L'interrupteur n'est pas sur "ramassage" et le bouton poussoir "autorisation ramassage" est éteint.	Mettre l'interrupteur sur "ramassage" et appuyer sur le bouton poussoir afin qu'il s'éclaire.
	Le balai de ramassage ne tourne pas	Embrayer le ramassage
	Le balai de ramassage ne tourne pas mais le ramassage est actionné (pick-up bloqué)	Actionner l'inverseur de rotor
	Le balai de ramassage ne tourne pas mais le ramassage est actionné (pick-up bloqué+inverseur de rotor)	Arrêter le moteur, actionner le frein de parking, lever le pick-up sur le côté de la ramasseuse (montée/descente pick-up) couper le contact, mettre des gants et porter des lunettes et débourrer le pick-up
La trémie Ne se lève pas	L'interrupteur "ramassage/autorisation trémie" n'est pas sur la bonne position	Mettre l'interrupteur "ramassage/autorisation trémie" sur la bonne position
La machine ne ramasse pas tous les fruits	Hauteur de travail trop haute	Régler le pick-up plus bas
	Le balai de ramassage Est trop usé	Changer le balais de ramassage

PANNES ET REMÈDES

PROBLÈMES	CAUSES	REMÈDES
Les fruits sont mal répartis dans la trémie	L'égaliseur de trémie ne fonctionne pas ou est bloqué	Contacter votre revendeur
Le moteur ne s'arrête pas	La clef de contact ne va pas jusqu'à fond, sur stop	Tourner la clé de contact à fond
Obstacle devant la ramasseuse	Pierre, branche, etc...	Arrêter la ramasseuse, mettre le frein de parking, enlever l'obstacle.
Le tapis secondaire n'évacue pas les fruits	Des corps étrangers (branches) sont coincés entre le tapis à feuilles et la chaîne	Arrêter le moteur, actionner le frein de parking, couper le contact, mettre des gants et porter des lunettes et enlever les corps étrangers.
Le pick-up ou la trémie descend tout seul	Les clapets pilotés des vérins sont fuyards.	Contrôler l'état des câbles, si pas de détérioration >> changer immédiatement les clapets.
Les roues ne s'affichent plus à l'écran (option décalage des roues)	Problème capteur ou câble	Vérifier le branchement et si OK contacter votre revendeur (un nouvel étalonnage de capteur de roue ne peut être effectué que par le revendeur).
Alerte "révision 0 hrs" S'affiche a l'écran	150 premières heures passées (vérifier écran 3 p. 48)	Contacter votre revendeur pour qu'il effectue la révision et faire la remise a zéro du compteur d'heure.
PANNES DEMANDANT ARRÊT MACHINE + CONTACT REVENDEUR		
	Seuls les points ci-dessous sont autorisés au contrôle du client	
Erreur température Liquide (écran ci-dessous) **Signal sonore > arrêt immédiat de la machine**	- Liquide insuffisant - Filtre à air colmaté - Radiateur colmaté - Problème mécanique	Après vérification de ces points, Après contrôle de niveaux, Après nettoyage du filtre et du radiateur Si aucunes anomalies n'est repérées. **Ne redémarrez pas la machine*** contactez immédiatement votre constructeur ou revendeur
Pression huile moteur trop bas (écran ci-dessous) **Signal sonore > arrêt immédiat de la machine**	- Niveau huile insuffisant - Problème moteur	Si après vérification de ces deux points, aucunes anomalies n'est repérées **Ne redémarrez pas la machine*** contactez immédiatement votre constructeur ou revendeur
* Sous riques d'endommagement irréversibles non pris en charge par la garantie		



Figure 172



Figure 173

PANNES ET REMÈDES

Levage manuel du pick-up

Si la machine ne démarre pas, vous avez la possibilité de pouvoir lever le pick-up manuellement en actionnant de bas en haut la pompe hydraulique (repère A) se trouvant sur le coté droit de la machine.

Descente manuelle du pick-up

Vous avez aussi la possibilité de pouvoir descendre le pick-up manuellement. Mettre le contact, actionner l'interrupteur vers le bas (repère B).

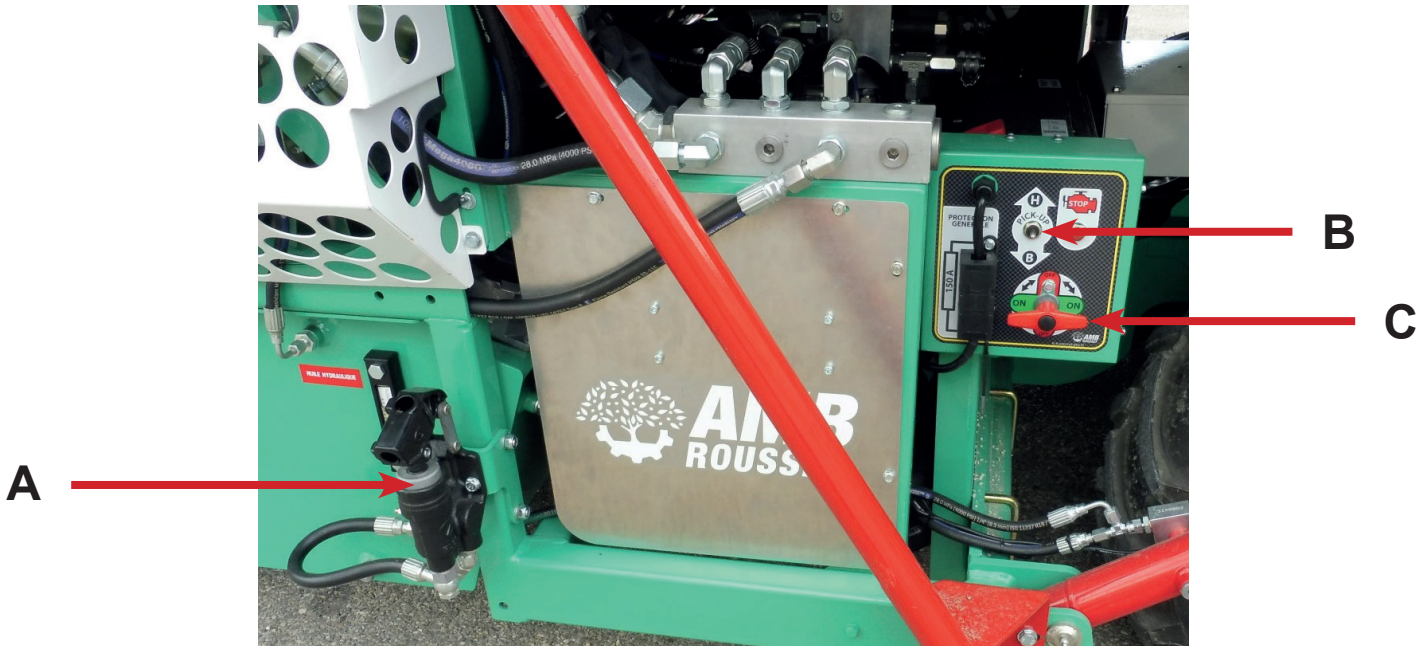


Figure 174



Figure 175

DANGER !
Lorsque le pick-up est relevé, coupez le contact, tirez le frein de parking, enlevez la clé et mettre le coupe batterie sur OFF (repère C).
Avant de descendre le pick-up, vérifiez toujours que personne ne se trouve dessous.

TABLEAU D'ENTRETIEN

INTERVALLES	LE PREMIER			NOMBRES D'HEURES				
OPÉRATIONS	Horaire	Journalier	50 H	100 H	250 H	500 H	1fois/an	Tous les 2 ans
MOTEUR – 10W40 - Huile								
Niveau d'huile		X						
Remplacement Huile[1]			X		X		X	
Changement filtre à huile			X		X		X	
Changement filtre et pré-filtre à gasoil			X		X		X	
Nettoyage unité compresseur pales réversibles							X	
Courroie accessoire (1 alternateur/1ventilateur)								X
CIRCUIT HYDRAULIQUE – (HYDRAULUX 46)								
Vérification niveau d'huile[2]		X						
Changement filtre d'aspiration			X			X		
Changement filtre de retour			X			X		
Changement filtre de pression			X			X		
Vidange						X		
BOITIER RÉDUCTEUR (EP 80X90)								
Vérification niveau d'huile réducteur du rotor du pick-up et tapis primaire[2]			X	X				
Vidange							X	
PONTS AVANT et ARRIÈRE – (FLUID HIS – UNIL OPAL)								
Vérification niveau d'huile des ponts et de la boite À vitesse du pont avant [2]			X	X			X	
Vidange boîtiers réducteur de roues avec freins immergés			X	X			X	
Vidange des ponts et de la boite à vitesse du pont avant [2]						X		
Vérification serrage des réducteurs de roues							X	
GRAISSAGE (SUPERGREASE 350 à base de lithium-calcium)								
Articulations trémie et pick-up			X					
Paliers chaîne de convoyage		X						
Paliers chaîne de triage		X						
Paliers balai de ramassage		X						
Cardans			X					
Pont avant et arrière			X					
FILTRE A AIR								
Vérification de l'ndicateur de maintenance		2 fois/j.						
Nettoyage cartouche principale [4]		X						X
Changement cartouche principale [4]							X	
Cartouche sécurité [5]							X	
Paris-Dakar (option)		X (nettoyage)					X (changement)	
Climatisation		X (nettoyage)					X (changement)	
CIRCUIT LIQUIDE REFROIDISSEMENT								
Vérification niveau liquide refroidissement		X						
Remplacement								X
ÉLECTRICITÉ								
Interrupteur de la boite de commande (tous les 8 ans).[3]								

[1] L'alerte est volontairement programmée à 150h, de manière à penser à la remplacer 1x/an (si nombres d'heures moindre > au début de la saison suivante)

[2] Si pas de fuite

[3] IMPORTANT : a faire changer par le constructeur ou le revendeur.

[4] Changer la cartouche principale après 5 entretiens OU au plus tard tous les ans.

[5] Obligation de changer la cartouche de sécurité en même temps que la cartouche principale

FLUIDE ET CONTENANCE

DÉSIGNATION	CONTENANCE	TYPE
MOTEUR	8,5 l (hors filtre)	10w40 PALLAS 900 (UNIL)
LIQUIDE de REFROIDISSEMENT	15 litres environ	FUCHS Maintain Fricofin -35°C
PONT/BOÎTIER RÉDUCTEUR ARRIÈRE	2,2 l	GL5 ABEP 85W90
PONT/BOÎTIER RÉDUCTEUR AVANT	3,5 l	GL5 ABEP 85W90
RÉDUCTEUR de ROUE	0.5 l	GL5 ABEP 85W90
HYDRAULIQUE	110 litres environ	HYDROLUX 46 (UNIL)
RÉSERVOIR à GASOIL	83 l	GASOIL «ULTRA LOW SULFUR» EN590 GNR GASOIL ROUTIER EUROPÉEN
BOÎTIER RÉDUCTEUR PICK-UP et CHAÎNE DE CONVOYAGE	0,70 l	EP 80W90 API GL4

COUPLES DE SERRAGE (daNm)

DIAMETRE DE LA VIS (mm)	TAILLE DE LA CLE (mm)	COUPLE DE SERRAGE SELON MARQUES SUR LA TETE DE LA VIS	
		8.8	10.9
5	8	0,6	0,9
6	10	1	1,5
8	13	2,5	3,5
10	16 ou 17	5	7,5
12	18 ou 19	8,5	13
16	24	21,5	31,5

281, impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU
Tél. : +33 (0)4 76 36 73 73 / Fax +33 (0)4 76 36 70 82
E-mail : contact@ambrousset.com
www.amb-rousset.com

DECLARATION DE CONFORMITE

Adresse du fabriquant : SAS AMB ROUSSET, 281 impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU - France.
Détenteur de la documentation technique

DESCRIPTION Récolteuse de fruits automotrice
MARQUE AMB ROUSSET
TYPE : R17
MODELE
NUMERO DE SERIE (1) .....

MOTEUR :	
Fabricant :	DEUTZ AG
Type :	TD 2,9 L4 C4DI55,4
Puissance :	55,4 kW
Est conforme aux directives :	2006/42/EC, 2014/30/UE, 2000/14/EC
Contrôle de la conformité :	2006/42/EC Annexe VIII
Puissance acoustique mesurée :	101,3 dB(A)
Puissance acoustique garantie :	102 dB (A)
Contrôle de la conformité :	2000/14/EC Annexe V
Pression acoustique aux oreilles de l'utilisateur :	86,7 dB(A)
Normes harmonisées utilisées :	EN ISO12100 - 2010, EN ISO 4254-1 - 2013, EN ISO 14982-2009, EN ISO 3744-2010, EN ISO 3746-2010, EN1032-2003+A1-2008, EN ISO 20643-2008

Fait à Beaulieu, date (1).....

Mesure des vibrations:

Pick up location	Awp
sur la jante du Volant de conduite à 3 heures	1,94 m/s²
sur la jante du Volant de conduite à 9 heures	1,87 m/s²
sur le siège de l'opérateur	0,50 m/s²

Année de fabrication : 2019

Mr David FLASSEUR
Directeur d'AMB ROUSSET

Condition de la machine neuve et jamais utilisée

Code douanier : 84335985

P° D FLASSEUR
Directeur Général

SAS AMB ROUSSET
281, Impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU
Tél. 04 76 36 73 73
RCS B 390 074 276

(1) A compléter

GARANTIE

Chaque produit neuf construit par AMB est garanti selon les termes ci-dessous, contre les défectuosités de construction et de montage et/ou des matériaux lorsqu'il est utilisé correctement pendant une durée de 1 an. Cette garantie ne s'applique pas aux moteurs qui sont fabriqués par d'autres sociétés qui garantissent leurs matériaux et dont la garantie est livrée avec la machine.

1° Cette garantie est limitée au remplacement des pièces, qui pendant une durée de 1 an à partir de la date d'achat, ont été montrées et reconnues défectueuses par AMB.

2° Toutes les pièces demandées en garantie doivent être retournées à AMB pour inspection, réparation ou remplacement en port payé avec la preuve d'achat de la machine, et emballée soigneusement afin de permettre leur protection.

3° La machine ne doit pas avoir été réparée ou entretenue par quiconque n'ayant pas l'autorisation d'AMB. La machine ne doit pas avoir été accidentée, mal utilisée, maltraitée ou utilisée contrairement aux instructions contenues dans ce manuel.

Cette garantie n'oblige pas AMB ou son représentant à rembourser la main d'œuvre ou les frais de transport de la machine au réparateur.

AUCUNE AUTRE GARANTIE NE SERA APPLIQUÉE A CETTE MACHINE EXCEPTÉE LA GARANTIE LÉGALE POUR VICE CACHE.

AMB NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES OU FRAIS OCCASIONNES PAR LA MACHINE, PAR EXEMPLE :

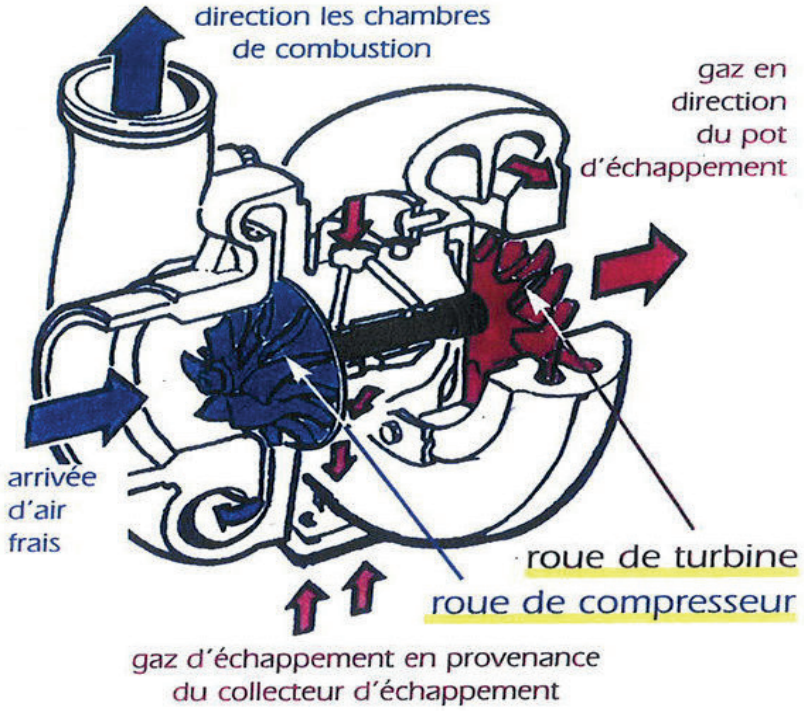
1 FRAIS DE LOCATION D'UN MATÉRIEL
2 PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRE
3 EXÉCUTION DE TRAVAIL EFFECTUE NORMALEMENT PAR LA MACHINE

AMB N'ASSUME AUCUNE OBLIGATION ET N'AUTORISE PERSONNE A ASSUMER D'AUTRES OBLIGATIONS QUE CELLES CONTENUES DANS LES 3 PARAGRAPHES PRÉCÉDENTS

Pour obtenir le nom de votre concessionnaire, contactez :

AMB ROUSSET
281 Impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU – FRANCE
Tel : + 33 (0)4 73 36 73 73 - Fax : + 33 (0)4 73 36 70 82
E-mail : contact@ambrousset.com
www.amb-rousset.com

UTILISATION DU TURBO



Fonctionnement

● Le turbocompresseur

Il se compose de deux turbines reliées par un arbre. La première turbine est entraînée par les gaz d'échappement à une vitesse d'autant plus importante que le moteur tourne vite.

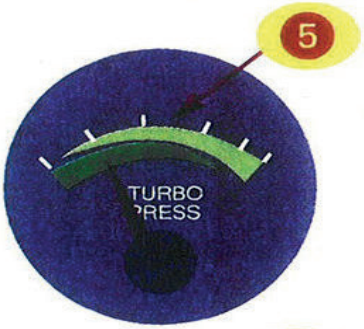
A l'autre bout de l'arbre, la seconde turbine, appelée compresseur, tournant à la même vitesse, aspire l'air extérieur et le refoule comprimé à l'intérieur des cylindres. Notons cependant qu'une trop forte pression de suralimentation nuit à l'amélioration de la combustion du moteur (air admis ≈ 140° C).

● L'échangeur thermique 4

Celui-ci permet de refroidir l'air admis à environ 45° C, ce qui augmente la quantité d'air admise et améliore la combustion. Dans ce cas, le moteur turbo est appelé "intercooler" ou "à air refroidi" et sa puissance est augmentée d'environ 10 à 15 %.

Avantages

A cylindrée égale, il augmente la puissance moteur. A puissance égale, il diminue la consommation et l'encombrement du moteur. Il permet un meilleur fonctionnement du moteur en altitude, où l'air est moins dense.





Précautions d'utilisation

● Au démarrage

A froid, laisser tourner le moteur turbocompressé au ralenti, pendant environ 2 minutes, pour permettre une bonne lubrification du turbo.

● En marche

La vitesse de rotation (jusqu'à 120 000 tours/minute) et la température du turbocompresseur étant très élevées (près de 1 000°C), il convient de surveiller la pression d'huile 5 et la température du système de refroidissement 6.

● Avant l'arrêt du moteur :

- laisser tourner le moteur au ralenti pendant 2 mn environ, pour permettre une meilleure lubrification du "turbo" ;

FILTRE A GASOIL

Filtre séparateur EAU – GASOIL (HYDROPHOBE)
Stoppez les ennuis avant qu'ils ne vous stoppent !

Les Ets AMB-ROUSSET ont équipé leurs moteurs d'un filtre SÉPARATEUR.

A chaque plein de votre réservoir, surveillez impérativement le filtre à gasoil et au besoin ouvrez la petite purge (repère A) pour faire évacuer l'eau.

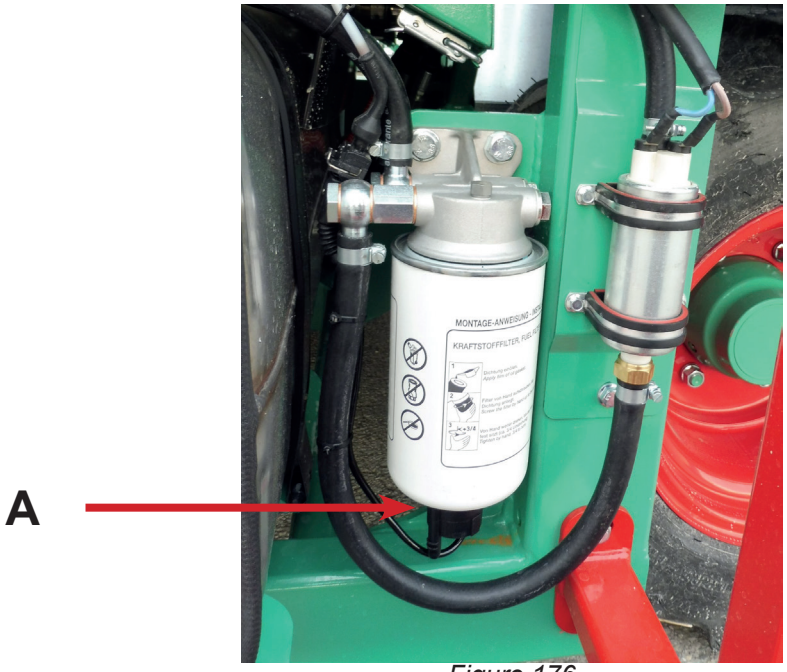


Figure 176

**POUR LE REMISAGE DE LA MACHINE,
IL EST IMPÉRATIF DE FAIRE LE PLEIN DU RÉSERVOIR
A GASOIL AFIN D'ÉVITER TOUTE CONDENSATION**

IMPORTANT

Lors du changement de ce filtre, les Ets AMB-ROUSSET vous conseillent vivement de remonter un filtre identique à la 1ère monte (même fournisseur, même référence). Si toutefois vous ne suiviez pas notre conseil, la garantie de votre moteur ne pourrait être prise en compte par le fabriquant.

NOTES

281 Impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU
Tél : 04 76 36 73 73 / Fax : 04 76 36 70 82
E-mail : info@amb-rousset.com
www.amb-rousset.com

BON DE COMMANDE

POUR INTERVENTION OU ENVOI DE PIÈCES

TYPE MACHINE [ ] N° DE SÉRIE [ ]

Problème(s) rencontré(s) : ----------

Société ou raison sociale :

Date : Signature :

Madame, Monsieur,

Vous avez acquis une ramasseuse de noix de type …….. nous vous en félicitons et vous en remercions. Nous avons apporté tout notre sérieux à la réalisation de cette machine, pendant la période de garantie, nous vous prions en cas de panne, de nous faxer ce bon de commande. Cette ramasseuse est un assemblage de nombreux composants que nous avons sélectionnés avec soin, toutefois, pour pouvoir faire valoir nos droits auprès de nos fournisseurs, nous avons besoin de ce bon daté et signé.

PIÈCES DÉTACHÉES

FILTRE HYDRAULIQUE RETOUR	**5110008**	MFR 3300
FILTRE HYDRAULIQUE ASPIRATION	**5110015**	MSE 3100
FILTRE A AIR DE SÉCURITÉ	**5160032**	P600975
FILTRE A AIR PRINCIPAL	**5160033**	P608533
FILTRE A HUILE MOTEUR	**5170011**	01174416
FILTRE A GASOIL	**5180027**	04132776
FILTRE DÉCANTEUR GASOIL	**5180028**	04130241
COURROIE ALTERNATEUR / POMPE A EAU	**6580069**	04343181
COURROIE VENTILATEUR	**6580068**	01154351

Il est recommandé :

De faire tourner la machine 3 à 4 fois pendant l'inter-saison
De faire le plein de gasoil avant remisage.
D'effectuer la vidange moteur en début de saison.
De débrancher la batterie afin d'éviter qu'elle se décharge.

SCHÉMAS HYDRAULIQUES

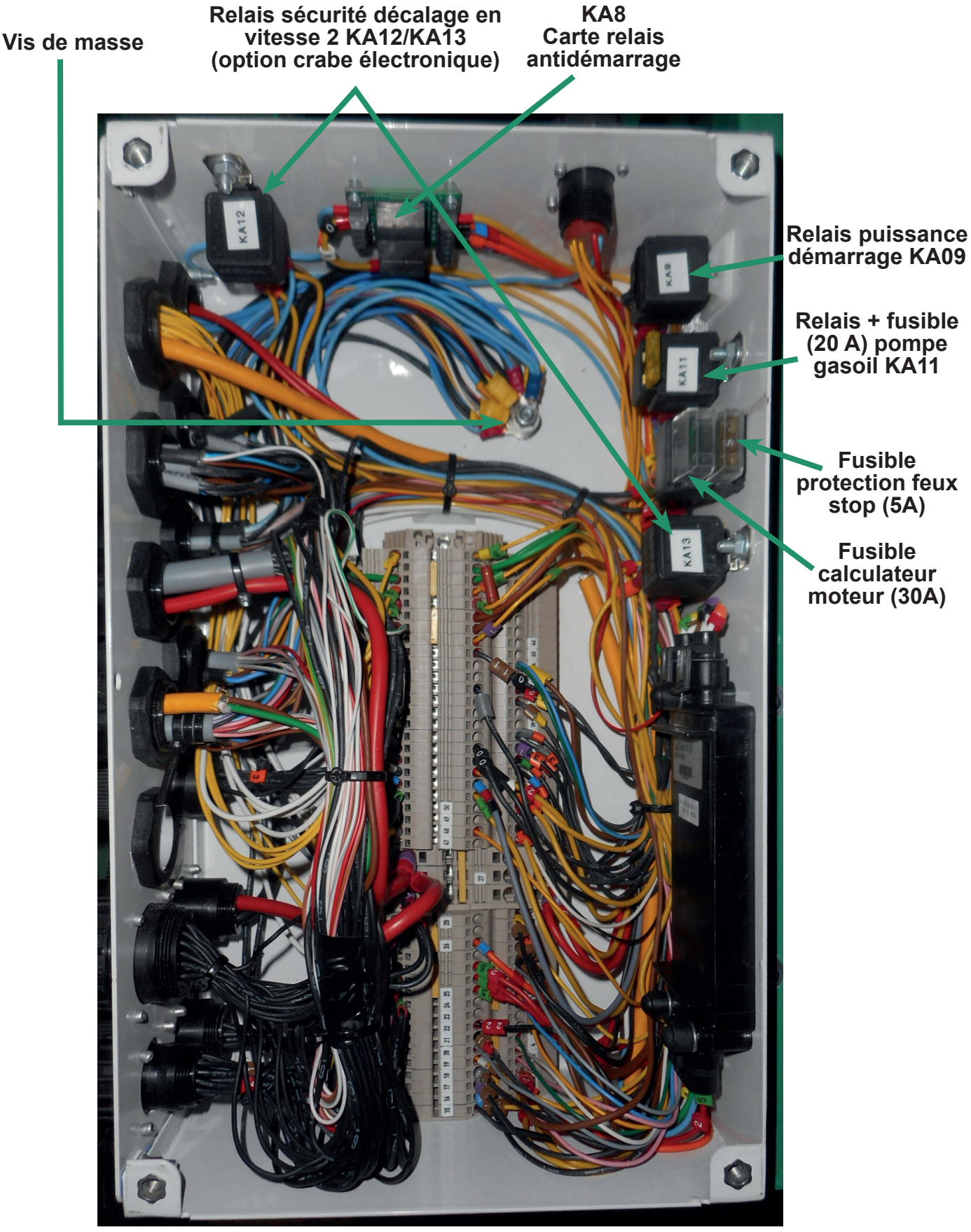
Les plans hydrauliques de la ramasseuse sont disponible sur une simple demande de votre part.



DANGER !

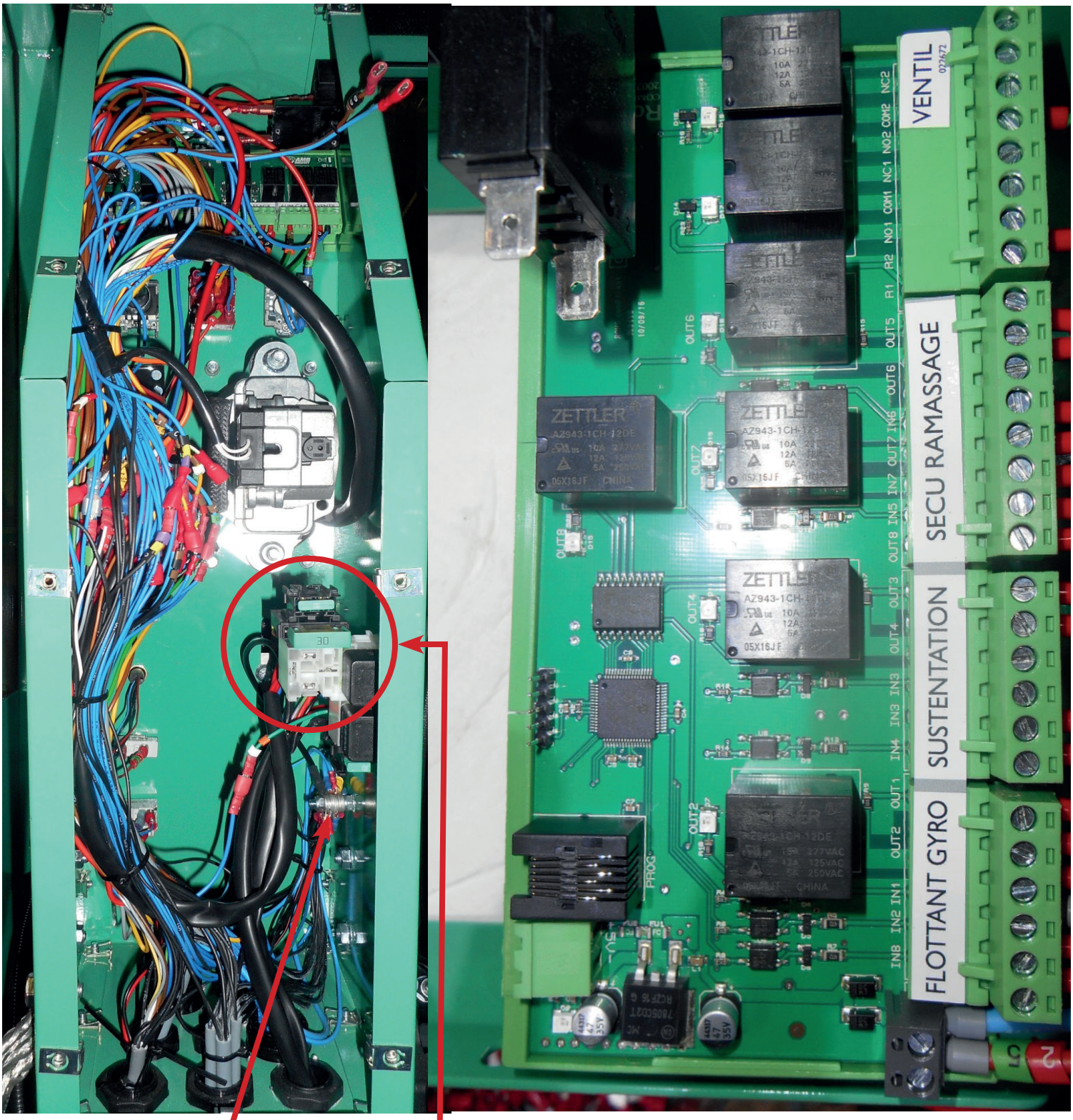
Toutes les interventions sur le circuit hydraulique sont fortement déconseillées (dûes aux pressions élevées). Elles sont réservées exclusivement au constructeur AMB-ROUSSET ou par un revendeur agréé.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE



BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

BOITE DE COMMANDE POSTE PILOTAGE

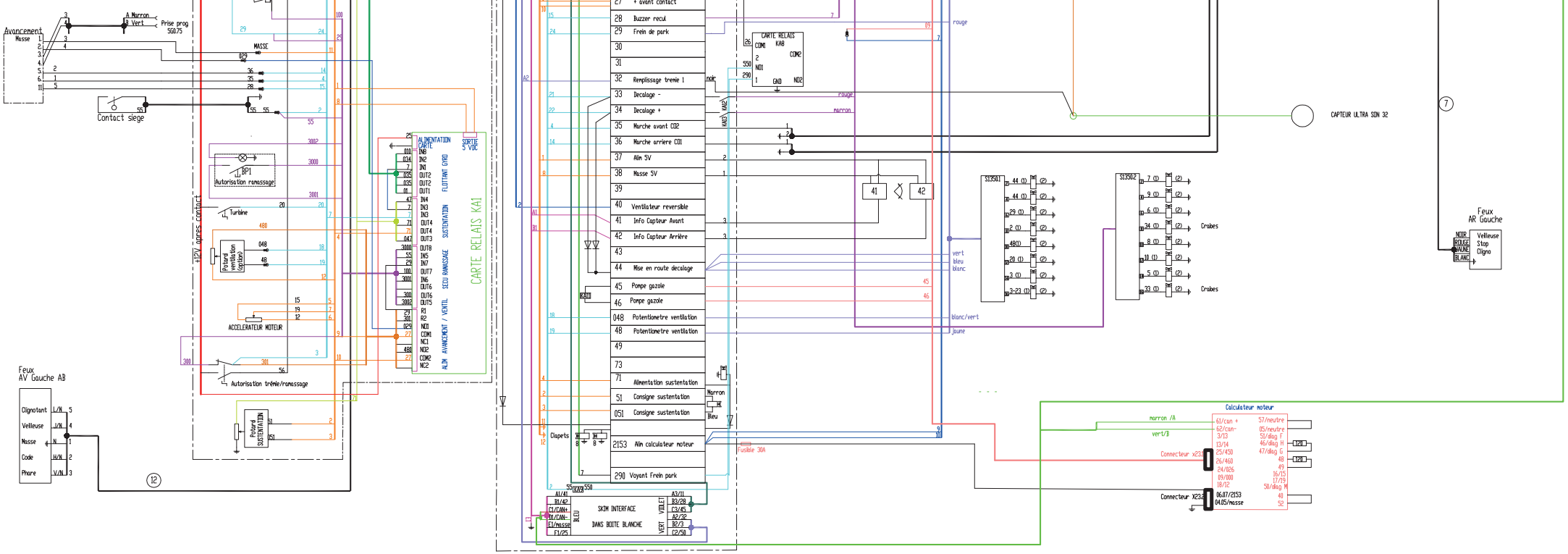


Masse

Support relais fusibles option climatisation (CAB0028)

Carte relais KA1

SCHÉMA ÉLECTRIQUE



Ce plan est la propriété exclusive de AMB ROUSSET, il ne peut être reproduit, utilisé ou communiqué sans autorisation Tolérance générale du plan ±0.5mm

AMB ROUSSET
Ets ROUSSET
38470 BEAULIEU
tel:04.76.36.73.73
fax:04.76.36.70.82

SCHEMA ELECTRIQUE
R17

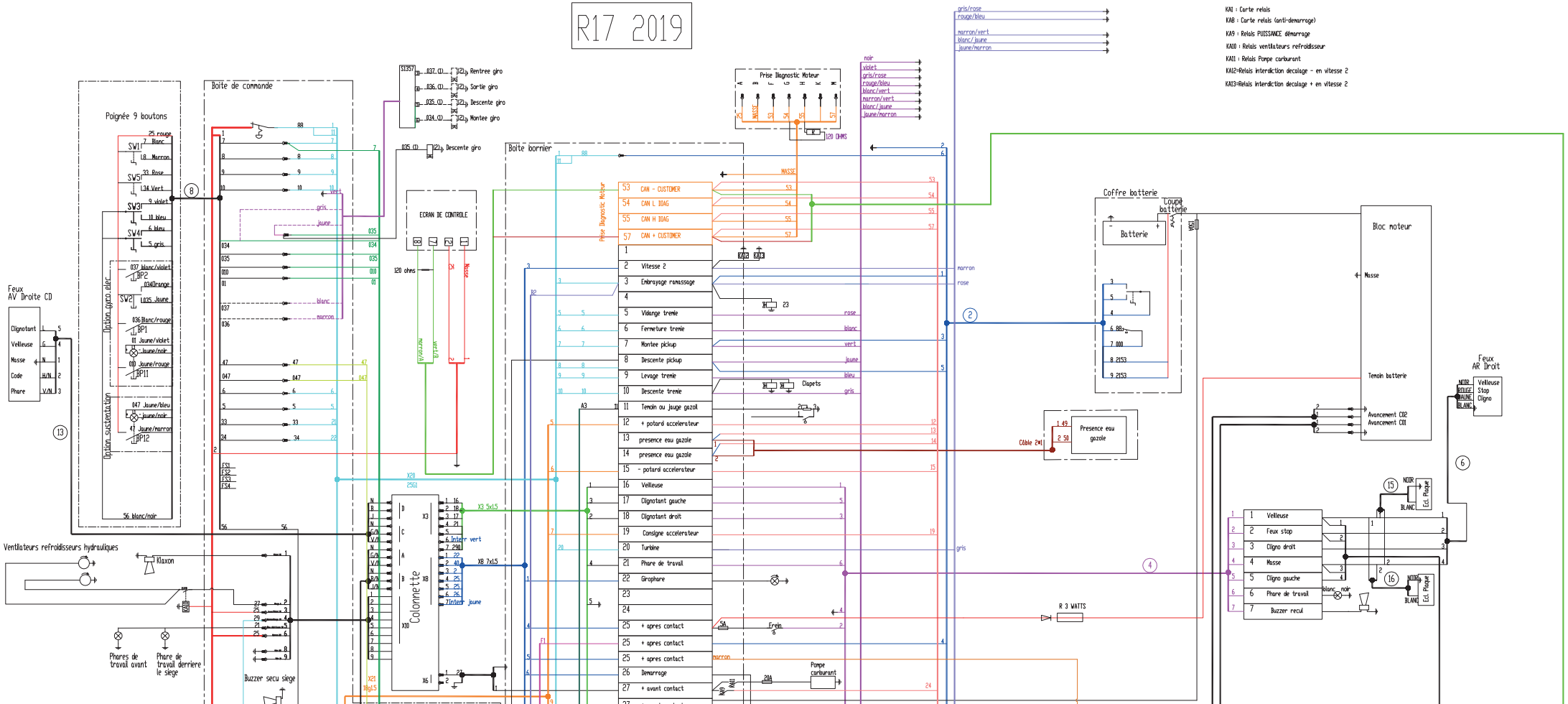
N° : R17-AUD-L40-018994_OF

Échelle /
Matière : / Traitement : /
Ep :

Utilisé dans		Qté	Expire
R17	AUD	0	

Ind.	Modification	Date	Nom
OF	MODELE 2019	04/02/2019	JOURDAN
OE	MODELE 2018	03/05/2018	JOURDAN
OD	MODELE 2017	09/06/2017	JOURDAN

R17 2019


KA1 : Carte relais
KA8 : Carte relais (anti-demarrage)
KA9 : Relais PUISSANCE démarrage
KA10 : Relais ventilateurs refroidisseur
KA11 : Relais Pompe carburant
KA12=Relais interdiction decalage - en vitesse 2
KA13=Relais interdiction decalage + en vitesse 2
Poignée 9 boutons
Boite de commande
Boite bornier
ECRAN DE CONTROLE
Prise Diagnostic Moteur
Coffre batterie
Batterie
Coupe batterie
Bloc moteur
Masse
Temoin batterie
Avancement CO2
Avancement CO1
Feux AV Droite CD
Feux AR Droit
Option gyro elec
Option sustentation
Ventilateurs refroidisseurs hydrauliques
Klaxon
Phares de travail avant
Phare de travail derriere le siege
Buzzer secu siege
Colonnette
Frein
Pompe carburant
Presence eau gazole
Clapets
R 3 WATTS
CAN - CUSTOMER
CAN L DIAG
CAN H DIAG
CAN + CUSTOMER
Vitesse 2
Embrayage ramassage
Vidange tremie
Fermeture tremie
Montee pickup
Descente pickup
Levage tremie
Descente tremie
Temoin ou jauge gazoil
+ potard accelerateur
presence eau gazole
presence eau gazole
- potard accelerateur
Velleuse
Clignotant gauche
Clignotant droit
Consigne accelerateur
Turbine
Phare de travail
Girophare
+ apres contact
+ apres contact
+ apres contact
Demarrage
+ avant contact
Velleuse
Feux stop
Cligno droit
Masse
Cligno gauche
Phare de travail
Buzzer recul
Velleuse
Stop
Cligno